

La Voz de Guipúzcoa

Jueves, 7 de junio de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.270

RUMORES ALARMANTES

Habíase anunciado que entre políticos de derecha y militares existía un complot para secuestrar al presidente de la República

El Gobierno, en una nota, ha desmentido la participación de ningún Cuerpo armado en el complot, y el señor Salazar Alonso dará explicaciones cuando deje de ser ministro

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

RUMORES Y NOTICIAS ALARMANTES

Durante todo el día de ayer, pero especialmente durante la tarde, circularon con insistencia rumores según los cuales existía un complot político-militar que quedaría cristalizado en un movimiento que se iniciaría en las primeras horas de la noche o a última hora de la tarde.

El martes un periódico—"La Voz"—en un artículo decía que posiblemente los acontecimientos políticos que se venían anunciando se adelantarian. La noche de ese mismo día empezaron a circular rumores de la existencia de un supuesto complot y "El Socialista" en su número de ayer, publicaba una información alarmante relacionada con tales rumores.

Los rumores fueron acentuándose y se llegaba a asegurar que el movimiento que se anunciaba, estallaría a las siete de la tarde de ayer.

Se decía también, que en el movimiento estaban mezclados elementos militares y que el primer acto de los comprometidos en el movimiento tendría por objeto el apoderarse del Presidente de la República señor Alcalá Zamora, para secuestrarle y poner otro presidente en su lugar.

No faltaban quienes decían que el movimiento no era antirrepublicano, pero sí derechista y que lo que se pretendía era desplazar al señor Alcalá Zamora de la presidencia de la República, para poner en su lugar al señor Lerroux.

Asimismo, se decía que en relación con el supuesto complot, habían sido detenidas algunas personalidades militares, entre ellas el teniente coronel señor Mangada.

Los periodistas averiguaron que el arresto de Mangada era cierto, pero que esto nada tenía que ver con los rumores puestos en circulación.

DICE EL MINISTRO DE GOBERNACION
Cuando a primera hora de la tarde llegó al Congreso el ministro de la Gobernación, los periodistas le pidieron noticias relacionadas con los rumores que circulaban sobre la existencia de un complot, y el señor Salazar Alonso, dijo:

—No hay nada de eso. Esos rumores han sido lanzados por personas que tienen interés en inquietar a la opinión y someterla a horas de inquietud. Los que así proceden sabrán los fines que persiguen. Pero lo peor del caso es que hay otros elementos que de mala fe contribuyen a propalar esos rumores, y que no faltan quienes de buena fe creen y quieren lo que se dice.

Pero yo puedo asegurarles a ustedes que no hay nada de lo que se dice. Cuando deje de ser ministro ya les explicaré a ustedes cómo son las tramas de estos complots. Les diré cómo se preparan y propalan los rumores, cómo se desarrollan éstos, etc., etc. Es muy curioso.

Ahora sólo puedo asegurarles que la República está consolidada, que es fuerte y que puede defenderse por sí misma sin que necesite de las tutelas de nadie.

—Y eso de tutelas ¿va por el señor Gil Robles?

—No, de ninguna manera. El señor Gil Robles es jefe de una minoría parlamentaria muy numerosa y muy respetable, y que procede con toda corrección. Me refiero a otros elementos. Esas tutelas a que aludo están en otra parte. Pero yo me creo en el caso de decir que a la República no le hacen falta esas tutelas.

—¿Y qué hay de cierto en esos rumores según los cuales hay dos generales arrestados por estar complicados en el complot?

—De eso puedo decirles que, en efecto, se han impuesto sanciones a dos militares, pero que esas sanciones no tienen relación con esos rumores. Se han impuesto por participar en la organización de un acto monárquico.

—Pero del complot de que se habla, ¿qué nos dice usted?

—Pues que no hay nada. Todo lo que tenía que decirles, ya les he dicho.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

Cuando el Sr. Lerroux llegó ayer tarde al

Congreso pasó al despacho de ministros, donde conferenció con el Sr. Samper. A la salida el jefe de los radicales fué interrogado acerca del supuesto complot y dijo:

—Ye me he enterado de eso de una forma muy curiosa, al llegar al Congreso. Al llegar aquí me he enterado de que me ha visitado el Sr. Villanueva para decirme muy alarmado que el Sr. Fábregas, diputado que sigue al señor Martínez Barrio, le había dicho que para esta tarde a última hora se preparaba un golpe de Estado, y que el Sr. Martínez Barrio había convocado a su minoría para estar a la expectativa y oponerse en caso preciso a los designios de los comprometidos en el complot, en el cual intervienen también elementos militares, y entre éstos un caracterizado general.

—¿González Carrasco?

—Exacto. Como les iba diciendo, al venir aquí me he enterado de que el Sr. Villanueva me ha visitado para contarme todo lo que les llevo dicho y decirme que el general González Carrasco tenía el encargo de secuestrar al Presidente de la República Sr. Alcalá Zamora, a quien habría de sustituir yo en la alta magistratura.

Como ven ustedes la cosa tiene gracia. La forma de cómo me he enterado yo de todo eso no deja de ser chusca.

Como se ve en todos los complots tengo yo participación. La tuve en el del 10 de agosto. La tengo en el que se viene hablando en el día de hoy, y la tendré en todos los que se preparen por ahí sin yo enterarme. Pero a los que me atribuyen esas participaciones en complots, se callan lo único cierto: que yo no iré nunca a donde se me quiera llevar, sino que iré únicamente allí donde yo quiera ir.

—Menos mal que el complot de ahora no va contra el Régimen, sino en bien de la República.

—Yo—replicó el Sr. Lerroux siempre riendo—, no creo en nada de lo que se dice por ahí. Eso de la visita que dicen me ha hecho el Sr. Villanueva y eso de lo que ha

dicho el Sr. Fábregas al Sr. Villanueva, no deja de tener gracia. Si es verdad eso del señor Fábregas creeré que como el señor Fábregas es chico joven, todo habrá sido obra de su imaginación calenturienta.

NI HUBO TAL VISITA NI HUBO NADA

El Sr. Villanueva, al enterarse de que se decía que había visitado al Sr. Lerroux para darle cuenta de lo que, según se decía, le había dicho el Sr. Fábregas, lo desmintió rotundamente. Por su parte, el señor Fábregas manifestó que él no había dicho absolutamente nada del complot al señor Villanueva con quien no se había visto desde hace varios días.

También desmintió el rumor de que la minoría radical demócrata estaba convocada para tratar del supuesto complot.

Interrogado el Sr. Martínez Barrio acerca de todo esto dijo:

—Pueden ustedes desmentir rotundamente esos rumores porque mi minoría no se ocupa para nada de esas cosas y menos cuando en ciertos rumores absurdos se mezcla o alude al jefe del partido radical don Alejandro Lerroux, a quien siempre he guardado y guardaré los mayores respetos, mi admiración y mi cariño.

DICE EL SEÑOR MAURA

Interrogado don Miguel Maura acerca de los rumores del supuesto complot dijo:

—Hasta mí no han llegado semejantes noticias. Sin embargo no estará de más que los buenos republicanos estemos ojo avizor en todo momento. Por lo demás ignoro en absoluto esos rumores. No sé nada de ese supuesto complot.

LOS SOCIALISTAS

Después de la reunión que el Sr. Prieto tuvo con la minoría socialista y que tanto revuelo produjo, dicha minoría volvió a reunirse, y cerca de las siete de la tarde se facilitó la siguiente nota:

—La minoría socialista, conocedora del grave rumor político difundido, y teniendo en cuenta las circunstancias del momento, ha celebrado reunión para ocuparse de esos rumores, habiendo acordado hacer las

oportunas averiguaciones para conocer los orígenes de tales rumores para obrar en consecuencia. Asimismo se ha acordado prevenir a todas las organizaciones para que estén vigilantes.

Asistieron a la reunión Trifón Gómez, Saborit, Prieto y las más destacadas personalidades del Partido Socialista y de la U. G. T.

A último hora volvió a reunirse la minoría socialista, asistiendo también a la reunión el señor Barcia y algunas otras personalidades de la Izquierda Republicana.

DICE TRABAL

Interrogado el diputado de la Esquerra señor Trabal, sobre los rumores de un supuesto complot, dijo:

—No me extrañan esos rumores. Cuando el Poder está sometido a ciertas fuerzas como lo está el Gobierno del señor Samper, la autoridad queda en desprestigio, y la ley incumplida. Por ello no pueden extrañar esos rumores. Pero hay que tener en cuenta dos cosas: que todo intento contra la República sería ahogado por la masa proletaria y republicana apenas iniciado, y que un movimiento de violencia de esa naturaleza llevaría fatalmente al país a la revolución social y al caos.

LO QUE DICE GIL ROBLES

Cuando el señor Gil Robles llegó al Congreso, en el despacho de ministros conferenció con el jefe del Gobierno, y a la salida preguntó en tono humorístico a los periodistas:

—¿Cuándo estalla el complot y cuándo viene a echarnos ese general de que se habla?

—A las siete. Aun falta bastante tiempo.

—¿Pero dónde va a ser? Díganmelo, porque yo no quiero perder el espectáculo.

—No lo sabemos. Aun falta bastante tiempo para la hora señalada.

—Pues aprovechemos ese tiempo en tomar una horchata, aunque yo estoy perfectamente sereno.

UNA NOTA DEL GOBIERNO

A las ocho de la noche, un secretario del jefe del Gobierno facilitó a los periodistas la siguiente nota:

“Ante los rumores circulados sobre la existencia de un supuesto movimiento que debía estallar en el día de hoy, el Gobierno se considera obligado a volver por los fueros del orden público y de la paz y a la vez por los de la verdad, y hace constar que tales rumores son totalmente infundados, que el espíritu de los Cuerpos armados y de sus mandos es de absoluta disciplina, y que en realidad se trata de una maniobra encaminada a provocar en el país un estado de alarma. El Gobierno no extrema el celo para velar por el mantenimiento del orden público contra cualquiera intentona, sino que además procederá con energía contra los que lanzan y propalan estos rumores encaminados a crear estados de intranquilidad que tanto perjudican a la República y a España. Esta táctica antipatriótica merece la condenación más enérgica de los buenos ciudadanos.

LO QUE DICEN LOS PERIODICOS

Los periódicos madrileños de la noche, ocupándose del supuesto complot, dicen:

“La Voz”:

“Se trata, al parecer, de un acto contra la más alta personalidad de la República. Para ello se había pensado en tres momentos. Uno era aquel en que se esperaba la declaración del estado de guerra en el país, con motivo de la huelga de campesinos; otro, el proyectado viaje de S. E. a América, y otro, el próximo viaje del presidente a Canarias. El primer momento no se ha presentado, y, al parecer, ya no interesa. El segundo era considerado demasiado lejano, y el tercero también ha parecido tardío a los complicados, por lo que, según se dice, pretendían actuar con más rapidez.

“Para este movimiento se contaba, por lo

Pulsaciones de Madrid

EL RATONCILLO

(CRONICA TELEGRAFICA)

Madrid.

Cuarenta diputados en la Cámara; media hora después, veinte. ¿Qué pasa? Los diputados han ido casi todos a la sesión, pero se han quedado en los pasillos, en el salón de Conferencias, en el bar. Donde pudieran hablar alto y decir alguna palabra gruesa. Claro que las palabras gruesas también las dicen en el salón de sesiones; lo que pasa es que ahora no se trata de un debate, sino de la persecución, propaganda o exégesis del rumor y esto hay que hacerlo con la palabra libre y las ligaduras sueltas.

Los radicales están reunidos. Los socialistas también. Maura y Martínez Barrio conferencian. Los viejos anecdotistas entretienen a los reporteros y Royo Villanova exclama: “Todo lo que se trama por la derecha y por la izquierda, va siempre contra el Parlamento y el Parlamento es sagrado.”

Abilio Calderón asiente. Ya tenemos, por lo menos, dos parlamentarios entusiastas.

El rumor corretea por la Casa como un ratoncillo asustado. Nadie habla de tareas legislativas ni de discursos en proyecto. Los discursos se pronuncian en los corrillos y no hay más tareas legislativas que las que bullen repentinamente en la fantasía de unos cuantos impacientes, más o menos divinos. Los monárquicos son los menos interesados en apoderarse del rumor; al contrario, lo desdennan, sin duda porque saben que con ellos no va nunca nada. Sin embargo, se reúnen también para no hacer el ridículo.

Toda la tarde hemos estado soportando ese antiguo juego del rumor en danza. Hasta algunos ministros han jugado con el mismo derecho que los demás. Personajes que no parecían ya por el Congreso, se han presentado hoy haciendo preguntas extrañas e inquietantes. Marañón ha estado también, en calidad de médico amigo de todos los partidos de la República y bien relacionado con los otros.

¿Qué pasa?

No faltan diputados que acusan a la Prensa de producir esos estados de ánimo. Quizá, sin embargo, sea la Prensa la que, dándoles publicidad restablezca la confianza. Acordémonos de aquella censura de seis años y medio, es decir, no nos acordemos porque eso trae mala suerte. Mejor es que nos vayamos a la corrida de galgos. En eso es mucho menos monótona la persecución de una liebre de madera, que la busca y captura de un rumor sin padre conocido.

Arturo MORI.

ACTUALIDAD POLITICA

El jefe del Gobierno conferenció durante más de dos horas con el jefe del Estado y luego con el doctor Marañón

Ha sido anulada la ley de Cultivos que había votado el Parlamento de Cataluña

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LA MINORIA RADICAL

Como estaba anunciado, ayer por la mañana se reunió la minoría radical bajo la presidencia del señor Lerroux. A la reunión asistieron también el jefe del Gobierno y todos los ministros radicales.

El señor Álvarez Mendizábal pidió se explicaran las causas que determinaron la escisión del señor Martínez Barrio, y el señor Lerroux dió cuenta detallada de todo lo ocurrido, interviniendo también el señor Rocha. El señor Álvarez Mendizábal se dió por satisfecho, aprobándose por unanimidad la actitud del señor Lerroux.

Se trató luego del proyecto de ley sobre la justicia municipal y de otras cuestiones.

EL ESTATUTO VASCO

En la reunión que ayer por la mañana celebró la Comisión de Estatutos continuó el estudio del anteproyecto de Estatuto Vasco, aprobándose los artículos que se refieren a las facultades de la región autónoma en materia de Derecho civil. Las discusiones se desarrollaron en un ambiente de gran cordialidad sin que surgieran discrepancias fundamentales.

LA DIRECCION DE PRISIONES

El ministro de Justicia dió a primera hora de la tarde que aún no había sido nombrado el nuevo director general de Prisiones, pero que la designación se hará pronto porque el señor Jiménez ha retirado su dimisión.

CONFERENCIAS Y CABILDEOS

El jefe del Gobierno estuvo en su casa hasta las tres y media de la tarde. A esa hora fué al domicilio del presidente de la República con quien permaneció hasta las cinco menos cuarto. Regresó a su casa y salió a las seis menos cuarto, dirigiéndose

al Congreso, donde tenía citado al doctor Marañón. Este celebró una conferencia con el jefe del Gobierno y a la salida manifestó que habían tratado de asuntos particulares, no habiéndose ocupado para nada de la política.

Después acudió al despacho de ministros el señor Gil Robles, que celebró otra conferencia con el jefe del Gobierno.

A la salida el jefe de la Ceda manifestó que había hablado con el señor Samper acerca de las leyes municipales y electoral, pero que no se ocuparon de otras cosas.

Aparte de las conferencias celebradas por el jefe del Gobierno, ayer tarde hubo otras muchas dentro y fuera del Congreso. Esas conferencias las celebraron personalidades republicanas. Una de esas conferencias se celebró en el domicilio de una personalidad republicana de reconocida autoridad, que actualmente no desempeña cargo político, pero que en las Cortes Constituyentes tuvo frecuentes e interesantes intervenciones.

El señor Barcia tuvo varias entrevistas. También el ministro de Marina e interino de Estado, señor Rocha, celebró otras conferencias. Una de ellas fué con el señor Prieto.

DICE EL SEÑOR ROCHA

El ministro de Marina señor Rocha, desmintió la noticia según la cual habían surgido discrepancias entre él y el jefe del Gobierno en orden a la Comisión que ha de ir a París para ponerse en contacto con la delegación soviética.

Dijo que precisamente esa Comisión se ha nombrado por iniciativa suya y que él mantiene el criterio de que tanto en cuestiones de política nacional como internacional, quien debe hacer declaraciones es el jefe del Gobierno.

DICE EL MINISTRO DE COMUNICACIONES

El ministro de Comunicaciones, hablando con los periodistas, les dió que el proyecto sobre radiodifusión quedará aprobado hoy o mañana. Agregó que estudia la reorganización de su Ministerio, cuya organización actual resulta inadecuada e ineficaz.

SE ANULA LA LEY DE CULTIVOS VOTADA

AYER TARDE SE REUNIÓ EL PLENO DEL TRIBUNAL DE GARANTÍAS PARA REDACTAR EL FALLO A DICTAR EN EL RECURSO ENTABLADO POR EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA CONTRA LA LEY DE CULTIVOS VOTADA POR EL PARLAMENTO CATALÁN.

Aunque el fallo no se ha hecho público, se

sabe que se admite el recurso del Gobierno y se declara la nulidad de la mencionada ley, así como la incompetencia del Parlamento de Cataluña para votar leyes de esta índole.

Los diputados de la Esquerra, al enterarse del fallo del Tribunal de Garantías Constitucionales, no ocultaban su disgusto y decían que se trata de una maniobra política de los elementos derechistas influenciados por el líder de la Lliga regionalista, señor Cambó, quien por todos los medios quiere contrarrestar a la Esquerra.

Decían también que el espíritu de la ley anulada se cumplirá en Cataluña por encima de todo y que esto se verá en el momento oportuno.

Asimismo manifestaron que a pesar de todo, la Lliga no logrará sus propósitos y que en las próximas elecciones será derrotada en toda la línea.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

ALAMEDA 6. 1.º Teléfono 1-28-29.

Garganta oído, nariz

Especialista en la Clínica San Antonio. Consulta: 10 a 12 y 3 a 5.

Peñaflorida, 10. Dr. MOLANO. Telf. 14-1-68.

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer.—Rayos X.—Diatermia. PRIM. 17.—Consulta: de 3 a 5.—Telf. 1-27-64.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5.

ALFONSO VIII, 7. Teléfono 10-8-77.

Venta y alquiler de muebles

La Casa SANCHEZ, Loyola, 17, es la que más barato vende y la que más surtido tiene; amuebla con rapidez pisos y villas por la temporada.

Grandes existencias en muebles, lanas, borras y miraguanos.

SAN MARTIN, 48

MANCOMUNIDAD DE DIPUTACIONES

PARA LA CONSTRUCCION DEL PLAN NACIONAL DE CAMINOS VECINALES

SUSCRIPCION PUBLICA

de

88.033 Cédulas de Crédito Local Interprovincial, al 6 por 100

realizada por el

BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA

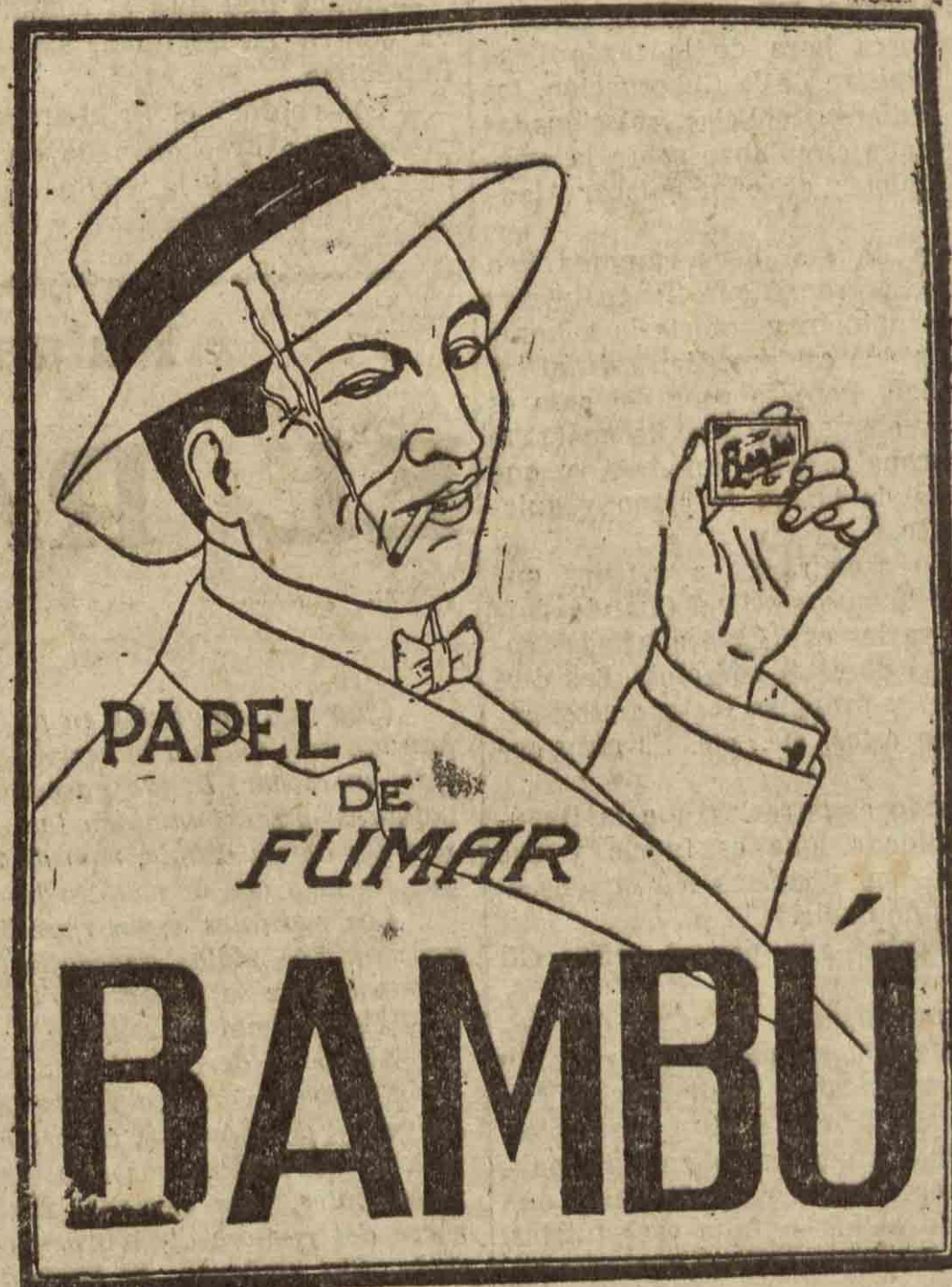
Por error involuntario de composición, en los dos anuncios publicados anteriormente de esta Suscripción Pública, ha aparecido la suscripción de las 88.033 Cédulas al tipo del 8 por 100. Subsanaamos este error, haciendo constar, para conocimiento público, que el tipo de interés es del 6 por 100.



¿Padece del estómago?

No se abandone; hoy no será nada, mañana puede ser mucho; tome la MAGNESIA ROLY y quedará maravillado de sus efectos. Calma el dolor y normaliza la digestión.

Venta en farmacias.



Relojes LA JOYITA | INADIE COMO | Medallas LA JOYITA
Cubiertos LA JOYITA | LA JOYITA! | Precios - Calidad - Surtido
ALDAMAR, 12 (Junto al Mercado de la Brecha)

EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA

Una conferencia que tuvo el Sr. Prieto con los diputados de la minoría socialista dió tema para anunciar radicales actitudes

En la sesión nocturna fué rechazada por 70 votos contra 29 la proposición de los socialistas sobre destituciones de Ayuntamiento

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y cuarto de la tarde. Preside el señor Alba, y en el banzo azul toman asiento los ministros de Marina y Justicia. Escasa animación en escaños y tribunas. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior.

Se entra en el orden del día y se aprueban definitivamente varios dictámenes, entre ellos, uno relativo a la exención de todo derecho o impuesto de importación, en Canarias, de azúcar destinado a usos industriales.

LOS NOMBRAMIENTOS DE JUECES Y FISCALES MUNICIPALES

Se reanuda la discusión sobre el dictamen referente al proyecto de ley relativo a los nombramientos de jueces y fiscales municipales.

El PRESIDENTE propone que se rechace un voto particular del señor González López, ya que éste no está en la Cámara y nadie desea defenderlo; pero como resulta que dicho señor se halla asistiendo a una reunión de la Comisión parlamentaria a la que pertenece, se acuerda aplazar la discusión de su voto particular.

El Sr. LUNA, socialista, defiende una enmienda al artículo primero.

(Mientras el señor Luna defiende su enmienda entra en la sala el señor Prieto, quien llama a todos los diputados de la minoría y celebra con ellos una conferencia cerca de la puerta de la izquierda de los estrados).

La Comisión se opone y la Cámara rechaza la enmienda por 122 votos contra 2.

El Sr. ALVAREZ ANGULO defiende otra enmienda. La labor de este Gobierno—dice—es completamente negativa en lo que se refiere al espíritu revolucionario. Se están derogando las leyes hechas por los Gobiernos del señor Azaña para beneficiar a los caciques. El Gobierno actual está haciendo una labor semejante a la de los monárquicos. Este Gobierno es continuación del Gobierno del señor Lerroux. (Los radicales interrumpen al orador, distinguiéndose el señor Arrazola).

S. S. Sr. Arrazola siempre fué maurista de Maura el viejo. (Risas).

El Sr. ARRAZOLA: —Yo no tengo la edad para ser lo que dice S. S. que fui.

El Sr. ALVAREZ ANGULO: —Pero S. S. es contemporáneo del señor Goicoechea, que ya va para viejo. (Risas). No pierdo la esperanza de ver al señor Martínez de Velasco como apoderado al servicio de los radicales, protegido por la Guardia civil mandada por el señor Salazar Alonso. Tampoco pierdo la esperanza de ver al señor Cid, actual

ministro de Comunicaciones, de mulero, con aquella mula coja y vieja que embargó a un desgraciado campesino de Zamora. (Risas de los socialistas, protestas de los radicales y de los agrarios, y escándalo).

El Sr. ARRAZOLA interviene brevemente para protestar contra la obstrucción de los socialistas al proyecto que se discute.

El Sr. ALVAREZ ANGULO restifica y hace alusiones al señor Lerroux.

El Sr. LERROUX, irónico: —Déjeme en paz S. S. que estoy muy preocupado con el golpe de Estado que se va a producir esta tarde y en el cual se me asigna un papel importante. (Risas y rumores).

El Sr. ALVAREZ ANGULO: —¿A qué hora?

El Sr. LERROUX: —A las siete en punto (Risas).

Como no hay número suficiente de diputados se aplaza la votación.

También quedan pendientes otras en-

COMUNIONES
JOYERIA IBANEZ
Teléfono 1-52-88 URBETA, 33

miendas, entre ellas, una del señor Grana-

dos. El Sr. PRAT defiende otra enmienda que se rechaza por 137 votos contra 7.

Se rechazan o retiran otras enmiendas y se suspende el debate.

EL PRESUPUESTO DE OBRAS PUBLICAS

Se pone a discusión el dictamen sobre el proyecto del presupuesto de gastos del ministerio de Obras Públicas.

El Sr. RODRIGUEZ DE VIGURI, por la Comisión, hace algunas aclaraciones sobre errores de copia que aparecen en el dictamen.

El Sr. GARCIA VEDOLA consume un turno de totalidad. Dice que el presupuesto que se va a discutir está hecho con las rutinas de los anteriores, y que no se atienden debidamente las necesidades.

El Sr. MARIAL consume otro turno. Dice que en el presupuesto no se atienden todas las obras que se han anunciado ni se consiguen cantidades para remediar el paro obrero, lo cual puede dar lugar a que la opinión se llame a engaño.

El MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS: —Este presupuesto se reduce a lo estrictamente necesario para atender los gastos indispensables, pues el problema del paro no puede resolverse dentro del presupuesto ordinario. En este presupuesto hay una economía de 90 millones en relación con el de 1933.

En obras públicas hay que ir despacio, porque cuestan muchos millones. En obras hidráulicas hay una reducción de 40 millones, y no por ello se desatienden las obras en ejecución. Es preciso establecer una po-

lítica clara y definida en materia de obras hidráulicas. Yo espero estudiar esta cuestión en esta etapa, y para ello presentaré la correspondiente ley de bases para desarrollar el plan necesario. En este proyecto, el único aumento es el que se hace en el Cuerpo de vigilancia de carreteras, creado por la República. En carreteras y caminos vecinales no hay variación. En enlaces ferroviarios se atienden todas las necesidades. También se consignan las cantidades necesarias para nuevos ferrocarriles y espero que esas consignaciones serán acogidas bien por la opinión. Se está estudiando la ley de ordenación ferroviaria, cuyo proyecto estará terminado dentro de unos diez o doce días.

Se extiende en consideraciones acerca del problema ferroviario y del problema del paro, y dice que si las Cortes están dispuestas a ello, él no tiene inconveniente en mejorar el presupuesto de su Departamento.

El Sr. MARIAL rectifica insistiendo en sus puntos de vista, y termina el debate de totalidad.

Se leen varias enmiendas del señor Fernández Bolaños, que implican aumento en

REGALOS DE GUSTO Y ECONOMICOS

Joyería Ibañez

los gastos, por lo cual requieren el "quorum" para su aprobación.

Se procede a votarlas nominalmente por si logran el "quorum". No lo hay y, como sólo logran 98 votos contra 25, quedan rechazadas.

Se aprueban dos secciones del presupuesto de Obras Públicas, y se suspende el debate, levantándose la sesión a las 8'30 para reanudarla a las diez y media.

La sesión nocturna

PROPOSICION RECHAZADA

Se abre la sesión a las diez y media de la noche. Preside el señor Alba y en el banco azul está el ministro de la Gobernación. Poca animación en los escaños y las tribunas casi desiertas.

Se lee la proposición de los socialistas pidiendo que queden sin efecto las suspensiones de Ayuntamientos y alcaldes en las provincias de Murcia y Albacete hasta después de las elecciones de vocales representantes de dichas provincias en el Tribunal de Garantías.

El señor Ruiz del Toro defiende la proposición. Ataca al gobernador de Murcia y dice que ha destituido alcaldes y concejales socialistas sin motivo justificado. También formula diversas denuncias contra dicho gobernador.

El ministro de la Gobernación le contesta diciendo que a los gobernadores se les reco-

mendó que actuaran con la máxima imparcialidad.

Defiende la gestión del gobernador de Murcia y dice que aun cuando la conducta de éste es clarísima, está dispuesto a examinar las denuncias formuladas.

Termina pidiendo al señor Ruiz del Toro que retire la proposición. En caso contrario—añade—ido a la Cámara que la rechace.

Puesta a votación la proposición, es rechazada por 70 votos contra 29.

EL DEBATE ECONOMICO

Se reanuda el debate económico.

El señor Primo de Rivera defiende la gestión de su padre durante la Dictadura. Dice que la Comisión de Responsabilidades no ha podido probar las acusaciones que se lanzaron contra su padre.

Se extiende en consideraciones acerca de la actuación de su padre y dice que reconoce que fracasó porque no supo realizar sus nobles impulsos revolucionarios, y afirma que la revolución del 14 de abril de 1931 se halla en el mismo estado que la Dictadura y fracasará como aquella, porque no ha cumplido ni cumplirá todo lo que prometió ni mucho menos.

Declara que en España se precisa una revolución, no como la que preconizan los socialistas y otros elementos, sino una revolución justa y progresista, sin rencores ni odios de ninguna clase.

Dice que si se hiciera o se quisiera ha-

RELOJES, CUBIERTOS
Joyería Ibañez

URBETA, 33. Teléfono 15-2-88.

cer una revolución que responda a los anhelos y a la voluntad de la acción, los fascistas no irían al campo a levantar los brazos.

Termina preconizando una política eficaz para la nación sin odios ni rencores.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las diez y media.

DICE EL SEÑOR ALBA

El Sr. Alba dijo a los periodistas que en la sesión vespertina de hoy continuará la discusión del presupuesto de Obras que seguramente quedará terminado. Luego continuará la discusión del proyecto sobre jueces y fiscales municipales.

Si hay tiempo se discutirá alguna otra cosa.

En el debate de la noche continuará el debate económico, que seguramente quedará terminado.

La Confianza

LEGAZPI, NUMERO 5
NUEVOS LOTES DE RETALES BLANCOS Y DE COLOR EN SALDO DURANTE LOS

DÍAS 7, 8 Y 9 DEL ACTUAL
APROVECHAR LOS ULTIMOS DIAS

Vichys o francesillas, ocasión, el m. 1 pta.
Popelines camisas, ocasión, el metro 1 pta.
Batas para señora, percal superior, a 5'90
Vestidos niño, gran surtido, desde 0'90
ROPAS CONFECCIONADAS PARA OBREROS
BORDADOS AL TIRON

VISITEN ESTA CASA. SIEMPRE HAY OCA-
SIONES EN TODOS LOS ARTICULOS ::
VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE
— SALDO DE CORSES —

CAPITALISTAS

La más segura y práctica
inversión de dinero
es la renta vitalicia
con reembolso de capital

Informará gratuitamente

Severo Zavala Urdapilleta
Agente General de

LA EQUITATIVA (FR)
PLAZA DE VASCONIA N.º 1
SAN SEBASTIAN



Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA
emplead la **SAL VICHY-ETAT**



TABACOS DE CANARIAS

Las nuevas labores que suministran a la Renta los Sindicatos de Fabricantes de Tabacos de aquellas Islas, son

CIGARROS Y CIGARRILLOS

Insuperables por su calidad

Y lujosamente presentados

CLASES Y PRECIOS

CIGARROS

"Cremas" ... Ptas. 0'80
"Glorias" ... " 0'60
"Panatelas" ... " 0'60
"Brevas" ... " 0'35

CIGARRILLOS

"Elegantes" ... Ptas. 0'60
"Favoritos" ... " 0'60
"Populares" ... " 0'35

PÍDALOS EN TODOS LOS ESTANCOS

CRIMEN INEXPLICADO

Anoche fué asesinado en el jardín de su villa, en Hernani, el general don Fernando Berenguer y Fusté cuando iba acompañando a su hermana

El general recibió dos balazos de pistola, uno de los cuales le interesó el corazón y le causó la muerte. Los autores del crimen desaparecieron sin dejar otra huella que los casquillos de los proyectiles

LO INEXPLICABLE

En estos tiempos de inquietud, de desasosiego, de excitación producida por rumbos marcados por determinados sectores del país—y no concretamos porque la concreción originaria injusticia—podría temerse el efecto de una exaltación, de una perturbación que nublara el entendimiento de algunas gentes que, obedeciendo a un impulso pasional, roto el freno de su propio dominio, se lanzaran a la comisión de actos criminales. Mala sería tal explicación, que por nuestra parte no admitiríamos, ni admitimos; pero lo que no nos explicamos es el crimen cometido anoche en la persona de don Fernando Berenguer. Fué tal el estupor causado por la noticia de este atentado consumado que, libre la imaginación de las gentes, oímos las suposiciones más inverosímiles, los más disparatados argumentos utilizados para explicar este asesinato.

Don Fernando Berenguer fué militar, que no político, y si alguna vez hubo de mezclarse su nombre en situaciones políticas, creemos más bien que se debió al espíritu militar que le animaba y no a sus aficiones políticas, de las que nunca dió muestras. ¿Acaso fué la causa de su muerte una venganza por su actuación desde el Gobierno militar de Barcelona? ¡Absurdo!

No hemos de juzgar su actuación en aquella época, que no sería oportuno; pero si estamos convencidos de que aquella actuación, la más destacada suya, no ha podido motivar su muerte violenta. Y descartada esta hipótesis, ninguna de las que anoche circularon podemos admitir. ¿Una equivocación?... ¡Tampoco! Y decimos tampoco porque no lejos de España pudo haberse saciado la venganza.

El asesinato de don Fernando Berenguer es inexplicable, para nosotros al menos. Inexplicable por varias razones. Y lamentable, porque hasta este momento es ilógico, dolorosamente estúpido.

LA NOTICIA EN EL GOBIERNO CIVIL

Quando los periodistas acudieron, como de costumbre, al Gobierno civil anoche, para entrevistarse con el gobernador, señor Muga, pudieron observar que había extraordinario movimiento de la Policía. Al despacho del gobernador subió precipitadamente el inspector de Vigilancia en funciones de comisario, señor Escrivano.

Momentos después salió el señor Muga al pasillo, y dirigiéndose a los periodistas, que esperaban en grupo, les dijo:

—Señores: acaban de matar a don Fernando Berenguer en Hernani. Ahora mismo me traslado yo allí.

El gobernador abandonó el edificio y en el coche oficial marchó a Hernani, seguido de otro coche que ocupaban agentes de la Policía.

Inmediatamente los periodistas comenzaron a indagar por su lado para averiguar cuanto hubiera acerca de este hecho inesperado. Inesperado porque nadie podía suponer que hubiera nadie pensado en atentar contra la vida de este militar retirado a la pacífica villa de Hernani.

NUESTRAS PRIMERAS GESTIONES

Se encaminaron, como es de suponer, a averiguar las causas que hubieran podido determinar este crimen. Para esto había que trasladarse a Hernani, donde se podían adquirir algunos detalles. E interogamos a dos amigos, que nos dieron la siguiente versión:

Serían aproximadamente las nueve de la noche cuando desde el pueblo de Hernani se oyeron perfectamente dos disparos que parecían haber sido hechos en las inmediaciones del apeadero del tranvía de Hernani del barrio de Anziola, donde está enclavada la villa "Albernia", que fué propiedad de don Luis Berenguer, en la que también residen don Dámaso, doña Dolores y la familia de don Luis.

Al oírse los disparos y sospechando que algo grave pudiera haber ocurrido—ya que no se ha olvidado todavía el atraco a la sucursal del Banco Guipuzcoano—, se formaron grupos de personas que se encontraban en la calle y que salieron de los establecimientos, y algunos se trasladaron al lugar de donde habían partido los tiros.

Al llegar frente a la casa ocupada por la familia Berenguer pudieron dar cuenta los curiosos de que había ocurrido una desgracia. Un joven vecino de Hernani, que fué el primero que oyó los disparos, cuando pasaba por las cercanías de la villa, corrió al pueblo para avisar al juez municipal, don Miguel Zaplana, quien inmediatamente se trasladó al lugar del suceso.

EL SUCESO

Ateniéndonos siempre a la versión que escuchamos de quienes primeramente se dieron cuenta del suceso, diremos que cerca de las nueve de la noche doña Dolores Berenguer, que se encontraba en la casa de los señores de Romero, en la tertulia diaria, avisó a su casa que, como siempre, salieran a recibirla cuando llegara en el tranvía.

Don Fernando, que, por lo que se deduce, había conversado con su hermana y tenía la costumbre de salir a recibirla todas las noches, salió de la villa y bajó al apeadero, donde esperó hasta que llegara el tranvía. Llegó el tranvía, se apeó doña Dolores y los dos hermanos emprendieron el regreso a su casa.

Cuando habían traspuesto la cancela y avanzado unos pasos en el jardín, sonaron dos tiros

de pistola, hechos desde el exterior de la villa y al amparo de la oscuridad. Don Fernando se sintió herido, pues los dos proyectiles le habían alcanzado.

Al ver herido a su hermano, doña Dolores comenzó a gritar pidiendo auxilio, y parece ser que don Fernando dijo para tranquilizarla:

—¡No es nada, no es nada!

El herido intentó caminar hacia la villa, pero no pudo. Cayó desplomado porque las heridas eran mortales.

Al oír los gritos desgarradores de la hermana, salieron don Luis y don Dámaso con la servidumbre y recogieron al herido, a quien trasladaron a su habitación.

Momentos después debía de existir, rodeado de sus familiares, sin que se pudiera hacer nada, a pesar de que acudió a la cabecera del herido el médico de Hernani señor Sarasqueta, quien no pudo hacer más que certificar la defunción.

LAS HERIDAS

Aunque la autopsia ha de ser la que diagnostique las lesiones que presenta el cuerpo, sabemos que una de las balas le hirió a la altura del hombro y otra en el corazón, que es la que le produjo la muerte.

LAS AUTORIDADES

Al tener conocimiento de lo ocurrido, el juez municipal de Hernani, señor Zaplana, dió aviso al gobernador civil, a la Comisaría de Vigilancia y al cuartel de la Guardia civil, con objeto de que se destacara la fuerza para realizar las diligencias pertinentes a fin de averiguar quiénes eran los autores del crimen y proceder a su detención.

En la villa "Albernia" se reunieron el gobernador civil, señor Muga; el comandante militar de la plaza, señor Legórburu; el comandante jefe de la Guardia civil; el alcalde de Hernani, señor Toledo, y el concejal de la misma villa señor Zubillaga, quienes expresaron su pésame por la desgracia, poniéndose a la disposición de la familia.

LA LABOR DE LA POLICIA

El inspector señor Escrivano, con varios agentes de la Brigada criminal, se trasladó al lugar del suceso, procediendo, en primer lugar, a la retención de algunas personas que habían oído los disparos para ver si sus declaraciones aportaban alguna luz.

El señor Escrivano practicó inmediatamente dos inspecciones oculares en el apeadero y lugar del crimen, en el interior de la villa, donde cayó herido el señor Berenguer, recogiendo dos casquillos de bala de pistola automática de calibre 76.

Con gran diligencia organizó un servicio de investigación por las carreteras y caminos en las proximidades de la villa, cerrado el circuito por el que pudieran escapar los autores de este hecho sangriento, encomendándose este servicio a fuerzas de la Guardia civil y de Miqueletes.

En la villa "Albernia" quedaron de retén varias parejas de los Cuerpos mencionados.

CAPILLA ARDIENTE

El cadáver de don Fernando Berenguer quedó en la cama en que el general dejó de existir, y que quedó convertida en capilla ardiente, velando el cuerpo los familiares y amigos de los señores Berenguer, entre los que se encontraban los señores de Romero y Cabezon.

LUTO

El estado de ánimo de los señores de Berenguer era, como se supone, de desconuelo enorme y de sorpresa dolorosa. Nadie esperaba que don Fernando pudiera tener enemigos, porque su carácter era bondadoso y no se le conocían aficiones a la política, de la que vivía completamente alejado.

Este estado de ánimo hizo que la familia doliente se negara a recibir a los periodistas, así como al redactor gráfico de "A B C", que intentó fotografiar el cadáver de don Fernando.

SUSPICIONES

El público, al conocer la noticia de la muerte violenta de don Fernando Berenguer, se en-

tregó al comentario. De los móviles del crimen—que era lo más interesante, y continúa siéndolo—nadie puede ofrecer nada que pueda señalar una verdad. El carácter del muerto aleja toda suposición de que fuese perseguido por nadie.

En cuanto a la forma de haberse realizado el hecho, nosotros recogeremos alguna impresión que, con la nuestra personal, podrá servir para darse una idea de cómo pudo llevarse a cabo la agresión.

La villa está situada—como hemos dicho—en el barrio de Anziola, en el lugar en que existen varias villas al borde de la vía del tranvía de Hernani, muy cerca del puente del mismo tranvía que pasa por encima de la carretera de Oriamendi.

La entrada de la villa se encuentra a unos treinta metros del apeadero, separando la puerta del jardín del apeadero unos cuarenta metros. Esta misma villa tiene otro acceso por la parte posterior, que comunica con la carretera de Oriamendi con un pequeño camino estrecho.

Como los disparos fueron hechos de la parte del apeadero y a pocos metros de éste existe una escalera de unos treinta peldaños que comunica con la carretera, parece lógico suponer que los autores del crimen subieron por esa escalera desde la carretera, donde les esperaba un automóvil para emprender la fuga después de llevar a cabo la misión que tenían encomendada los criminales, bien para San Sebastián o bien para Madrid.

Hace suponer esto la versión dada por un hijo de don Luis Berenguer, muchacho de quince años que lleva el mismo nombre, que dijo haber oído poco después de los disparos el ruido del funcionamiento de un motor de automóvil por aquellas proximidades.

Sin embargo, según otra versión que también hemos recogido, antes del crimen pasaron en automóvil por aquellas inmediaciones agentes de Policía, que es posible que regresaran de realizar alguna gestión relacionada con el crimen de Ereñozu. Y parece ser que los agentes dijeron que no habían visto por la carretera de Oriamendi ningún otro vehículo cuando ellos pasaron.

LA NOTICIA SE TRANSMITE

El gobernador civil comunicó por teléfono con Madrid, transmitiendo la noticia al Ministerio de la Gobernación y a la Dirección de Seguridad.

También le fué comunicada la triste noticia al general don Federico Berenguer, quien salió anoche mismo de Madrid para llegar hoy por la mañana a San Sebastián.

Hoy, con la presencia de don Federico, se tratará por la familia del finado la forma en que ha de efectuarse el sepelio.

DON FERNANDO BERENGUER Y FUSTÉ

El general asesinado a noche en Hernani, cumplió los cincuenta y ocho años el día 30 de mayo último. Había nacido, como sus hermanos don Dámaso y don Federico, en Remedios, Isla de Cuba.

Estudió en la Academia de Infantería de Toledo, y en el batallón de la Constitución hizo la campaña de Cuba.

Desde 1909 hasta 1916, sin interrupción, hizo las campañas de Marruecos, donde mandó, entre otras fuerzas, un tabor de Regulares indígenas.

Fuó ayudante de campo de su hermano don Dámaso en Larache.

También fué inspector de las Escuelas militares y presidente de las Juntas regionales de Gimnasia.

Fuó gobernador civil y militar, durante la Dictadura, de la provincia de Navarra y comandante general de Sometenes de Cataluña.

En 1928 ascendió a general de división. Después de ser gobernador militar de El Ferrol y de Alicante, cuando su hermano se hizo cargo del Poder dictatorial, en 1930, fué nombrado gobernador militar de Barcelona.

Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa

ANUNCIO

Se abre un concurso para la compra de unos 80 equipos de ropa para la población escolar de la Colonia organizada por esta Caja. Cada equipo se compondrá de: un gorro, un jersey, dos camisas, dos calzoncillos o bragas, dos pantalones, dos pares de alpargatas, cuatro pañuelos y una mochila.

Las ofertas deben dirigirse, antes de las DOCE del día 12 del corriente, indicando plazo de entrega, a esta Caja de Ahorros, en cuyas oficinas se facilitarán los datos complementarios precisos.

San Sebastián, 6 de junio de 1934.

El director accidental,
LUIS RUIZ SOLER.

Sociedad de Tiro de Pichón de San Sebastián

Se admiten proposiciones para el arrendamiento y explotación de los servicios de Bar, Té y Restaurant, durante el período de duración de las tiradas internacionales y extraordinarias (del 15 de agosto al 15 de septiembre de 1934).

Las proposiciones deberán enviarse por escrito al domicilio social (31 de Agosto, número 28, antes del día 20 del actual junio. San Sebastián, 6 de junio de 1934.

La Junta directiva.

VENereo - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.ª Izqda. :: Telf. 1-32-47
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

En el Círculo Tradicionalista

Al terminar una conferencia del diputado a Cortes señor Oriol, se promueve un incidente entre nacionalistas y tradicionalistas, resultando dos heridos

Ayer tarde, pronunció una conferencia en el Círculo Tradicionalista de la calle Pi y Margall, el diputado a Cortes don Luis Oriol, asistiendo al reducido salón de dicha Sociedad numerosas personas, entre las que, aparte de los elementos afines a la idea tradicionalista, se encontraban otros jóvenes conocidos por su filiación nacionalista.

La conferencia, que versaba acerca del Estatuto y las Juntas Forales, se desarrolló sin interrupciones, aunque según versiones recogidas, una señora asistente al acto, llamó la atención a los jóvenes ajenos a la idea, para que guardaran silencio.

Al pronunciar las últimas palabras de su conferencia el señor Oriol, se dieron varios vivas a España, y según nos dicen, también a Euzkalerria, contestando los nacionalistas con goras a "Euskadi askatuta", y parece que con otros gritos subversivos, promoviéndose una violenta discusión entre grupos de ambos bandos, que se agredieron.

Uno de los jóvenes nacionalistas salió precipitadamente a la calle, al sentirse herido, siguiendo hasta la Casa de Socorro, y otro que se encontró también herido, fué sacado a la calle, donde se habían formado grupos de curiosos al darse cuenta del incidente que ocurría en el Círculo Tradicionalista.

El agente de Vigilancia que asistía al acto y una pareja de guardias de Asalto, despejaron los grupos de la calle.

En la Casa de Socorro recibieron asistencia Angel Aranzabal, de veinte años, que presentaba una herida incisa en la región glútea izquierda y contusiones en la cara y cuello, y Sebastián Embil, de 18, que presentaba diversas contusiones.

Los dos jóvenes heridos, con otros nacionalistas y tradicionalistas fueron a la Comisaría de Vigilancia, donde prestaron declaración de lo sucedido, siendo puestos momentos después en libertad.

La Policía realizó las gestiones pertinentes para aclarar la verdad de los hechos.

Sociedad Maumejean Hermanos de Viciería Artística S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración celebrado el 28 del pasado, se convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de ACCIONISTAS, para cubrir vacantes de su Consejo, el LUNES 25 del corriente, en el domicilio de la DELEGACION DE MADRID (Paseo de la Castellana, 24), a las ONCE DE LA MAÑANA, previo depósito de las Acciones según previenen los ESTATUTOS. San Sebastián, 5 de junio de 1934.

El secretario,
ROBERTO ALDEANUEVA.

SUBASTA

ADUANA DE PASAJES

El día 12 del actual, a las 16 horas se procederá a la venta en pública subasta, de las mercancías siguientes:

24'500 kilos peso neto hojas de afeitar sin terminar, 150 pesetas; 1.522 kilos pieza puntal de hierro para un transportador, 350 pesetas; 1.017 kilos peso neto (6 barriles 1.287 kilos pb) estearina sin labrar, 400 pesetas, más 84'50 pesetas de almacenaje.

Pasajes, 5 de junio de 1934.—El Administrador, Gervasio Agero.

MILLARES

de personas protegen hoy sus nervios sustituyendo el café colonial por el MALTA NATURA. Exigid esta marca NATURA bolsa AMARILLA.

Tiro al blanco en Astigarraga

El próximo domingo, día 10 de junio, a las tres de la tarde, en el "Desierto". Las condiciones serán las mismas que en "Santiago-mendi".

Cien mil pesetas

Necesito perfectamente garantizadas con PRIMERA HIPOTECA sobre finca urbana, en esta ciudad. Intereses y plazo a convenir. Ofertas al teléfono 1-36-72 o a esta Administración.

LA HUELGA DE CAMPESINOS

Los informes oficiales siguen anunciando el fracaso de la huelga en el agro español

Por su parte el ministerio de la Gobernación facilitó una nota dando cuenta de los incidentes registrados

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LA HUELGA DE CAMPESINOS

MADRID.—A primera hora de la tarde el subsecretario de Gobernación facilitó a los periodistas una nota con detalles de la huelga de campesinos.

Dice así la nota en cuestión:

Albacete.—Se han ejercido algunas coacciones en Alcázar y en Elche de la Sierra. La fuerza pública practicó siete detenciones.

Alicante.—En Rojales un grupo de huelguistas agredió al alcalde, sin consecuencias, debido a la intervención de la fuerza pública, que ha logrado restablecer la normalidad.

Almería.—Huelgan los obreros en Pechín, Hueces y Gador.

Badajoz.—Se ha registrado una colisión en Alcanchel, que es ya conocida.

Ciudad Real.—En varios pueblos se han cometido coacciones por los obreros campesinos. En Pedro Muñoz, al disolver la Guardia civil un grupo, fué agredida con piedras, resultando tres guardias levemente heridos.

Fueron detenidos dos agresores y dos directivos. Se ha restablecido la tranquilidad.

Jaén.—En Castellar y en San Esteban grupos de huelguistas recorrieron el campo y paralizaron las faenas, agrediendo a los trabajadores con piedras que arrojaban con ondas. Anoche, en Santo Tomé, se hicieron dos disparos contra la cascuartel de la Guardia civil, sin consecuencias. En Sancho, varios individuos, en el cortijo "La Chozza", hicieron tres disparos, resultando muerta la criada del arrendatario e incendiándose la casa. Noticias posteriores dicen que el incendio obedece a un plan acordado, ya que empezó incendiándose la casa por un sitio en que se almacenaba leña.

La Guardia civil tuvo que actuar con energía para dominar el incendio, que amenazaba con destruir el pueblo entero. Renació después la tranquilidad.

En Torreperejil, en el cortijo "Los Peces", un grupo de huelguistas dió muerte a José Hurtado García, hijo del dueño. En otro denominado "Poco Humo", fué herido gravemente el labrador Andrés Sánchez. También hirieron de un hachazo en la cabeza a un guardia municipal. Se ha producido la concentración de guardias de Asalto.

En Bejigás se produjo un encuentro entre patronos y obreros, resultando herido el propietario Lucas López. Se practicaron varias detenciones.

Málaga.—En Teba el delegado detuvo al vicepresidente de la sociedad obrera y a dos concejales de filiación socialista, porque los tres, de un modo pasivo, han secundado el movimiento, suspendiéndoles en sus cargos.

Murcia.—En Moratalla la huelga es completa, secundándola en otros sitios una parte de los obreros.

Navarra.—Solamente en Valtierra se han producido coacciones, siendo puestos a disposición del Juzgado siete dirigentes.

Oviedo.—Solo en Pola de Puerto, con motivo de la celebración del mercado de ganados, fueron efectuadas algunas pequeñas coacciones sin resultados.

Salamanca.—Se practicaron coacciones en Ciudad Rodrigo, solo en dos dehesas, sin consecuencia.

Segovia.—Solamente la mayoría de los

obreros del patrimonio de la República se han negado a entrar al trabajo.

Sevilla.—El paro general solo afecta a los pueblos de Coronil, Paligüela y Villanueva de los Pinos.

Huelva.—Se incendiaron algunas segadoras y fueron detenidos los autores del hecho.

Toledo.—En algunos pueblos se paralizó la siega. En Lagartera no se trabaja.

En Santaolalla fueron detenidos cuatro cabecillas que intentaban obstaculizar la siega y al ser conducidos por la Guardia civil salieron al encuentro de ésta un grupo de doscientos vecinos en el que iban varias mujeres. Al enfrentarse con la fuerza la apedrearon y ésta disparó al aire, disolviendo a los grupos, que emprendieron veloz carrera. Han resultado algunos heridos y contusos.

En Navalmorales se practicaron cuatro detenciones y se clausuró la Casa del Pueblo.

En los demás pueblos se trabaja sin novedad.

Valladolid.—En cuatro Ayuntamientos el paro ha sido total. En quince, sólo huelgan los afiliados a la U. G. T.

En los demás pueblos se trabaja normalmente.

Zaragoza.—De cuarenta y siete pueblos que presentaron oficio de huelga, sólo en cinco se ha declarado el paro.

En Alava, Baleares, Cádiz, Huesca, Las Palmas, Logroño, Orense, Pontevedra y Tenerife hay normalidad, salvo pequeñas coacciones sin importancia.

Al llegar al Congreso el ministro del Trabajo, manifestó a los periodistas que en casi todas partes los obreros del campo trabajaban con normalidad, aunque se habían advertido algunos pequeños focos de huelga y se registraron algunas coacciones y colisiones.

También fué interrogado el ministro de Gobernación acerca de la huelga de campesinos, y dijo que no tenía más noticias que las que se detallaban en la nota facilitada. Añadió que la huelga había fracasado.

Aunque en algunos puntos se han registrado coacciones y algunas colisiones de poca gravedad—agregó—no estamos ni mucho menos, al borde de la catástrofe.

Noticias particulares de la marcha de la huelga de campesinos, acusan las siguientes incidencias:

Badajoz: Hay paro, aunque no total, en 15 pueblos. En los demás se trabaja normalmente. Sólo en dos o tres pueblos hubo incidentes y coacciones. Aparte de los sucesos de Alconcel, no se ha registrado ningún otro incidente de importancia.

Valladolid: Se trabaja normalmente en todos los pueblos de la provincia. En Nava del Rey, cuando un grupo de obreros se dirigía al trabajo con el patrono, un grupo de huelguistas hizo varios disparos, resultando dos muertos y un herido grave.

Jaén: En el cortijo de Vilches se presentó un grupo de 300 huelguistas pretendiendo coaccionar a varios obreros que trabajaban. El propietario del cortijo, Francisco Rodríguez, inerepó a los huelguistas y éstos pretendieron incendiar la finca. El propietario hizo varios disparos, matando al huelguista Francisco Ga-

rrido. Los huelguistas en vista de ello mataron a tiros y puñaladas al hijo del propietario, no perdonándole apesar de que la víctima se puso de rodillas e imploró clemencia. Los huelguistas fueron de suma emoción. Luego los huelguistas incendiaron el cortijo y cometieron otros desmanes.

En Torreperejil y Sabiote hubo también incidentes, resultando tres guardias heridos de pedradas. Tres huelguistas resultaron muertos y heridos seis o siete. En Sabiote, los huelguistas dieron muerte a un muchacho de 14 años y a una joven de 13 años llamada Josefa Martínez.

De todos los pueblos de la provincia, sólo hay huelga en catorce.

Ciudad Real: En Herencia hubo algunos incidentes, practicándose bastantes detenciones. Se clausuró la Casa del Pueblo.

En Pedro Muñoz, los huelguistas apedrearon a la Guardia civil, resultando heridos tres guardias. También resultaron heridos algunos huelguistas. Se practicaron varias detenciones y se clausuró la Casa del Pueblo.

Sevilla: En casi todos los pueblos de la provincia se trabaja con normalidad.

En Morón, los huelguistas quemaron un carro cargado de mies.

NOTICIAS DE GOBERNACION

De madrugada en el Ministerio de Gobernación se facilitó una nota con los últimos informes oficiales sobre la huelga de campesinos. En ella se da cuenta de los sucesos registrados en algunos pueblos de Jaén, Ciudad Real y Badajoz, coincidiendo las referencias oficiales con las particulares.

Ha muerto un republicano

León San Emeterio, el consecuente

Víctima de rápida enfermedad, falleció en Irún, en las primeras horas de la madrugada de hoy, el consecuente republicano y gran demócrata, don León San Emeterio.

Era el finado significado republicano, militante en el partido toda su vida y ocupó diversos cargos públicos con beneplácito de sus correligionarios.

Fué presidente del Centro Republicano de Irún el año 1930 y cuando los sucesos revolucionarios de diciembre estuvo detenido en la cárcel de Ondarreta.

Con motivo de la larga detención o del exilio de muchos iruneses a consecuencia de los mencionados sucesos revolucionarios, demostró hasta la saciedad el amigo San Emeterio su compañerismo y alto espíritu de confraternidad republicana, siendo el primero en acudir en auxilio de todos los perseguidos por el régimen monárquico, organizando todos los servicios de socorro para los detenidos, evadidos y sus respectivas familias.

Ultimamente sufrió el señor San Emeterio algunos reveses de índole comercial en la razón social de que era copropietario, contribuyendo, sin duda alguna el disgusto que ello le produjo, a la enfermedad que ha producido su fallecimiento.

Hoy se celebrará el entierro y sin duda alguna constituirá una imponente manifestación de duelo.

A la esposa del fallecido y a su hijo el doctor San Emeterio, especialista del Sanatorio de Andazarrate, enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Señora

Para la limpieza eficaz no hay como la lejía y crema "LA CRIOLLA" Nuevo local: CARQUIZANO, 4. TEL. 15.588

Mecánico

Ex jefe de fabricación de construcciones mecánicas, ofrece sus servicios a talleres de mecánica general. Escribid: B. C. 78, a esta Administración.

Compro botellas

vacías de champán, Vichy, Cestona, anís Mono y Cadenas, vino, Insalut y toda clase de botellas. HERNANI, 8 Telf. 1-36-68

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y venéreas.—Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Tlf. 12-7-60.

Centros oficiales

Ayuntamiento

Sin noticias

Por la mañana, en el Ayuntamiento no había noticias para los informadores de Prensa.

Por la tarde celebró sesión plenaria la Corporación, según damos cuenta por separado.

Diputación

Visita de comisiones

Visitó al presidente de la Comisión Gestora una comisión del Ayuntamiento de Fuenterrabía, con el alcalde y secretario, para tratar de diferentes asuntos de interés para aquella ciudad.

También visitó al señor Bellido una comisión del Ayuntamiento de Irún, tratando de cuestiones que afectan a aquella municipalidad.

La Caja de Ahorros

El señor Bellido presidió ayer por la mañana la reunión celebrada por la Comisión Permanente de la Caja de Ahorros Provincial, en la que despacharon diversos asuntos.

La plaza de secretario

A la una de la tarde continuaron los ejercicios de oposición a la plaza de secretario de la Corporación provincial.

El ejercicio de ayer fué el penúltimo de los que habrá de someterse el único opositor, señor Leizaola.

Gobierno civil

Cuestiones sociales

Visitaron al gobernador civil el alcalde de Hernani y un contratista de obras que se realizan en aquella localidad, para tratar de una cuestión de trabajo, acerca de la colocación proporcional de obreros parados. En la entrevista con el gobernador este asunto quedó solucionado satisfactoriamente.

Varias multas

Nos dijo el gobernador que había impuesto sendas multas de 150 pesetas a los establecimientos de noche «Taberna Vasca» y «Colón», por tener cuartos reservados en uso, y 100 pesetas a una jovencita de «Colón», por promover escándalo en el local.

La mendicidad y los desahucios

El señor Muga nos dijo al visitarle a mediodía que para la tarde había convocado a reunión al presidente de la Cámara de la Propiedad; alcalde de la ciudad, presidente de la Comisión Gestora, y presidente de la Junta de Protección a la Infancia, para tratar del problema de la mendicidad, de los desahucios planteados a parados y otros necesitados, y de diversas cuestiones de carácter social y humanitario.

El señor Muga nos anticipó que a esta reunión seguirían otras, con objeto de arbitrar recursos, tan necesarios para resolver estos problemas que merecen la atención pública.

Los «recreos»

Otra de las noticias que nos facilitó el señor Muga a mediodía, fué la de haber cursado telegramas al presidente del Consejo, al ministro de la Gobernación y a don Alejandro Lerroux, haciéndose eco de las manifestaciones expuestas por la comisión de fuerzas vivas que, con el alcalde, le visitó el día anterior, para condolerse de la situación en que se encuentra el problema de los «recreos» con respecto a la solicitud dirigida por la ciudad a los Poderes Públicos, para la permisión de los «recreos» durante la temporada estival.

De la visita al Instituto Radioquirúrgico :: :: ::

Volvió a referirse el gobernador, en su conversación con los informadores, a la visita que el día anterior realizó al Instituto Radioquirúrgico, levantado en terrenos de Aldacoenea, visita a la que ya hacíamos referencia en nuestra información de ayer, recogiendo los elogios que el señor Muga hizo de este establecimiento. Añadió el señor Muga que tenía que hacer constar su satisfacción por todas las instalaciones del edificio, que convierten a este Instituto en una casi prolongación del hogar.

Esta labor, que ha sido llevada con gran cuidado y esmero por la Junta de damas que preside doña Luisa Rezola, llamó también poderosamente la atención del señor Muga, que deseaba no fuera omitida, para hacer justicia en cuanto se relaciona con la institución modelo, la tercera en España y verdadero orgullo de San Sebastián y su provincia.

El señor

DON LEON SAN EMETERIO IZQUIERDO

Ha fallecido en la madrugada de hoy

Su desconsolada esposa, doña Escolástica Rodin; su hijo, don Esteban; hermanos políticos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de esta ciudad, que tendrá lugar HOY, JUEVES, a las DOCE Y MEDIA, y a los funerales que se celebrarán el próximo SABADO, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en esta iglesia parroquial, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

IRUN, 7 de junio de 1934.

Domicilio: Calle FUENTERRABIA, número 4, primero.

EL CONCEJO DONOSTIARRA

La Diputación contesta a la consulta de la Corporación municipal acerca del adelanto de la hora

Cree que la temporada es ya muy avanzada para el cambio del horario y que se debe consultar al Comercio. - Interesante dictamen sobre nacionalización de escuelas públicas

Extracto de los acuerdos adoptados ayer por el Ayuntamiento en su sesión semanal. En la presidencia, el señor Sasiain. (Excusa su asistencia el señor Parra.)

El adelanto de la hora. — La Diputación envía un escrito, contestando al que el Ayuntamiento le cursó con relación a la propuesta de que se solicite el adelanto de la hora.

Dice la Corporación provincial que estima muy avanzada la temporada para realizar gestiones, y que, como entiende debía consultarse a las entidades mercantiles, estos trámites harían perder más tiempo, siendo ineficaz la iniciativa.

Cifras. — Por jornales y facturas diversas se han invertido en la semana última pesetas 25.342 y 8.867, respectivamente.

RELACION DE INFORMES

De Fomento. — Don Dionisio Azcue ("Duni-xi") ofrece ejemplares de su obra "Mi pueblo, ayer", y la Comisión propone se adquieran 25 ejemplares, al precio total de 125 pesetas. Aprobado.

— Propuesta de nombramiento del teniente de alcalde don Luis Anoeta, miembro de la Junta asesora de Museos del Palacio San Telmo, y que se reforme el artículo 3.º del reglamento de dicha Junta, de forma que quede la Junta formada en la siguiente forma:

Presidente: el señor alcalde presidente del Excmo. Ayuntamiento.

Vicepresidente: el presidente de la Comisión de Fomento.

Vocales: cuatro concejales, dos de ellos pertenecientes a la Comisión de Fomento y designados por el Ayuntamiento.

Un diputado provincial, representante de la Excmo. Diputación y designado por esta Corporación.

Un miembro de la Sociedad Económica Vascongada de Amigos del País, nombrado por esta entidad.

Tres miembros designados a propuesta de las Juntas Informadoras de Bibliotecas y Museo.

Estos tres vocales deberán ser elegidos entre los vocales vecinos de las respectivas Juntas Informadoras.

Serán asimismo vocales natos con el carácter de asesores, los directores de Museo y Biblioteca.

El director de la Biblioteca será el secretario de la Junta de Patronato.

Los vocales concejales se renovarán a cada renovación del Ayuntamiento.

La duración de los cargos de vocales vecinos será de dos años, pudiendo ser reelegidos.

La nacionalización de varios grupos escolares. — Propone la Comisión de Fomento que se solicite del Estado la nacionalización de varios grados de escuelas, que hoy tienen carácter municipal. Dice así el informe, que a propuesta del señor Imaz queda sobre la mesa:

"Excmo. Sr.: Como bien conoce V. E., la Comisión de Fomento, desde que comenzó a actuar, al advenimiento de la República, no cesa en su empeño de dotar a la ciudad del suficiente número de escuelas para que todos los escolares de la capital tengan su lugar correspondiente en ellas.

Recientemente se han abierto cuatro grados en el Grupo de Viteri; asimismo, el grado nuevo para niños ha comenzado a funcionar también en el barrio de Loyola.

Esta creación de escuelas trae consigo una carga económica grande para el Ayuntamiento. Son ya 13 los maestros interinos municipales que sostiene el Municipio. Este gasto no se puede sobrellevar y mucho menos con el presupuesto parcial de Fomento. Hay que aligerar esta carga, y a conseguir esta finalidad tiende la presentación de este informe.

"Siguiendo la norma establecida ya por este Municipio, pues en varias ocasiones se ha solicitado la nacionalización de escuelas que tenían carácter de municipales, en el momento presente nos vemos obligados a continuar el rumbo tomado anteriormente, y por consecuencia, vamos a proponer que se solicite de la Dirección General de Primera Enseñanza que se conviertan en

su totalidad en nacionales los Grupos de Amara y el Antiguo, Grupos en los cuales hay escuelas municipales y nacionales, laborando separadamente. Asimismo, se solicitará también, que a base de la Escuela unitaria nacional de Atocha, se cree una Escuela graduada nueva de niños, con cuatro grados.

"El fin que se propone en conjunto la Comisión es: Crear una Escuela nacional de párvulos, con cinco grados, haciendo desaparecer la Escuela municipal hoy existente en el Grupo escolar del Antiguo. Nacionalizar la Escuela municipal, con cuatro grados, existente en el Grupo de Amara, y por último, con la Escuela unitaria nacional, radicante en el Grupo viejo de Atocha, crear una Escuela graduada de niños, con cuatro grados.

"De esta manera, una vez que el Estado mande los maestros para estas escuelas podremos disponer de doce profesores municipales, ahorrándonos así del pago de la nómina en su totalidad de los maestros interinos que en la actualidad se vienen pagando.

"La ventaja económica que ello supone es bien manifiesta y en cuanto a los beneficios que la enseñanza puede obtener con la nacionalización no es de desdenar tampoco, pues a desempeñar los puestos de maestros vendrá personal joven que ha tenido que mostrar su capacidad para el desempeño de la especialidad a que han de dedicarse.

En vista de lo que queda expuesto, la Comisión de Fomento viene a proponer a V. E. acuerde lo siguiente:

"Que, el Ayuntamiento autoriza a la Alcaldía-presidencia, para que, como se ha hecho en otras ocasiones, se dirija a la Dirección General de Primera Enseñanza, en respetuoso escrito, solicitando que en el Grupo escolar del Antiguo se cree una escuela Nacional de párvulos con cinco grados, haciendo la salvedad de que estos grados están funcionando ya con maestros municipales.

"Que, asimismo, se solicite de la misma Superioridad, la creación en el Grupo escolar de Amara (niños), de una Escuela Nacional, con ocho grados, Escuela que se creará a base de la Nacional graduada de niños, de cuatro grados, existente en el mismo grupo, a cuyos cuatro grados se unirán otros cuatro más, éstos de nueva creación, en el sentido de la nacionalización, pero que también están funcionando con carácter municipal.

"Y, por último, que la Escuela de niños unitaria que viene funcionando en el Grupo viejo de Atocha, la cual dirige el maestro nacional señor Cermenanza, se convierta en escuela graduada, para lo cual se añadirán al grado que hoy tiene, tres grados más, formando así una escuela graduada nacional de niños, con cuatro grados. Al solicitarse la creación de todos estos grados, los cuales han de correr por cuenta del Estado, se hará la salvedad de que el Municipio tiene consignado en su presupuesto la cantidad necesaria para material escolar con destino a los nuevos grados y que asimismo existe asignación también para pago de casa-habitación a los nuevos maestros que han de venir a hacerse cargo de los grados o secciones escolares.

— Otra propuesta de que se abone los gastos que se han ocasionado con motivo de las obras para la creación de grados escolares en el Grupo de Viteri, y que ascienden a 27.245'57 pesetas. Pasa el informe a la Comisión de Hacienda, para que se designe el capítulo de dónde han de abonarse esas pesetas.

DE GOBERNACION

— Que se jubile al guardia municipal don Isidro Usandizaga Ezpeleta. Aprobado.

— Concesión de un mes de licencia al sub-jefe de la Guardia municipal, señor López Ilarraz, para atender al restablecimiento de su quebrantada salud.

Pide el señor Echeverría que primeramente informe el médico decano. Como este informe existe ya, según manifiesta el señor Zubiri, queda sobre la mesa, para que se incorpore el certificado médico y pueda ser llevado nuevamente el asunto a la próxima sesión.

— El conocimiento del tiempo de servicio complementario prestado por doña Patricia Mendizabal, encargada de unos evacuatorios públicos.

Se aprueba.

— Establecimiento de un servicio complementario de recogida de basura en la barriada de Ategorrieta (lado derecho del ferrocarril), por medio de un vehículo de tracción animal, que costará el servicio unas 3.000 pesetas anuales. Pasa a la Comisión de Hacienda, para señalar el capítulo correspondiente al abono de la cantidad.

— Que se autorice el establecimiento de una línea de autobuses entre la Alameda y el Tennis, a don Antonio Colón Torre, combinándolo con la línea de Venta-Berri, con la tarifa siguiente:

Alameda-Tennis o viceversa, 0'20; Alameda-Perla, 0'40; Tennis-Perla o viceversa, 0'15; Alameda-Miramar o viceversa, 0'15, que no podrá ser alterada sin autorización del Ayuntamiento. Aprobado.

De Articuliza. — Adquisición de un pluviógrafo para la finca de Articuliza, en pesetas 1.050. Se aprueba.

— Informe relacionado con la liquidación del consumo de agua con la Sociedad Marcor. Propone se abone a dicha Sociedad 452,40 pesetas que aparecen a su favor como diferencia entre el consumo de agua utilizada por la misma y el costo de instalación de la tubería que queda de propiedad municipal. Aprobado.

— Otro informe presentando relación de gastos originados por el tendido de una tubería desde el puente de Martutene Choritoquieta, que causó daños en terrenos atravesados por la misma, que ascienden a 20,50,20 pesetas. Propone se abonen esas indemnizaciones con cargo al actual presupuesto. Queda sobre la mesa.

La beca de pintura. — Concedida en la sesión anterior una beca de pintura al aspirante don Luis Alvarez, en oposición con el señor Hombrados, la Comisión de Fomento, teniendo en cuenta lo que dispone el Reglamento para la concesión de becas, propone la revocación del acuerdo, y que la beca se conceda a don Cesáreo Hombrados Oñativia. Se esgrimen los mismos argumentos ya debatidos: que la familia del Sr. Alvarez tiene abiertos dos establecimientos, uno de droguería y otro de comestibles, por lo que al contribuir como industrial, el aspirante se halla fuera de las condiciones que se exigen: Carencia de bienes.

Un voto particular, en el que se dice que el fallo del tribunal de oposiciones fué favorable al Sr. Alvarez, y que la posesión de bienes a que alude el informe no sep puede probar, por ser familia numerosa que vive modestamente de su trabajo comercial. Propone se ratifique el acuerdo anterior, concediendo la beca a don Luis Alvarez.

Intervienen los señores Chaos, Torrijos y Londaiz, que mantienen sus respectivos

puntos de vista, expuestos en la sesión anterior.

Se pone a votación el voto particular presentado en contra del informe que propone la revocación del acuerdo, aprobándose aquél por 11 votos contra 10. (Terminada la votación entran a la sala varios concejales).

De Obras. — Proponiendo el abono de la liquidación de trabajos realizados en los desmontes de Amara, durante la semana 33. Corresponde abonar a las Sociedades U. G. T. y C. N. T., 4.817'47 pesetas, y a la F. O. V., 9.649'23 pesetas.

— Que se autorice la colocación de una marquesina en la terraza del restaurant Andia.

— Habitabilidad de la casa número 2 de la Avenida de Ategorrieta.

Conceder al obrero Fernando Garmendia la pensión de 1'50 diarias al ser jubilado por cumplir los 65 años.

— Devolución de fianza por obras de estructura gruesa en el edificio municipal de la calle Easo, a los señores Martínez, Iturralde y Mendia.

— Que se autorice realizar trabajos de reforma en las villas "Iturriche" y "Berástegui".

— Idem la continuación de obras en dos casas de "Arbaicenea" (Aldapeta).

— Que se devuelva la parte de derechos de unas casas no construidas en Ategorrieta. Propone la devolución al señor Lagarde de la mitad de los derechos por él abonados y que ascienden a 984'60 pesetas.

— Y que se autorice la elevación de un piso en villa "Anzieta-chiqui".

(Se aprueban todos los informes de Obras.)

Concesión de una subvención para estudios. — Un informe de la Comisión de Fomento propone que se conceda una subvención de 750 pesetas a la directora de la escuela de Peñafloreda, para realizar una excursión pedagógica al extranjero.

El señor Zubiri se opone, por entender que esto sería abrir un portillo para cuantos quisieran salir al extranjero para realizar estudios.

También se opone el señor Imaz, preguntando si el Ayuntamiento le ha confiado la realización de ese estudio.

Los señores Chaos y Torrijos hacen una defensa de la labor que lleva a cabo esta profesora, que por propia iniciativa se propone realizar un viaje para dotar al nuevo grupo de Urgull, al que regentará como directora, de una moderna orientación pedagógica.

Como se trata de ayudarla en este viaje, sufragándole parte de los gastos, se pone a votación la propuesta, aprobándose por 21 votos contra 5, de los señores Imaz, Lasarte, Abrisqueta, Zubiri y Zaldúa (S.).

De Ensanches. — Presenta para su aprobación diversas permutas de terreno, informe que queda sobre la mesa.

— Informe que propone se deniegue la solicitud presentada por don José Supervielle, que solicitaba el abono de la mitad del costo de la acera embalsada, construida por el exponente frente a la casa número 12 de la calle Carquizano, en razón de haber pasado dicha calle a propiedad municipal. Se desestima por no haber sido recurrido el acuerdo en el improrrogable plazo de 8 días hábiles. Se deniega.

— Otro informe proponiendo se apruebe el presupuesto para ejecución de obras y suministro de elementos para el alumbrado de gas en las calles L. y N. de Ategorrieta.

Sobre la mesa.

— Otro informe de Ensanches, proponiendo se aprueben los trabajos, por suministro de elementos, etc., para la instalación de alumbrado de gas en las Avenidas de Ategorrieta y del Kursaal, hasta un máximo de 21.912'50 pesetas a la Fábrica Municipal de Gas.

También queda sobre la mesa.

— Se aprueba otro informe de Ensanches, aprobando unas modificaciones en las ordenanzas especiales de edificación vigentes, para la zona de Ensanches Ategorrieta, Gros, Kursaal.

La lucha contra la tuberculosis. — La ponencia especial nombrada al efecto, presenta un informe proponiendo se adopten acuerdos

TELEF. 16145

TEATRO PRINCIPAL

SAFE

(Refrigerado por moderno sistema)

Hoy, jueves, Gran Moda

"CIVISMO"

¡Sensacional estreno!

Un film Paramount intenso y vibrante, interpretado por siete "estrellas"

El sábado: "UNA MUJER COMO NINGUNA", opereta alemana

PETIT-CASINO

TEMPESTAD DE ALMAS

:: :: Hoy estreno :: ::

SABADO: "MADAME JULIE". Las deliciosas aventuras de una modista parisienne

TEATRO PRINCIPE

Un caballero para todo

:: :: El próximo domingo :: ::

Un film dirigido por GEZA VON BOLVARY e interpretado por WILLY FORST

DE LA PRACTICA COTIDIANA

Alimentación y obesidad

Son muchas las personas profanas que creen que la obesidad depende principalmente de la alimentación, y buscan con afán, en la lista de sus alimentos habituales, cuáles son los responsables de su aumento de peso corporal.

Estas mismas personas, cuando ven fracasados sus esfuerzos encaminados a lograr una alimentación que les alimente sin hacerles engordar, o que les reduzca el peso sin debilitarlos, buscan el consejo médico acerca del régimen dietético que convenga seguir, y les sorprende que en vez de instituirles seguidamente el plan que solicitan, se les somete a un estudio concienzudo de las causas de su obesidad.

No puede negarse que la alimentación constituye un factor fundamental en la génesis de la obesidad; pero hay otros de gran importancia y algunos, desde luego, de mayor importancia, como ocurre con el factor endocrino.

Todos conocéis personas que comen copiosamente y que, sin aquejar molestia alguna, y al parecer con una perfecta asimilación, están siempre delgadas. Otras, por el contrario, extraordinariamente sobrias, con comidas reducidas y poco nutritivas, tienden a la obesidad.

Indudablemente, se trata de funciones endocrinas, de metabolismo activo o retrasado, que activa o retarda las combustiones; trastornos en los que la glándula tiroidea juega un papel principalísimo.

Otros se entregan a los placeres de la mesa y llevan una vida muelle, sin ejercicio, sin estímulo alguno orgánico, vida sedentaria que favorece la obesidad y otras muchas enfermedades (reumatismo, gota, cólicos hepáticos y nefríticos, diabetes, plétora sanguínea, por no citar sino algunas de las más comunes). Con ello, la riqueza y el bienestar material, no disfrutados razonablemente, son responsables muchas veces de la enfermedad y de la muerte prematura.

Hay, por fin, un grupo de personas que no comen abundantemente, pero comen a base de alimentos de gran rendimiento energético y de fácil asimilación, que producen

sobrecarga de grasa. Estas personas no encuentran, en su, al parecer, alimentación moderada, motivo para el aumento del peso corporal.

Tenemos, por fin, aquellos que por sí mismos se imponen un plan disparatado para adelgazar, a base de un plan rigurosísimo, sin fundamento alguno, que no aporta al organismo aquella suma de elementos indispensables para su gasto de energías. La consecuencia es que caen en un estado de concunción que deja paso a graves enfermedades y principalmente a la tuberculosis.

Un buen régimen para adelgazar debe reunir las siguientes condiciones:

Facilitar las calorías indispensables para hacer frente a las necesidades corporales (mayor o menor, según la corpulencia, trabajo que realice, metabolismo individual, edad, etcétera).

Buena tolerancia por parte del aparato digestivo.

Adelgazamiento lento.

No originar otros trastornos orgánicos, ni determinar depresión psíquica o incapacidad intelectual.

Aun así, bien instituido el régimen, será vigilado por el médico periódicamente, y no se fiará a él todo el tratamiento, pues debe ser combinado siempre con un ejercicio adecuado, y, en ciertos casos, con la administración de medicaciones sencillas que regutíago Carro, académico de la Nacional de Medicina.

Capítulo de sucesos

DOS DETENCIONES

En la Comisaría de Vigilancia se nos facilitó la noticia de haber sido detenidos, Elías Muga García y Antonio Andonegui San Sebastián, reclamados por el Juzgado número 1 como presuntos—presuntos, nada más—autores de los disparos hechos el lunes de la semana pasada contra un "cashero" del término de Alza, agresión que parecía estar derivada de un altercado habido el día anterior entre unos excursionistas y varios "casheros" de aquellas proximidades.

El agredido resultó herido por arma de fuego, siendo reservado el pronóstico de las lesiones sufridas, según dimos cuenta oportunamente.

UN TIMO

Claudio Merino, de treinta y tres años, natural de Valladolid, que ayer llegó a nuestra ciudad por el ferrocarril de los Vascongados, denunció en la Comisaría de Vigilancia que al llegar a la estación se dirigió a dos individuos—de los que facilitó las señas—preguntándoles por una dirección, los cuales, por medio de engaños, consiguieron timarle la cantidad de 15 pesetas.

La Policía realizó gestiones para descubrir a los dos autores del timo al conitado viajero.

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

De Gainza comunicaron anoche al Gobierno civil que trabajando por la mañana en las obras que se realizan en el caserío "Aramburu", al colocar unos maderos sobre un poste cayó a tierra el obrero carpintero José Ignacio Garmendia, que resultó muerto en el acto.

El Juzgado intervino para instruir las diligencias del caso y ordenó el levantamiento del cadáver.

NIÑO ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

Ayer tarde fue arrollado en la carretera de Eguía por el automóvil de la matrícula de Madrid número 35.679 el niño de cuatro años Marcelino de Diego Jiménez. Conducido a la Casa de Socorro recibió asistencia de una herida avulsa en el tercio inferior y cara anterior de la pierna izquierda, con abertura de la articulación tibio-perónea, erosiones diversas en las rodillas y región tibial media anterior, de pronóstico reservado.

Después de curado de primera intención se le trasladó a la clínica de San Antonio.

LOS GRANDES ESPECTACULOS

¿Ha visto usted el Circo Olympia?

He aquí un asunto que será la comidilla de la gente. Los que lo vean serán los propagandistas más grandes de este espectáculo emocionante y espectacular; y los que se resisten a aceptar todo lo sensacional, se apresurarán a asistir a estas representaciones sensacionales, como ninguna.

Tres horas de espectáculo, compuesto por un programa de veinte números escogidos con la cooperación de los artistas más renombrados de las capitales.

Componen la "menagerie" treinta tigres y leones, jaguares, panteras, leopardos, osos polares, etc., etc. Una colección completa de animales salvajes escogidos entre los más raros de las cinco partes del mundo y de una fiera que añade emoción extraordinaria.

Los números ecuestres llamarán extraordinariamente la atención. Notables acróbatas gimnastas, prestidigitadores y POR FIN y SOBRE TODO sus CLOWNS, pero verdaderos CLOWNS: los ASSES DE LA RISA, que le harán reír hasta desternillarse.

Todo esto no da más que una pequeña idea de lo que puede ser esta formidable empresa de espectáculos llamada CIRCO OLYMPIA, que de paso para Madrid, se detendrá en algunos pueblos de esta provincia.

Dentro de unos días daremos programa detallado de este singular espectáculo, que en todas las partes del mundo ha alcanzado el éxito más resonante.

"URANIA"



PRODIGIOSA LOCION CAPILAR: PRODUCTO PATENTADO

Su uso rápidamente contiene la caída del cabello, lo vigoriza, lo hace crecer en las CALVAS, ejerce una rigurosa higiene sobre el cuero cabelludo y cura sus enfermedades. EN TODOS ESTOS CASOS UN SOLO FRASCO LE DEMOSTRARA SU GRAN EFICACIA

Casma y grasa

Estas causas que además de molestas contribuyen en gran parte a producir la calvicie, desaparecen con una sola aplicación en quince minutos

Droguerías, Perfumerías y Farmacias



Las MOSCAS propagan los MICROBIOS...mátelas con FLIT

Está demostrado que las moscas transmiten los gérmenes del tifo, la disenteria y otras enfermedades contagiosas. ¡Defiéndase! No exponga su salud empleando insecticidas mediocres que no matan estos repugnantes insectos. Use FLIT. Rechace las imitaciones. Asegúrese que compra los bidones precintados de color amarillo con franja negra y el soldado.

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. - Barcelona
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Gijón, Vigo, Palma de Mallorca, Marruecos y Canarias



FLIT NO SE VENDE A GRANEL EXIJA EL BIDON PRECINTADO

Por qué empleo LOS POLVOS TOKALON



- 1 Mezclados con "Espuma de Crema", permanecen adheridos durante todo el día.
- 2 Suprimen por completo el feísimo brillo hasta en la piel más grasienta.
- 3 Proporcionan una tez fascinadora a la que ningún hombre puede resistir.
- 4 Son maravillosamente finos, estando pasados por siete tamices de seda.
- 5 Son absolutamente puros: no contienen ninguna partícula dura que pueda causar daño al cutis u obstruir los poros.
- 6 Proporcionan una belleza natural evitando así que se adivinen los polvos.
- 7 Son muy económicos. Se garantizan buenos resultados, si no, se devuelve el dinero.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

SE VENDEN O ALQUILAN

amplios locales propios para industria, en Pasajes-Molinos. Para informes, dirigirse al teléfono 52-77.

La actividad proletaria Izquierdas guipuzcoanas

CASA DEL PUEBLO DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Casa del Pueblo que en secretaría se encuentran las invitaciones para la conferencia-descarga que los compañeros delegados a la U.R.S.S. darán el próximo domingo, en sitio que se anunciará oportunamente, siendo el precio de la localidad única 0'50 pesetas.—El Comité.

MITIN PRO-MAGISTERIO

Hoy, jueves, a las siete de la tarde, en la Casa del Pueblo de la U.G.T. (31 de Agosto, número 38, primero) tendrá lugar el anunciado mitin pro Magisterio, organizado por la Federación de Trabajadores de la Enseñanza, Sección de Guipúzcoa. En él intervendrán como oradores Antonio F. Montiel, Jenaro Barrutia y Herógenes Palacio, además del presidente, José Graner, que hará la presentación y el resumen del acto.

Dado el interés que el mismo tiene, y sobre todo para la clase trabajadora, es de esperar que el salón de la Casa del Pueblo sea insuficiente para acoger la masa de público que acudirá a escuchar la autorizada palabra de los citados oradores.

SINDICATO DE LA INDUSTRIA DEL VESTIDO Y SIMILARES

Se convoca para hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, a la Junta directiva, reunión que tendrá lugar en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). Se encarece la puntualidad.—El secretario.

SINDICATO OBRERO METALURGICO

La Sección de Lasarte convoca a junta general extraordinaria para el próximo domingo, a las nueve y media de la mañana. Por ser de mucha importancia los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia a todos los afiliados, advirtiéndose que serán válidos cuantos acuerdos se adopten.—El secretario.

ASOCIACION DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA

Se convoca a la Directiva para hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). Encárese la puntualidad.

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que en secretaría pueden recogerse las invitaciones para el acto-descarga de los delegados españoles que han visitado la Unión Soviética, organizado por la Asociación de Amigos de la U.R.S.S.—El secretario.

SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA PIEL

Se convoca a asamblea general extraordinaria para hoy, jueves, a las siete de la tarde y en el domicilio social (Bermingham, X). Siendo del mayor interés los asuntos a tratar, se encarece a todos la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO DE OBREROS EN MADERA DE IRUN

Por acuerdo adoptado en asamblea extraordinaria de 5 de abril, se convoca a todos los carpinteros, ebanistas y similares, al objeto de ponerles al corriente de las gestiones llevadas a cabo, para hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, y media hora después en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día: Gestiones del Comité, discusión de la situación del gremio. La asamblea tendrá lugar en el domicilio social (Larrechipi, 9, bajo), y se encarece a todos acudan con la debida puntualidad.—El Comité.

CASA DEL PUEBLO DE RENTERIA

La Juventud Socialista pone en conocimiento de todos los afiliados que los compañeros socialistas de Eibar van a inaugurar para mediados de agosto el refugio del Kalamua, y hacemos saber que a partir del día 9 del corriente quedará abierta la lista para que quien lo desee aporte semanalmente una cantidad al objeto de facilitar el pago del importe de la jira, que se hará en autocar. Hasta el presente ya hay anotado un elevado número de compañeros, suficiente para ocupar dos coches. Sigamos su ejemplo. La entrega de las cantidades debe hacerse al compañero A. Renuncio, en la secretaría de esta Juventud Socialista.

Animo, camaradas! Todos a Eibar en el mes de agosto.—La Comisión.

SINDICATO PROVINCIAL DEL ARTE TEXTIL

Se pone en conocimiento de los delegados al Pleno de este Sindicato que el próximo domingo, a las diez y media de la mañana, se celebrará reunión plenaria extraordinaria, a la cual quedan convocados.—El secretario.

FEDERACION PROVINCIAL DEL TRANSPORTE

Ponemos en conocimiento de los compañeros que pertenecen al Comité ejecutivo de esta Federación que hoy, jueves 7, a las siete de la tarde, se celebrará la reunión ordinaria. Como existen importantes asuntos a tratar rogamos a todos los compañeros que no dejen de acudir, para lo cual los compañeros tranviarios deberán cambiar los servicios.—El secretario.

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES

Se pone en conocimiento de todos los compañeros afiliados a este Sindicato, y de todos los obreros y empleados municipales en general, que la Asociación de Amigos de la Unión Soviética nos ha remitido invitaciones para el acto de descargo de la delegación obrera de España en la U.R.S.S. con motivo del Primero de Mayo. Este descargo se dará el próximo domingo, a las diez de la mañana, en el frontón Urumea. Dichas invitaciones se hallan a disposición de los compañeros en esta secretaría todos los días, de siete de la tarde a diez de la noche. Se advierte que la entrada a dicho importante acto será por rigurosa invitación, por lo que se recomienda a todos se apresuren a recogerlas.—La Directiva.

SINDICATO UNITARIO DE FERROVIARIOS DEL NORTE

Se pone en conocimiento de todos los ferroviarios que en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero) están a su disposición las invitaciones para acudir a escuchar el descargo de la delegación española de obreros que ha pasado un mes en Rusia, con motivo de la fiesta del Primero de Mayo. Los compañeros que no puedan pasar personalmente, pueden solicitarlas del camarada Zumalacargui, miembro de este Sindicato. El descargo se hará el próximo domingo, por la mañana, indicándose oportunamente el local.—El Comité.

La Comisión nombrada en la asamblea magna de ferroviarios celebrada el día 4 de abril, convoca a otra asamblea para dar cuenta de la labor realizada y discutir y trazar la línea a seguir con respecto al aumento de las tarifas ferroviarias. Esta asamblea se celebrará en el domicilio de la Federación Local de Sociedades Obreras (Puerto, 7, primero) hoy, jueves 7, a las ocho y media de la noche en punto. Esperamos de todos los ferroviarios acudan con la debida puntualidad a esta importante reunión.—La Comisión.

-NOTICIAS-

UNION CULTURAL DEMOCRATA.—La anunciada conferencia del insigne propagandista del Partido A. N. V. señor Garriz tendrá lugar hoy, a las ocho de la noche.

Demócratas vascos: acudid a esta Sociedad para escuchar a este orador, que tantos triunfos ha obtenido por todas las tribunas.—El secretario.

SOCIEDAD UMORE-ONA.—Se convoca a junta general para hoy, jueves, a las ocho y media de la noche, rogando la asistencia a los socios por tratarse de asuntos de mucho interés.—La Directiva.

UNION ARTESANA.—Para el próximo domingo, prepara esta entidad un soberbio festival, el cual promete verse muy concurrido. En días sucesivos ampliaremos detalles. Las invitaciones para señoras deberán recogerse en Secretaría los días viernes y sábado, de siete a nueve y media de la noche.—La Directiva.

CASA DE GALICIA.—El próximo domingo llegarán a esta ciudad 70 excursionistas de la «Casa de Galicia» de Bilbao, a devolver la visita de confraternidad regional que esta Colonia les hizo el año pasado.

Con este motivo, se ruega a todos los señores socios que estén en el local social a las diez de la mañana de dicho día, para recibir dignamente, en justa reciprocidad, a los componentes de la Colonia hermana.

Los que deseen sumarse al banquete que será servido en esta Casa en honor de nuestros paisanos de Bilbao, pueden pasar por Secretaría hasta las diez de la noche del sábado para el expresado objeto.—La Directiva.

REGISTRO CIVIL.—Nacimientos: José Sánchez Andoaga, Francisco Elizagaray Basuro.

Defunciones: Gregoria Fernández Hernández, María Mafesanz Rojo, Fermín Urrestarazu Celarain, Mercedes Suárez Velar.

SOCIEDAD «SAQUE ONAK».—Se pone en conocimiento de todos los señores socios que el domingo 10 del corriente, a las ocho de la mañana, saldrá el Orfeón de dicha Sociedad para varios pueblos de la capital a cumplir varios compromisos adquiridos, por ser el aniversario de dicho Orfeón. Se pone en conocimiento de los señores socios que el domingo saldrán de su domicilio dos autobuses de 25 plazas.—La Directiva.

«EL EXPORTADOR AMERICANO».—Hemos recibido un número de la revista «El Exportador Americano», correspondiente a este mes que, publica el siguiente sumario: Roosevelt y el comercio exterior.—El Pacto de Ottawa.—Salarios y precios.—La radiobrújula para aeroplanos.—Comercio exterior de los E. U. A.—Comparación del valor del dólar.—El canje de automóviles.—Exportación de autos.—Alza en precio de receptores.—Exportación de refrigeradores.—Máquinas de refrigeración.—Exportación de válvulas de radio.—Yate que hace un viaje mundial.—Regulación a distancia para radio.—Condensadores pequeños.—Precios de los refrigeradores.—Incubadoras eléctricas.—Un importador muy activo.—Estrellas del cine en caucho.—Nuevas creaciones en metales.—Tractor que despeja un camino.—Pequeño radiofonógrafo.—Especies

EL SEÑOR GONZALEZ LOPEZ, EN EL FRONTON ASTELENA DE EIBAR

Organizado por Izquierda Republicana, el próximo sábado se celebrará un importante acto de propaganda en el frontón Astelena de Eibar, en el que tomarán parte el diputado a Cortes don Emilio González López, uno de los más entusiastas y destacados miembros de la minoría de Izquierda Republicana, y otros oradores de Eibar y San Sebastián.

El señor González López, cuya actuación parlamentaria ha prestigiado su personalidad, deslucándose poderosamente como uno de los hombres más preparados del republicanismo español, glosará en su discurso del frontón Astelena los temas políticos de actualidad y sugerirá la necesidad de una acción enérgica y decidida de las fuerzas de izquierda.

Las puertas del frontón se abrirán al público a las ocho y media de la noche, y el acto comenzará a las nueve y cuarto. Se observará rigurosa puntualidad.

Tendrán libre entrada al frontón todos los republicanos y simpatizantes. Únicamente los palcos quedarán reservados para las señoras e invitados.

El anuncio del acto organizado por las Iz-

quierdas republicanas ha producido en Eibar inmejorable efecto, y se aguarda con singular interés la actuación del diputado republicano.

IZQUIERDA REPUBLICANA DE SAN SEBASTIAN

El próximo domingo, a las once y media de la mañana, ocupará la tribuna de Izquierda Republicana (Garibay, 4, primero) el notable orador don Emilio González López, perteneciente a la minoría parlamentaria de Izquierda Republicana, cuya labor se ha destacado tanto en el parlamento actual.

La entrada al local de Izquierda Republicana será libre para los correligionarios y simpatizantes. El acto comenzará a la hora en punto anunciada.

EZQUERRA VASCA FEDERAL

El nuevo partido Ezquerria Vasca, constituido para desarrollar la política local, provincial y regional para el engrandecimiento de España, al redactar la siguiente nota sólo le guía el deseo de luchar conjuntamente con todos los republicanos en un frente único, más necesario en estas provincias que en el resto de España, ya que este partido republicano es de carácter autonomista e izquierdista.

Consideramos necesario hacer estas observaciones, en cumplimiento de nuestra obligación, persuadidos de que la advertencia surtirá sus efectos, por ser grande la responsabilidad política de los dirigentes republicanos que tratan de volcar los Centros de la provincia en determinado partido matizado, dando motivo con ello a que se produzca la escisión de los republicanos.

Dado el exiguo número de afiliados en los pueblos, debemos tratar de hacer un Centro Republicano fuerte y único, en el que actuarían los Comités de los distintos partidos matizados, pero siempre actuando bajo un mismo techo, laborando conjuntamente por la conquista de nuevos afiliados, siendo todo esto fácil y conveniente de realizar, y no que se distancien entre sí; laborando siempre por la República, que ha de estar por encima de las luchas personales o de partido.

Es necesario dar la batalla a la reacción; la vieja España resurge, los cucliques de antes ocupan hoy lugar preeminente en el Parlamento, debiendo ser esto motivo de una acción conjunta de todos los republicanos, por lo que consideramos peligrosísima, como arriba exponemos, la política que se está realizando, y que da lugar a que se empiece a desconfiar de los republicanos, separándose afiliados que anteriormente se sacrificaron por el ideal.

Como conocedores de la política que equivale a no realizar en los pueblos, estimamos equitativa y perjudicial la decisión de cambiar a los Centros el nombre de Autónomos.—El Comité.

IZQUIERDA REPUBLICANA DE PASAJES DE SAN PEDRO

Existe entusiasmo extraordinario para la jira que Izquierda Republicana ha de llevar a cabo el domingo día 17. Las adhesiones que ya se han recibido sobrepasan los cálculos de los organizadores, y no será extraño que ese día se congreguen en el pintoresco lugar de Putzuta numerosas personas.

Los alicientes son como para satisfacer el más exigente, y todo es organizado en forma de no olvidar ningún detalle. De música no hace falta hablar, pues basta decir que son los incansables del formidable Camacho los que se encargarán de divertir a la concurrencia, aparte de que tampoco faltará el indispensable acordeonista.

La Comisión no descansa en sus trabajos, a fin de que el 17 de junio sea una fecha recordada por todos los asistentes.

Otro día daremos más detalles, así como el punto y hora de salida.

Animo, republicanos: todos a Putzuta.—La Comisión.

LA FEDERACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES SOCIALISTAS A TODAS LAS SECCIONES

Con motivo de la semana antifascista, en los días 10 y 17 del presente mes, con carácter nacional, este Comité Provincial hace referencia a la circular que la Federación Nacional os ha enviado con fecha 25 de mayo.

Cumpliendo lo que en ella se determinaba, cada Sección deberá organizar en esos días, excepto el 17:

1. Mitines en vuestras localidades y las cercanas.
2. Veladas a base de orfeones o cuadros artísticos.
3. Impresión, en momento oportuno, del manifiesto, cuyo original habréis recibido.
4. Distribución de pasquines que creáis conveniente imprimir.

No creemos necesario hacer ver a las Secciones el interés y el entusiasmo que deben poner en la organización de esta semana, a fin de que revista una importancia excepcional.

Si alguna Sección no hubiera recibido la circular de la Federación Nacional a la que hacemos referencia, deberá solicitarnos inmediatamente una copia de ella.

Este Comité Provincial perapara para el día 17 unos actos que tendrán trascendencia, para los cuales debe prepararse la clase obrera de Guipúzcoa y que próximamente anunciaremos.—El Comité.

CHASSIS REO

tipo G. C. 4-5 toneladas, en perfecto estado, toda prueba, se vende. Inf. Gaceta Universal.



Los actos atléticos de Berazubi y Eibar

Campeonatos para militares y neófitos y "cross" en Eibar

Primer campeonato militar de la Sexta Región.—Para el próximo domingo, día 10, está señalada la fecha de la celebración de este I Campeonato Militar para los regimientos y batallones de la Sexta Región.

Ya el año pasado se celebró un campeonato militar, pero circunscribiéndose al país vasco-navarro, competición que resultó interesantísima, y esta vez se ha extendido a toda la Sexta Región, esperándose una participación muy numerosa.

Este campeonato se celebrará en el Estadio de Berazubi, por la mañana, ya que dependerá el que tenga lugar también por la tarde, el número de inscripciones que se reciba.

Recordamos que el plazo de inscripción finalizará el próximo jueves, día 7, a las ocho de la noche, debiendo dirigirse todas ellas, por escrito, a nombre del presidente de la F. A. G. y de acuerdo con lo indicado en el reglamento que, oportunamente, se remitió a todos los regimientos y batallones de la citada Sexta Región.

Tercera jornada de los X Campeonatos para neófitos.—Esta tercera y última jornada de los campeonatos para la categoría de neófitos, que se vienen efectuando en Berazubi, se llevará a cabo el domingo, día 17, por la mañana.

Faltan para completar el programa las pruebas siguientes: Final de 150 metros lisos; ídem de 300 metros lisos; saltos de longitud y triple; lanzamiento de la jabalina y relevo 4 por 300.

Festivales entre la Liga B. B. B.-Guipúzcoa.—Por no poder desplazar su equipo la Liga B. B. B. para los días fijados para la celebración de estos dos matches internacionales (el 24 del corriente, en Tolosa, y el primero de julio, en Biarritz), quedan aplazados hasta una fecha que se anunciará con anticipación la celebración de estos festivales.

Festival en Eibar.—Organizado por la Federación Atlética Guipuzcoana y con la cooperación del C. Deportivo, de Eibar, Club afiliado a aquella entidad, se efectuará en dicha villa, el próximo domingo, día 17, por la tarde, un festival atlético en el que participarán los más destacados elementos pertenecientes a nuestra región.

El programa que se celebrará será el que a continuación indicamos: 100, 600 y 3.000 metros lisos; salto de longitud y lanzamiento del peso, disco y jabalina.

Para este festival han sido preseleccionados Sánchez, Ormaechea, Iguarán, Llanos, Suescun, Castillejo, Coll, Cialceta, Erasquin y Gelaya.

I "Cross-Country" del Club Deportivo Eibar.—El domingo, día 24, se celebrará en Eibar el I Cross-Country, organizado por el Club Deportivo de Eibar, prueba en la que podrán tomar parte todos los atletas pertenecientes a las federaciones regionales españolas, de acuerdo con el reglamento publicado recientemente.

Aun cuando ya ha finalizado la temporada de esta especialidad, la F. A. G. no ha tenido inconveniente en autorizar la celebración de esta prueba después de estudiado el recorrido de la misma, así como su distancia. Será una prueba de perfil fácil y no siendo su recorrido mayor de 5.500 metros.

No obstante, la F. A. G. podrá desautorizar la participación de aquellos atletas que dedicados a otras especialidades en la actual temporada de pista, no les sea conveniente para su entrenamiento el participar en esta prueba, dada la distancia de su recorrido.

Se anuncia que actuarán lo mejor de Guipúzcoa, no faltando, naturalmente, los equipos del Donostia, Gimnástica de Ulía y Agrupación Atlética Vizcaína.

COOPERATIVA UNION TABAQUERA

Hace falta una dependiente del ramo de tabacaleros de 18 a 20 años, con varios de práctica; para más informes, dirigirse a la Cooperativa, Paseo del Duque de Mandas, Y de seis a siete de la tarde. El plazo de solicitudes se cierra el día 10 de junio del presente año.

Nota.—No se tendrán en cuenta las recomendaciones.

C. D. Touring

La excursión del próximo domingo a Landaraso

Terminada ya la temporada futbolística, el próximo domingo, día 10, se celebrará la esperada excursión que anualmente celebra esta Sociedad.

Para tal fin existe entre la gente touringuista un entusiasmo sin límites.

El programa de los festejos que se celebrarán en el pintoresco punto señalado, no puede ser más divertido y atrayente. La comisión de estos festejos sabe hacer bien las cosas. Habrá concursos varios, carreras para señoritas, campeonato de "kus-kus", etcétera. Y no digamos nada sobre el "bailoteo", que es la parte esencialísima de la excursión.

Contratados los servicios de dos acordeonistas, tendremos música "hasta en la sopa", pues los dos profesores que actuarán con este instrumento, han prometido tocar y no cansarse hasta que se hinche la concurrencia.

Además, una orquesta auténtica de instrumentos de cuerda y viento, deleitará a las masas con un repertorio variado y escogido expresamente para tan magno acontecimiento.

Como en años anteriores, el ambigü está a cargo del gran barman Isidro, que tendrá a disposición de los asistentes toda clase de bebestibles y algún que otro comestible.

La salida se hará a las siete y media de la mañana, partiendo del domicilio social, en la Alameda, al compás de alegre pasacalle.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El C. D. On-Bide de Rentería, reta al Rapid Chiqui, para jugar un partido en Loyola, a las tres y cuarto. Se ruega la contestación por este diario.

—El Rayo de Gros reta al Roca Junior, a la Estrella de Gros, al Zubi Gain o al Español de Amara, para el domingo, a las diez y media, en el campo de Loyola. Se jugará con el primero que conteste aceptando por mediación de este diario.

—El Roca Juniors acepta el reto del Rapid de Gros, para el domingo, a las diez y media, en Loyola. Se ruega la puntual asistencia.

—El Izarra de Amara reta al Euskalduna de Atocha, para hoy, jueves, a las tres de la tarde, en el Hípico. Nuestro equipo será el siguiente: Quico; Francisco, Martínez; Calavia, Teodoro, Jesús; Esteban, Usandizaga, Venturi, Marcelino y Amundarain.

—El C. D. Español de Amara reta al Zubi Gain, para el domingo, a las diez y media, en el Hípico. Nuestro "team" será: Chapitas; Potoco, Pipó; Chano, Pacotilla, Botijo; Mico, Colacho, Chato, Chomorra y Botones.

El V campeonato regional de bolaris

La clasificación actual por parejas e individualidades

Con una concurrencia extraordinaria de público, se celebró la segunda eliminatoria de este torneo, organizado por el "Herrera Sport".

A la hora anunciada, dió comienzo la eliminación de la única pareja que se presentó, de las tres que el domingo anterior no pudieron tirar. Esta pareja quedó eliminada, quedando por lo tanto las treinta parejas cuyos nombres publicamos la semana anterior.

A continuación dió comienzo la eliminación de estas treinta parejas, quedando el resultado después de las dos competiciones, en la siguiente forma:

Francisco Arzallus y Francisco Aguirre, 149 brillas; José María Arteche e Ignacio Echániz, 143; Martín Iribar y Miguel Iturralde, 142; Julián Beguiristain y José Gallarraga, 138; Juan Guruceaga y Juan Zabaleta, 138; Eduardo Loiz y José Echeverría, 136; Marcial y Juan Ugarteburu, 136; José María Arrizabalaga y Mariano Lerchundi, 134; Celestino Recondo y Félix Ansa, 133; Regino Arrospide y José Iturralde, 132; Francisco y Tomás Urbistondo, 132; Francisco Zaldua e Ignacio Lasa, 127; Prudencio Gorrochategui y Ramón Larburu, 127; José María Aldasoro y Tomás Galardi, 125; Antonio Salsamendi y Joaquín Sodupe, 124; Lorenzo Madinaveitia y Joaquín Olaso, 124.

Como verá el lector, aparecen en esta lista dieciséis parejas, y siendo quince las que han de quedar clasificadas, se les comunica por mediación de estas líneas a estas dos parejas, que tendrán que luchar nuevamente el próximo domingo, a las nueve de la mañana, para ver cuál de ellas queda eliminada y cuál pasa a unirse a las catorce restantes ya clasificadas.

He aquí la clasificación por individualidades:

José María Arrizabalaga ...	41-39: 80 brillas
Francisco Aguirre	38-38: 76 "
Francisco Arzallus	35-38: 76 "
Juan María Arteche	36-36: 72 "
Celestino Recondo	37-35: 72 "
José Echeverría	32-40: 72 "
Juan Zabaleta	34-38: 72 "
Marcial Ugarteburu	36-36: 72 "
Regino Arrospide	36-36: 72 "
Ignacio Echániz	37-34: 72 "
José Arsuaga	35-36: 71 "
Francisco Urbistondo	37-34: 71 "

La final se disputará el próximo domingo.

A hincharse de naranjas

Hoy ha llegado un vagón de riquísimas. Ninguna seca. Precio 250, 350 y 450, y especiales a 6 pesetas el ciento.

Pidiendo de 50 en adelante se sirve a domicilio. También hay toda clase de frutas a precios tirados.

MIRACRUZ, 17 C.

TELEFONO 14.874

De regreso de Italia

Marculeta en Donostia

"España es la vencedora moral del torneo"

Ya está de regreso en su "ochoko" Martín Marculeta, el pequeño gran jugador donostiarra, que tan brillantemente lució nuestros colores en el match de Génova, contra los brasileños, y que no pudo alinearse en las batallas italo-españolas por haber quedado lesionado en un tobillo.

Hemos saludado a Marculeta. Y nos ha repetido lo que ya publicamos en anteriores crónicas: que España es la vencedora moral del torneo; que Italia sigue adelante merced a las coacciones del público, a las violencias de los jugadores y a las injusticias de los árbitros... Que todos los españoles se batieron como bravos y que el prestigio del fútbol rojo ha quedado a la envidiable altura que por su valía merece; que después de España le gustó Austria; y que los profesionales ingleses son, hoy por hoy, mejores que todos los equipos del Continente.

Añadió que está muy mejorado de su lesión hasta el punto de que antes de ocho días habrá curado totalmente.

Y... que de su ficha no hay nada decidido: que el Donostia, a lo que parece, a última hora duda en autorizar su traspaso, habiendo quedado suspendidas todas las negociaciones —con Barcelona, Madrid, Athletic, Francia...— mientras no se celebre la Asamblea ordinaria anual del Club en cuyas finas milita.

Un fuerte apretón de manos puso fin a nuestra breve entrevista con este noble jugador, todo entusiasmo, amor propio y devoción por el equipo en que viene jugando.

J. M.

Convocatorias

CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL

Se pone en conocimiento de los simpatizantes de este Club que quieren adquirir insignias, que pueden pasar cualquier día por nuestro domicilio social (Usandizaga, 20, bar), donde se hallan al precio de 125 pesetas cada una.

Al mismo tiempo se cita a los asociados para que se enteren de un asunto expuesto en la tablilla de la Sociedad.—El secretario.

PEÑA DE ULIA

Se convoca a todos los socios a una reunión que se ha de celebrar mañana, viernes, a las ocho y media en punto de la noche, para tratar el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura de cuentas.
- 2.º Renovación de cargos.
- 3.º Asuntos generales.

RAYO DE GROS

Se convoca a los jugadores Goito, Manchado, José, Carmelo, Pepe, Bailador, Juanito, Fernando, Iriarte, Diego, Prieto, Lacuesta y Pedro, para que pasen hoy por el sitio de costumbre, a las ocho de la noche.

ROCA JUNIORS

Se ruega a todos los jugadores de este Club acudir al próximo sábado a una reunión que tendrá lugar en la Plaza de Viteri (frente a la iglesia), para tratar de asuntos de interés.—El secretario.

IZARRA DE GROS

Se pone en conocimiento de los jugadores del equipo A y del equipo B, pasen sin falta hoy, jueves, de ocho a nueve, por el local de la Sociedad, para recoger las fichas y recibir instrucciones para el partido del domingo contra el Cuento F. C.

TOS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE

SOLUCION PAUTAUBERGE

CONVALECENCIA DE LA GRIPE, ESCRÓFULA, RAQUITISMO

Fuera canas.

Sin tefirlas
sin arrancarias

Brillantina



India

(sin grasas)
Grán invento

Único artículo que sin TEFIR hace desaparecer las CANAS, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo. Garantizado. Premiado. en la Exposición de higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. Marca registrada. Perfumerías y Droguerías

VENTA AL POR MAYOR: Calle Muñoz Torrero, núm. 4, Madrid, y en todos los almacenes 20 AÑOS DE ÉXITO CRECIENTE. ES LA MAYOR GARANTÍA DE ESTE PRODUCTO



DEPORTE VASCO

Los palistas y puntistas en la ciudad condal

El campeonato de pala, en el Novedades, ha perdido interés. - En el Principal Palace triunfa la cesta-punta. - "Arros con tropiesitos"

CRONICA DE BARCELONA

Próximo debut de Juaristi I.—Después de una ausencia de dos años, se anuncia para dentro de breves días la reaparición del más recio y noble de los delanteros: Juaristi I.

La afición catalana que siente una verdadera simpatía por el cortés delantero, espera con interés su debut, mayormente porque sabe que por haberse lesionado en Méjico de la muñeca, ha debido permanecer casi un año alejado de la cancha.

Nosotros podemos anticipar por nuestra parte, que Juaristi, ya completamente restablecido y bien entrenado, por el gran afecto que profesa al buen público catalán, no ha de defraudar a nadie.

El hombre del meñique fracturado.— Con el debut de Juaristi se da también como cosa firme el debut del científico zaguero cubano, Gutiérrez, que también por lesión —fractura del dedo meñique—, ha debido pasarse sus días admirando a Guillermo.

La lesión del "Charra", según nos afirman malas lenguas, no se debe a un accidente del juego, sino de algo de lo cual el cronista no quiere acordarse.

El campeonato de pala.—La lucha que para obtener el galardón de campeones han entablado los palistas del Novedades, sigue su curso.

Quizás por defecto de sagacidad en la selección de las parejas, el resultado del campeonato, bajo su aspecto deportivo y espectacular, no ha sido lo que cabía esperar de él.

Baste decir que después de jugarse el sexto partido, cuando todavía faltan otros cuatro, ya se conoce con absoluta seguridad cuál es la pareja ganadora.

La lucha es desigual, las parejas mal combinadas y los partidos ofrecen unos resultados aplastantes, aunque lógicos. No hay sorpresa. No hay aliciente.

Después de haber triunfado Zárraga y Unamuno sobre Gallarta III y Chiquito de Gallarta, ya no existe interrogante.

Zárraga y Unamuno, que actualmente cuentan con tres victorias, al alcanzar la cuarta contra Amorebieta, que está floja, y Perea que, aunque anda bien de juego, no puede contra aquéllos, el campeonato quedará decidido aunque continúen los partidos.

Mal negocio.

Los puntistas de moda.— En el frontón Principal Palace, quizás tanto como por la preferencia que los barceloneses sienten por la punta, por la gran cantidad de jugadores que alternan, se vienen contando las funciones por llenazos.

Cada día hay partido grande. Porque ya grandes del todo, como los "ases" consagrados, vienen resultando Isidoro II, Ibarlucea, Arellano II, Burgoa y Celaya.

También Juaristi II, el hombre-cañón, causa estragos. Por fin ha dado en una forma de bastante regularidad. Hay días en que uno, particularmente los catadráticos no saben si es el II o es el I. Aunque el más grande, sí es.—TXISTU.

EL II CAMPEONATO DE IRUN

Programa para el domingo

El excelente programa pelotístico que para el próximo domingo ha preparado la incansable Comisión para el campeonato de Irún es el siguiente:

Primer partido, a remonte: Sesé y Dam-borenea, del C. D. Fortuna, contra Berniolles y Salaverria, de la Unión Deportiva. (Semifinal consolación).

Segundo, a pala: Abad y Fernández, independientes, contra Goñi y Ansorena, del Amaikak-Bat. (Final consolación).

Tercero, a remonte: Isasi y Santesteban del Avión, contra Iriarte y Goicoechea, de Pelota Vasca. (Torneo final).

Cuarto, a mano: Olaizola y Otegui, del Euzkalduna, contra Larumbe y Elorriaga del C. D. Veratarra. (Semifinal consolación).

Quinto, a mano: Linazasoro y Abalia, del Euzkalduna, contra Prudencio y Lecuona de Fuenterrabía. (Torneo final).

El comienzo del festival pelotístico ha sido fijado para las nueve de la mañana.—La Comisión.

"ARROS CON TROPIESITOS"

Francia-España-Italia. — En la pugna de Francia y España por la soberanía pelotística proponíamos un partido en la especialidad de triquete, y otro en cancha de pared izquierda, al modo español. En pelota no caben subterfugios y martingalas de calibre, y, aunque se jugaran los dos partidos en Francia, no se podría robar el triunfo a los de más facultades y capacidad. Con cumplir el Reglamento huelgan discusiones.

Aquí ro es aplicable aquella declaración del entrenador de los futbolistas austriacos, Hugo Meisl: "Hay que suprimir los campeonatos mundiales, pues en Italia hemos tenido que jugar contra el equipo, el público y los árbitros, y de este modo no gana el mejor, etc."

Amigo José Murguía: A mí me parece que es una forma antideportiva, antijurídica (no se puede ser juez y parte), y ante todo, el que un campeonato se dilucide en una nación, y que no se abstengan de intervenir en ese campeonato los nacionales, al menos que esa nación hubiera bien acreditado su caballerosidad y rectitud deportiva.

Tales nacionales debieran: o intervenir en partidos amistosos, por ejemplo, con el subcampeón, y luego, ganando, con el campeón, o aún mejor, al llegar a las semifinales, jugar un partido en Italia y otro en la nación o punto que el adversario designe, con árbitros designados por ambas partes de común acuerdo, o, caso de divergencia, con los que designe la Federación Internacional. La suerte decidiría en qué punto sería el primer encuentro. Caso de empate, ambos equipos determinarían el "field" neutral en que se resolvería la cuestión.

De este modo los campeonatos pueden jugarse en cualquier nación por fascista y jactanciosa que fuera. Y otro gallo hubiera cantado para España.

Y perdonen mis lectores que me meta en camisas de colores en una sección en que sólo acostumbro a tratar de la camisa blanca de los pelotaris.

El trió ganó al dúo.— Arce, Ostolaza e Iturain ganaron fácilmente, en Madrid, el pasado domingo, a Abrego I, el más grande de los artistas de remonte que se ha conocido, y Aguirre.

Los partidos para el segundo campeonato de Irún

Se ha confirmado nuestra vieja teoría de que los trios deben formarse a base de dos delanteros.

Y no se olvide que si Abrego (Jesús) es el indiscutible, Arce, su paisano, es algo insustituible, y por ahora imbatible, en los primeros cuadros de una trinidad.

La pelota en Francia.— Nos escriben de Bayona: "Apreciable maestro: Tengo la satisfacción de anunciarle, con la suficiente antelación, que, de acuerdo con Monsieur Marroquí, arquitecto y gerente del nuevo triquete de San Juan de Luz, queda usted invitado para asistir a su inauguración. Esta será el próximo domingo, día 10, con la siguiente sensacional combinación:

Salegui-Atano IV, contra los hermanos Arrayet, o sea, campeones vasco-peninsulares, frente a subcampeones vasco-pirenaicos. Dicho señor Marroquí le escribirá directamente interesando su asistencia y rogándole venga en el mismo auto con Atano-Salegui. Tenemos deseos de conocerle. Y no dudamos vendrá, a menos que alguna grave traba se lo impida".

Nos invitan. ¡Cuánto nos gustaría aplaudir a los mejores y más atrayentes artistas de triquete, y saludar a nuestros amigos! Pero hay que perder bastantes horas, tenemos hospitalizado al cuidador de nuestros pájaros y gallinas y hortalizas, y la enfermedad de nuestra esposa nos sujeta demasiado. Ya iremos otro día.

En Biarritz.— En el triquete de Saint Martin, León Dongaitz y Eduardo Arrayet dejaron en 29 para 50 a los jóvenes Beaska y Damestoy. El viejo León tuvo una gran tarde. La entrada, floja, como siempre que no juegan los nuestros Salegui y Atano IV.

—Xanti de Meabe.

Ondarroa, y junio.

ALPINISMO

Una nota del Comité guipuzcoano de la Federación Vasca sobre la plaga del nudismo

Sobre una plaga.—En estos últimos meses, observamos no sin pena, que va extendiéndose entre los montañeros una fea costumbre, que constituye realmente una plaga: nos referimos al "nudismo" que va invadiendo nuestras hermosas montañas, cual si fueran una continuación de las playas, obligando a muchas personas a dejar de ir al monte, como anteriormente tuvieron que desistir de frecuentar las playas, ante la ola de "nudistas", que con un insignificante taparrabos por todo indumento, lucen sus desnudeces con el mayor descaro y tranquilidad del mundo, como si todos los demás estuvieran obligados o nos satisficiera contemplar sus carnes tostadas y muchas veces velludas, que mejor son para no vistas.

Y si siquiera esos "nudistas" tomaran como campo de exhibición algunas montañas apartadas y lugares poco o nada frecuentados por los montañeros y cuando vieran acercarse algún grupo, procuraran apartarse de su vista o vestirse aunque ligeramente, nada hubiéramos objetado. Pero es el caso, que los tales parece que se complacen en figurar y lucir sus desnudeces en lugares muy transitados, aprovechando excursiones preparadas a los mismos, incluso en algunas organizadas por esta Federación con el concurso de los clubs federados, y, francamente, a eso no hay derecho y hemos de protestar con todas nuestras fuerzas de esa falta de pudor y decoro, respeto y consideración a los demás, que demuestran quienes así proceden, que ni tan siquiera tienen la educación de vestirse cuando ven aparecer muchachas, y por fuerza hemos de formarnos un concepto bajo y deprimente de los que así se conducen, contraviniendo las más elementales nociones de urbanidad y moral.

Con estas líneas queremos, pues, llamar la atención a todos, bien entendido que daremos de baja de nuestra organización a cuantos en lo sucesivo se exhiban en esa forma indecorosa en alguna de las excursiones oficiales; y al mismo tiempo influiremos sobre los clubs a los que pertenezcan, para que les llamen la atención y hasta les expulsen de su seno en caso de reincidencia, pues entendemos que no hay más remedio que tomar severas medidas para ver de evitar o al menos disminuir esa ola de "nudismo" que se cierne cual una plaga sobre la sociedad civilizada, queriendo plagiar a las tribus salvajes, y confiamos en que no tendremos necesidad de apelar a esos procedimientos, si-

no que todos, percatándose de la razón que nos asiste, procurarán no dar lugar a ello.

Pase que muchos montañeros adopten la "tenue" de los futbolistas, esto es: pantalón corto y camiseta, pues hay días calurosos en que el pantalón largo estorba y molesta, sobre todo en marchas largas por la montaña, pero de eso al taparrabos, media un abismo, y aunque no sea más que por el propio decoro y respeto que debemos a los demás, particularmente al sexo bello que iba sumándose en gran escala al deporte montaño, hay que desterrar esa prenda de la montaña, pues sabemos ya de bastantes muchachas que han dejado de ir al monte, asqueadas por algunos espectáculos poco edificantes que han tenido que presenciar.

Confiamos, pues, en que la sensatez y el sentido común de los montañeros se impondrá y que esta será la última nota que publiquemos sobre tan desagradable asunto.

El Comité Guipuzcoano de la Federación Vasca de Alpinismo.

Buzón del Putxerri.— El pasado domingo, día 3 del actual, tuvo lugar, como ya anunciamos, la colocación de un buzón por los incansables montañeros del Club D. Fortuna, en la cumbre del Putxerri (Aralar).

El buzón ha sido construido por el especialista Planas, que posee el "record" del mundo en esta clase de construcciones; y fué apadrinado por el no menos entusiasta montañero, Juanito Hernández.

Al acto asistió una numerosa concurrencia de "mendigoitales", estando presente también el presidente de la F. V. de A.

Y a continuación de su inauguración descendieron todos al refugio-albergue de Igaratza, de "Los Amigos de Aralar", donde se comió con apetito y alegría, y de sobremesa, sobre la mullida y verde alfombra que tapiza las altiplanicies del Aralar, se habló animadamente de las grandes excursiones y actos en perspectiva, tales como las excursiones de los "fortunistas" al Pico d'Ory y Pirineo central; la que organiza la F. V. de A. a los Picos de Europa y la inauguración del refugio del Aitzgorri, que construye dicho organismo en la mayor altura del país vasco, que constituirá el acontecimiento montaño más destacado del año actual y sobre el que nos extenderemos próximamente; pues todos los montañeros guipuzcoanos y aun los navarros, alaveses y vizcaínos, están esperando con interés y expectación, conocer detalles sobre tan magna fiesta.

En Gulamendi

Un campeonato de Guipúzcoa de tiro de pichón para el domingo

Con plausible acierto, siguiendo normas anteriores, la Sociedad de Tiro de Pichón que vela con singular interés por el incremento de este deporte, organiza para el próximo domingo día 10 del actual, en su chalet de Gulamendi, como digno colofón de una larga serie de tiradas preparatorias, que han servido para patentizar a excelente "forma" de muchos tiradores, una gran tirada, que aparte de estar rodeada de los naturales alicientes de cualquier otra, ofrece las bellezas de una noble emulación entre tiradores guipuzcoanos para conquistar el Campeonato de Guipúzcoa.

Se trata, pues, de una competición reservada exclusivamente a los aficionados de la provincia, para que en la misma, puedan participar libremente cuantos deseen. Por ello estimamos interesante ofrecer a la publicidad, con la atención que merece, este acto deportivo, que por su carácter popular, ha de revestir de una importancia inusitada, hoy más que nunca, cuando en los pueblos de Guipúzcoa, como habrán podido observar nuestros lectores, se presta a este deporte una señalada preferencia.

Confiamos, por tanto, que respondiendo al entusiasmo exteriorizado en múltiples ocasiones, Gulamendi se verá honrado con la participación de los equipos representativos de Elbar, Tolosa, Vergara, Beasain, Villafranca, Irún, Rentería, etc., que en unión de los tiradores de San Sebastián, nos ofrecerán una lucha, digna del buen nombre de todos.

He aquí el orden del programa:

A las dos de la tarde: Tiro de Prueba. Un pichón, handicap.

A las tres y media de la tarde.—Campeonato de Guipúzcoa.

Pichones, 12. Inscripción, 25 pesetas. Dos cerros excluyen con derecho a igualar. Distancia fija: 25 metros.

Premios: primero 400 pesetas y una copa; segundo, 200 pesetas; tercero, 100 pesetas.

A continuación: Copa del presidente de la Sociedad, don Fausto Gaiztarro.

Un pichón. Inscripción, 10 pesetas. Distancia fija, 23 metros.

La copa y el 70 por 100 de las inscripciones para el ganador.

Auguramos un gran éxito y felicitamos por adelantado a los organizadores.—A.

El torneo mundial de fútbol

Esta tarde, el "match" de consolación

En Nápoles, esta tarde, ventilarán su clasificación austriacos y alemanes. Los equipos de Austria y Alemania jugarán para que se sepa quién queda en tercer lugar y quién en cuarto. Porque el primero, ya lo saben nuestros lectores, corresponde por derecho propio a los fascistas y el segundo a los checos, salvo que como en Amberes, en 1920, se retiren porque el árbitro les haga alguna de las ya corrientes "italianadas".

El match entre Austria y Alemania no tiene interés para los italianos.

Federación Guipuzcoana de Fútbol

Haciéndose eco esta Federación de los deseos de la gerencia de "La Voz" de Madrid, con objeto de obsequiar a los jugadores del equipo español con una medalla por su participación y comportamiento en los partidos del Campeonato Mundial de Fútbol, en su reunión de ayer acordó:

Abrir una suscripción para este fin, cuyas listas estarán expuestas en el salón de juntas de la ciudad Regional, para recibir las adhesiones de cuantas personas deseen contribuir a este obsequio popular, y enviar al citado diario "La Voz" de Madrid, el producido de la suscripción citada.

Diariamente se dará cuenta del resultado de esta colecta popular.

Las listas se hallarán expuestas durante las horas de oficina.

San Sebastián, 6 de junio de 1934.—La Federación Guipuzcoana de Fútbol.

DINERO EN HIPOTECA

hace falta para importantísima industria guipuzcoana. Buen tipo de interés, empleo y participación en beneficios.

Asunto serio

Razón: esta Administración.

"LA VOZ" EN RENTERIA "LA VOZ" EN EIBAR

LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

LA SESION MUNICIPAL

En la reunión pública del martes, que fué presidida por el alcalde, con asistencia de los señores Prieto, López, Picabea, García, Michelena, Echeverría, Loidi, Urigoitia, Goicoechea, Mendarte, Bagües y Ereño.

Se aprueban el extracto de acuerdos y los servicios del Matadero durante el pasado mes.

Se enteran del comunicado de gracias del presidente del Instituto Nacional de Previsión, don Juan Usabiaga, por la felicitación que se le dirigió con motivo de su nombramiento para el cargo que ostenta.

Idem de una carta del diputado señor Irujo, dando cuenta de haber sido incluidos en el presupuesto de Obras Públicas nueve millones de pesetas para las obras de defensa de Rentería, que suponen el 75 por 100 del coste total del proyecto y el resto completará la Diputación y el Ayuntamiento.

Se leen los telegramas remitidos al ministro de Obras Públicas y a don Manuel Irujo agradeciendo sus gestiones, y a don Juan Usabiaga solicitando su poderosa influencia para intervenir en el mismo asunto.

En otra carta del señor Irujo da cuenta de la promesa de asistencia del señor Guerra del Río a la inauguración de las obras de defensa, juntamente con el director general del mismo departamento señor Valenzuela y el señor Becerra.

El alcalde da cuenta de la visita que hizo al gobernador y al presidente de la Comisión Gestora encontrando impresiones optimistas; no obstante continuarán sus trabajos con la misma tenacidad que hasta el presente.

Según manifestaciones del señor ministro, las obras empezarán antes de la jornada veraniega.

Se enteran de la orden del Ministerio de la Gobernación, dictando reglas para evitar el abuso de la venta de ambulantes.

Se delega en el alcalde de San Sebastián para que represente a nuestro Municipio en el Congreso Nacional Municipalista de Gijón.

La instancia de don Félix R. Juguera, reiterando su demanda de que se interese de la Superioridad el anuncio de la vacante de Inspector farmacéutico, pasa a la Comisión. En el mismo sentido solicita don Manuel Goenaga.

Se acuerda abonar 75 pesetas a doña Josefina Echeverría, para el pago de estancias hospitalarias y sufragar las del hijo de doña Martina Nieto.

Se aprueba el informe reforzando la partida presupuestaria para las cantinas escolares.

Se pone a debate el informe de la Comisión especial de Ensanche. El señor Loidi propone un voto particular que es tan económico como el proyecto propuesto por la Comisión, pero el señor Picabea le contesta con un escrito documental, afirmando que de mantener la tesis primera se gravaría el presupuesto de gastos en 9.000 pesetas.

Intervienen el alcalde, Michelena, Mendarte, Prieto y después de una discusión que dura más de una hora, se desecha el voto particular y se aprueba el informe, por ocho votos contra seis.

El asunto del nombramiento de oficial tercero de la Alhóndiga que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, queda anulado por no demostrar los dos aspirantes la debida suficiencia; a juicio de los concejales y la plaza vacante saldrá a nuevas oposiciones.

El alcalde, haciendo uso del artículo 74 de la ley municipal, nombra como serenos a don Antonio Arambarri y a don José Sasiain.

El señor Loidi manifiesta que empezará a hacer uso de la licencia el día 10 de este mes.

El señor Prieto pide que se delimite el trabajo de cada empleado.

El señor López dice que para dar ejemplo, se blanqueen las fachadas de los establecimientos municipales.

El señor Picabea pide que se coloquen placas señalando la altura que alcanzó la última riada, para que el ministro en su visita, se dé cuenta de la magnitud del siniestro.

El señor López se interesa por el programa de las fiestas patronales y queda ratificado el nombramiento de la Comisión del año pasado; y sin más asuntos se levantó la sesión.

DE INTERES PARA LOS PARADOS
Se pone en conocimiento de todos los obreros en paro forzoso y que no estén afiliados a Sindicatos constituidos de esta villa, se presenten en las oficinas del Ayuntamiento antes del día 16 y durante las horas ocho a dos de la tarde, con objeto de tomarles la filiación.

UNION REPUBLICANA
Esta agrupación acordó en la asamblea del domingo, pagar las obligaciones.

A partir del día 8, pueden presentar los resguardos al tesorero de la agrupación, don Arturo Gómez, tanto los individuos pertenecientes a Izquierda Republicana como los que se encuentren libres de compromiso con los centros de la localidad.—El presidente.

ACCIDENTE DE TRABAJO
Ayer, a las diez de la mañana, fueron curados en el Cuarto de Socorro, el encargado de obras de la limpieza de la ría, Jenaro Mancos Aguirregomezcoarta, de 33 años, casado, vecino de Ondárroa, hijo del contratista de la

misma obra, que resultó con la fractura de la pierna izquierda en su tercio inferior, y el obrero Rafael Ciauriz Gofí, de 24 años, casado y natural de Rentería, que fué curado de una contusión leve en la nuca.

Los heridos fueron curados por los médicos señores Samperio y Egurola y trasladados, el primero a una clínica de la capital y el segundo a su domicilio.

La causa de las lesiones fué el desprendimiento del brazo móvil de la grúa, mientras estaban desmontándolo.

FIESTAS DE CALLES

El mes de junio dan comienzo los clásicos festejos de calles, según el santoral que corresponde a cada una.

El próximo jueves corresponde a la calle Magdalena y el viernes a la Plazuela de las Escuelas.

Este año andan un poco rezagados en la confección de programas, pero nos informan que los encargados de festejos se encuentran animados de los mejores deseos y teniendo en cuenta la rivalidad existente entre ellas, no cabe duda que las fiestas en perspectiva resultarán muy divertidas.

Desde luego habrá música a todo pasto y otros atractivos regocijantes.

CAMBIO DE CIRCULOS

La Izquierda Republicana ha fijado su residencia definitiva en el local de Unión Republicana y ésta se ha instalado provisionalmente en el Círculo de la Coalición Liberal.

La Esquerda Vasca cuenta también, con muchos simpatizantes en esta localidad y piensa organizarse tan pronto como empiece la expansión de la propaganda por los pueblos.

DE SOCIEDAD

Se encuentra en Madrid el gerente técnico de Euskaria, don Daniel Arcauz.

—En Logroño, el industrial peluquero don José Pérez.—C.

"POLVOS DE LA BABA" Y PARA LAS LOMBRICES



EL MEJOR PREPARADO PARA COMBATIR TODA CLASE DE ENFERMEDADES DE LA INFANCIA

FACILITA LA DENTICION DESINFECTANTE INTESTINAL EXCELENTE LAXANTE

LABORATORIO D TUTZÓ
SAN SALVADOR 125 - BARCELONA

J. M. Muñoz MEDICINA GENERAL
Visita a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 3 y de 8 a 8. Tel. 15-1-73 :: San Francisco, 18-1.º dcha

Pastelería "La Suíza Española"

Tés — Chocolates — Helados y Mantecados — Salón para meriendas y lunches. — Elaboración diaria.

Fábrica de caramelos, pralinés, café y leche y bombones. — Cajas fantasía para regalo.

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO:

MORAZA, 3 :: Teléfono 10-6-35, y MIRACRUZ, 13 :: Teléfono 15-6-63.

Sociedad

Vinicola

VINOS CORRIENTES

Y DE MESA

Mercantil

Navarra

REPRESENTANTE PARA GUIPUZCOA

JUAN MIQUELEZ

Fuenterria, 3-1º

San Sebastián

Tel. 1-46-52

TRAJES-CABALLERO

a 35-40-50-60-70-75-80-85-90-100 y 110 ptas.

:-: PANTALONES - AMERICANAS :-:

No compre sin antes ver sus precios y clases en

"NUEVA CAPITAL DE GUIPUZCOA"

LOYOLA 7, y SAN MARCIAL, 32 y 34 - Tif. 13060

LA TEMPORADA DE VERANO

TEMPORADA DE VERANO

Hoy, jueves, comienza la temporada de verano en nuestra ciudad, de los "dancing populares" de los jueves en nuestra Plaza de la República, que durarán hasta el último de septiembre.

Excusado está el decir que nuestro principal paseo estará esta noche como en las noches domingueras.

DE ENSEÑANZA

Están tocando a su fin los exámenes de los distintos cursos de Bachillerato, que se celebran en el colegio subvencionado de Segunda Enseñanza de esta ciudad, en los que se ha puesto de relieve la excelente labor desarrollada por los profesores y el aprovechamiento de los alumnos, entre los que ha habido algunos verdaderamente destacados, dignos de las mejores notas.

Las ansias de cultura despertadas, no solamente entre la juventud eibarresa sino también entre la de los pueblos comarcanos, como se aprecia por el número de alumnos que en proporción creciente van acudiendo a este colegio subvencionado, evidencian bien palpablemente la necesidad de un centro de esta índole en nuestra Ejemplar Ciudad, por el que hemos propugnado en todo momento.

Hoy, jueves, y mañana, viernes, se celebrarán los exámenes de ingreso, que prometen estar muy animados por el crecido número de aspirantes inscriptos.

LETRAS DE LUTO

Después de una larga dolencia falleció en esta localidad el distinguido convecino don Valentín Gallástegui, cuñado del conserje de la Casa del Pueblo de Eibar, don Domingo Lariz, y consegro del ex diputado socialista don Enrique De Francisco y del consecuente republicano don Angel Arriola, viéndose el sepelio, que se hizo civil por expreso deseo del extinto, concurridísimo, cosa nada extraña teniendo en cuenta las simpatías que en esta ciudad cuentan los familiares del muerto, a los que enviamos por medio de este diario nuestro pésame más sincero.

—Se verificó ayer, a las diez de la mañana, el entierro de don Ignacio Alcorta.

Como era de esperar, a la conducción del cadáver a su última morada asistió una nutridísima concurrencia, poniéndose ostensiblemente de manifiesto las simpatías del finado y de sus hijos, a los que enviamos nuestro pésame.

SOCORRO ROJO INTERNACIONAL

Se convoca a todos los militantes que pertenecen al Grupo Arnedo, pasen todos los jueves por el domicilio social, a las seis y media de la tarde (café Barrena, primer piso).

En particular se advierte a los afiliados que están domiciliados en las calles Galán, María Angela e Ibarbia, asistan puntualmente a estas reuniones.

A GESTONA

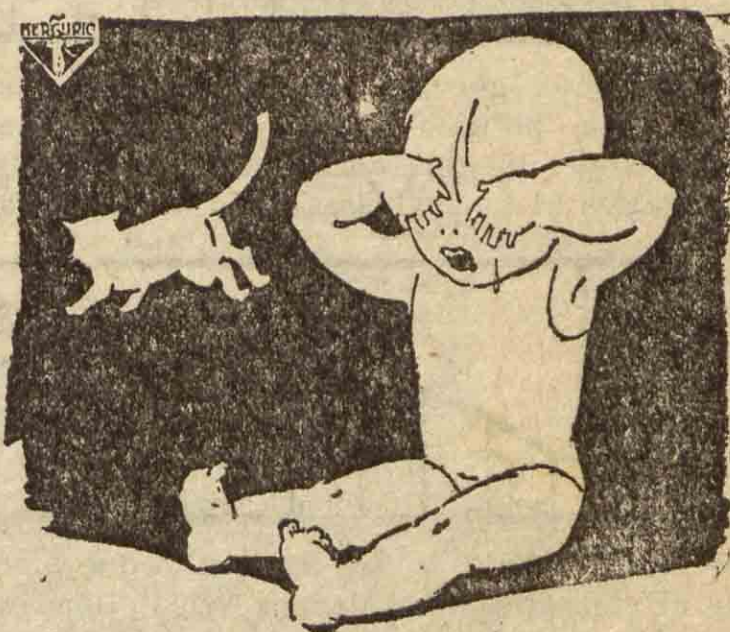
Ayer salió para Gestona con objeto de abrir en el importante Bañero existente en dicha villa, al igual que todos los años, su

importante comercio de damasquinados y otros artículos de fabricación eibarresa, el distinguido eibarrés y querido amigo nuestro, don Adolfo Santos, a quien le deseamos grata estancia y mucho negocio.

EXPORTACION DE ARMAS

He aquí la exportación de armas de esta zona a la península y al extranjero durante el pasado mes de mayo, que arroja una diferencia en menos con las exportadas en igual mes del año 1914, de 43.798 armas:

Escopetas: Central, 2.033.
Pistón, 142.
Rayadas: Rifles, 57.
Carabinas, 46.
Tercerolas, 65.
Flobert, 71.
Revólveres: Oscilante, 497.
Colt, 256.
Smith, 11.
Bayard, 52.
Brow Pet, 3.
Velobrow, 83.
Puppy, 37.
Velodog, 311.
Velomith, 1.
Lebel, 40.
Flobert, 1.
Pistolas: Automáticas, 2.522.
Flobert, 1.
Total, 6.229.—Tomás Echaluze.



¡Le arañó el gato!...

Y el pobre bebé grita lastimosamente. Su mamá le ha oído y corre apresuradamente hacia él. — Contra los arañazos de los gatos nada tan eficaz como el antiséptico, calmante y cicatrizante

BALSAMO BEBE
Concesionario: FEDERICO BONET
Apartado 501. — Madrid

TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todas las marcas pida presupuesto

VALENTIN DE VEGA IDIAQUEZ 12-TELE 14045 SAN SEBASTIAN

¡Una maravilla fotográfica!

El "Kodak" Lince 620

con objetivo anastigmático "Kodak" F 6.3

¡El aparato más pequeño, sencillo y perfecto, que hace fotos 6 x 9 cm.!

De enfoque automático, lleva dos visores (brillante e iconométrico) y autodesparador de tiempo, que permite al aficionado retratarse a sí mismo.

Precio: 125 pesetas.

Corte Ud. este cupón y preséntenselo.

VALEDERO SOLO HASTA EL 30 DE JUNIO 1934

El portador de este cupón tendrá derecho a una rebaja de 25 pesetas en el precio del nuevo aparato "Kodak" Lince 620, con objetivo F. 6.3, preséntándolo en el establecimiento de

CENTRAL PHOTO - FILM

L. PEDROSA

Easo, 3 — San Sebastián

ECONOMIA Y FINANZAS

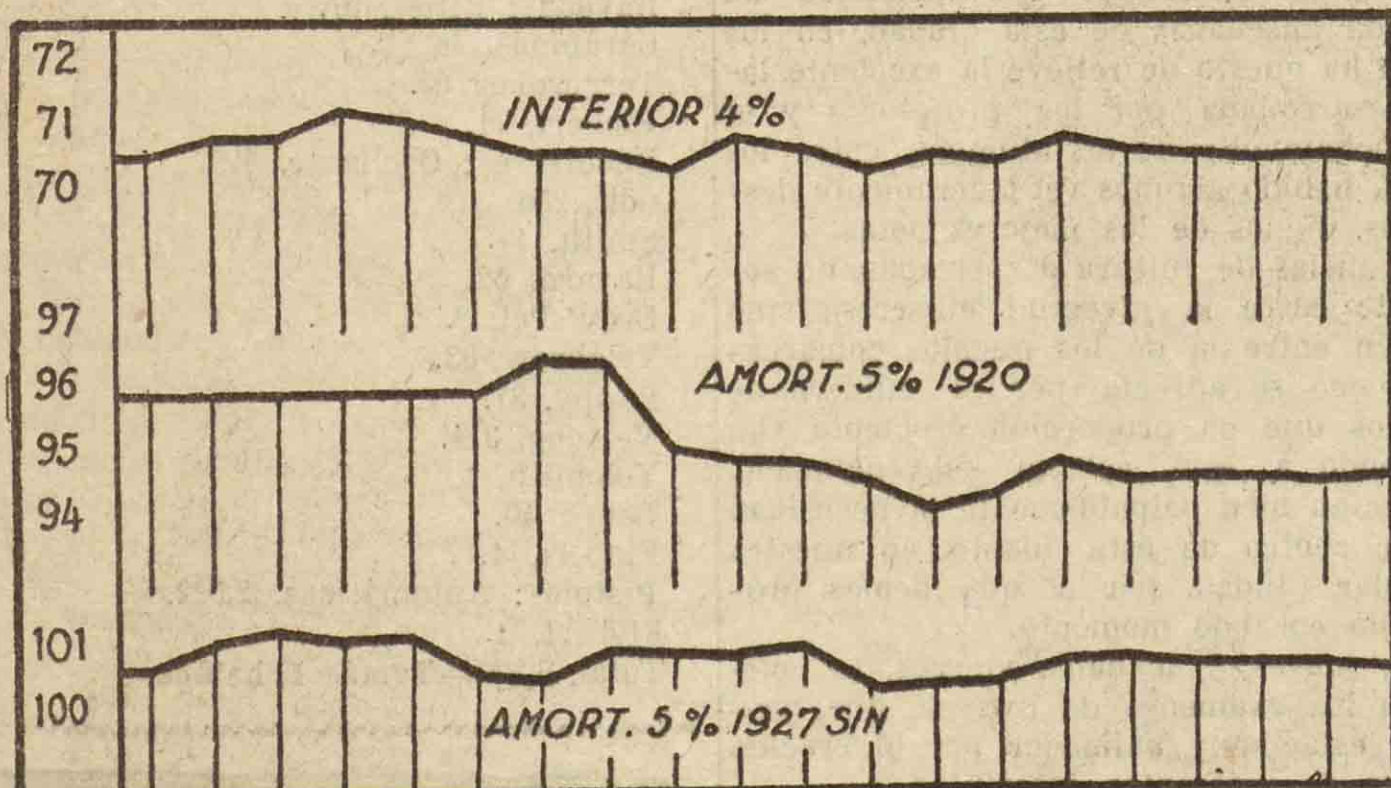
MADRID

MES DE MAYO ~ 1934

La Bolsa, durante el pasado mayo ha trabajado con poco fruto y ligera depreciación de tipos en casi todos los coros. Claro es que hay que tener presente que tampoco

tizando al cierre al entero 561; Hispanos e Hipotecario, lo mismo que el Río han oscilado ligeramente.

Las eléctricas, después de unas sesiones



la situación general del pasado, singularmente la político-social ofrece aún esas condiciones de serenidad y confianza indispensables al normal desarrollo de toda cla-

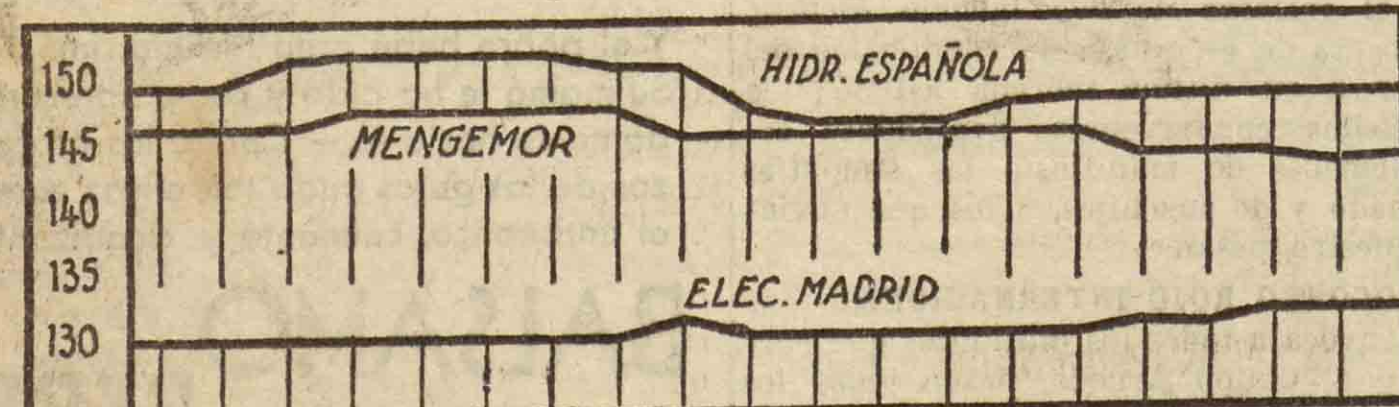
visiblemente flojas parecen reaccionar a última hora, quedando las Españolas a 150 por 49, y Mengemor a 145 por 44. Las Chades grandes, que han operado poquísimo,



se de actividades, sobre todo en lo que afecta al capital español de una sensibilidad en muchas ocasiones exagerada.

Los fondos del Estado acusan pesadez al

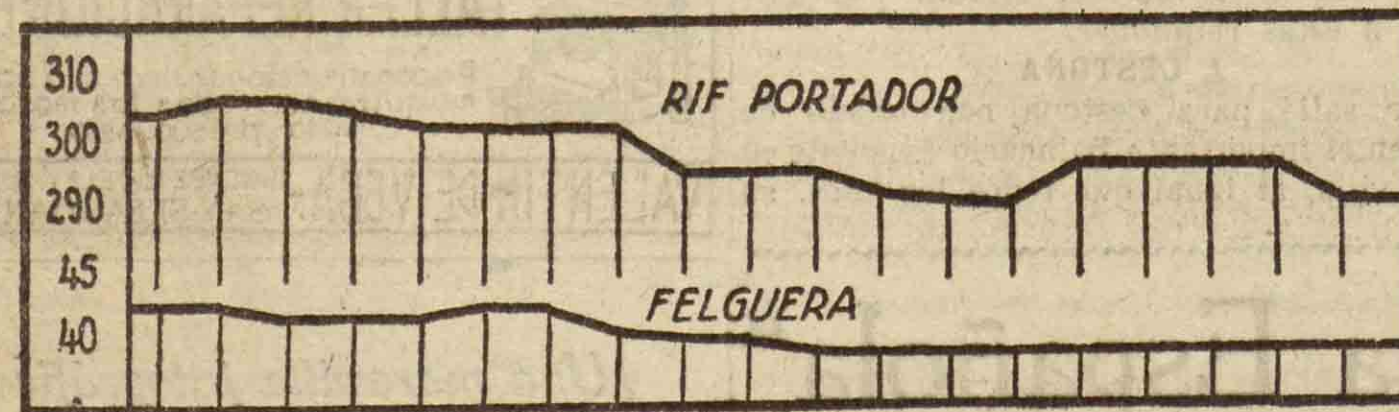
presenta un tipo final de 336,50 contra 323,50 el mes anterior; como es esperaba, de la última reunión de su Consejo salió el anuncio de dividendo que se paga desde



cerrar el mes, pues aunque los cambios últimos apenas difieran de los registrados al finalizar abril, hay que contar, en la mayor parte de los papeles con el alza, que por

primero de junio y es de cuatro por ciento en oro.

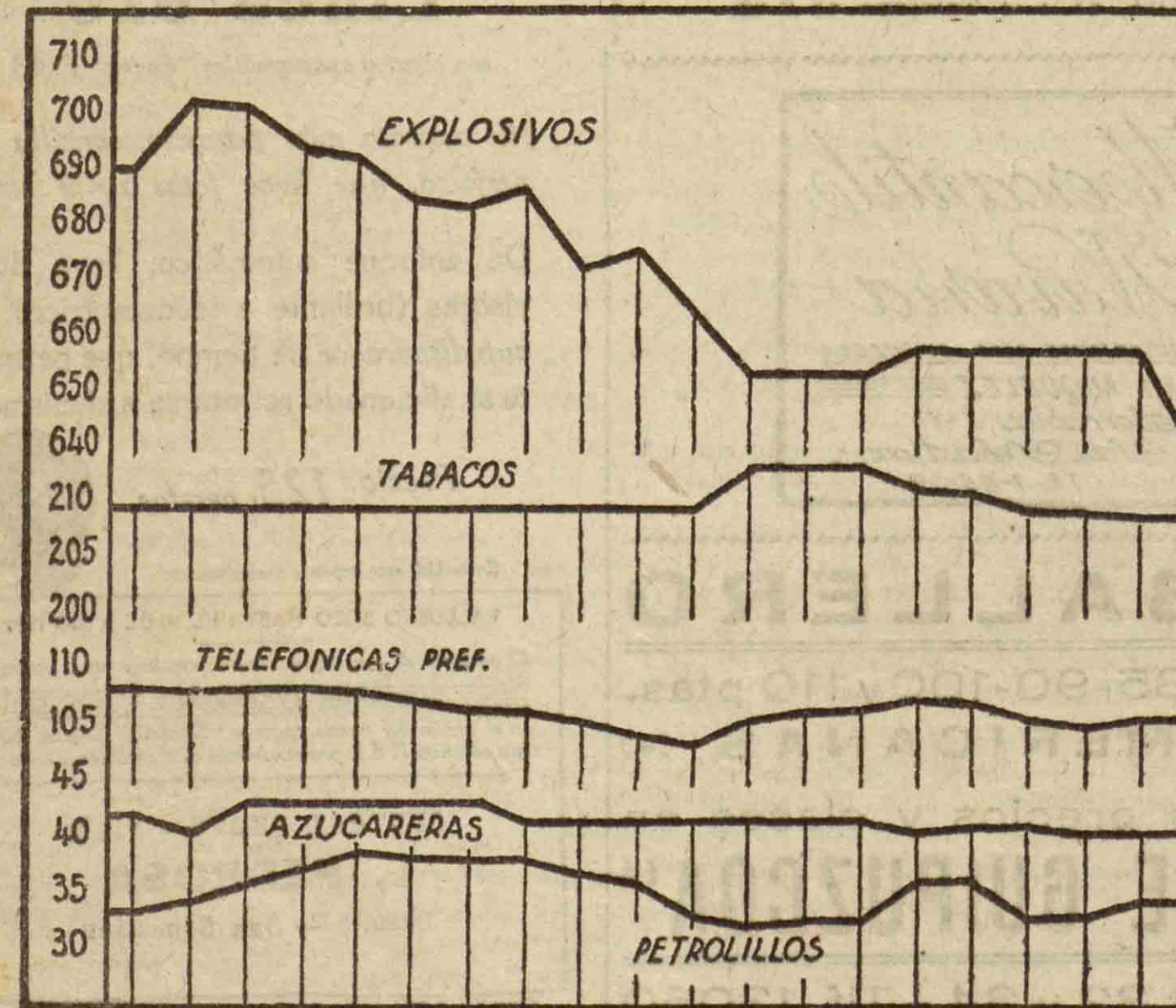
Las Rif se debilitan, aunque las impresiones del negocio sean inmejorables, y de



ley natural debieran producir los intereses corrientes.

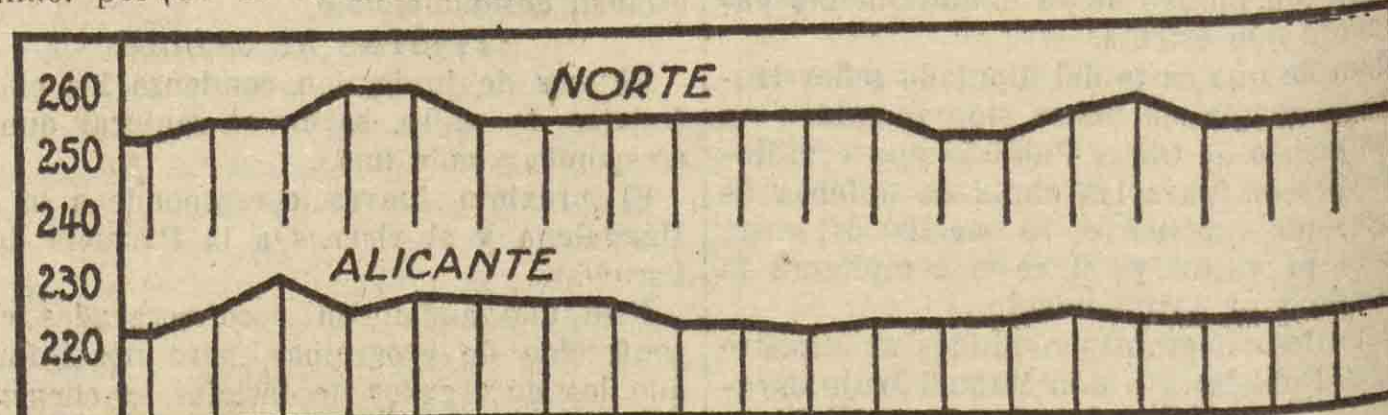
Bancos, el España, después de pequeñas alternativas muestra mejor tendencia co-

que dentro del mes de junio han de percibir el dividendo acordado de diez por ciento neto; igualmente las Felgueras se desaniman, bajando de 42,25 a 40.



Los ferros no logran animarse a pesar de haber aprobado las Cortes el proyecto de elevación de Tarifas en un quince por ciento; las razones son dos: Primera, que el citado aumento apenas influirá en el capital-acciones, ya que el aumento se destina a cubrir el déficit de explotación y el servicio normal de sus obligaciones; y segundo, porque el referido aumento es a

mamente su baja con relación al mes anterior; Tabacos, después de unos momentos de reacción que le hicieron subir hasta 214 terminan más bajos que abril y con papel al último cambio; Telefónicas ha ampliado, con éxito, su capital en 100 millones de pesetas, operación que por cierto ha repercutido débilmente en el mercado de estas acciones; finalmente, Petrolillos, al

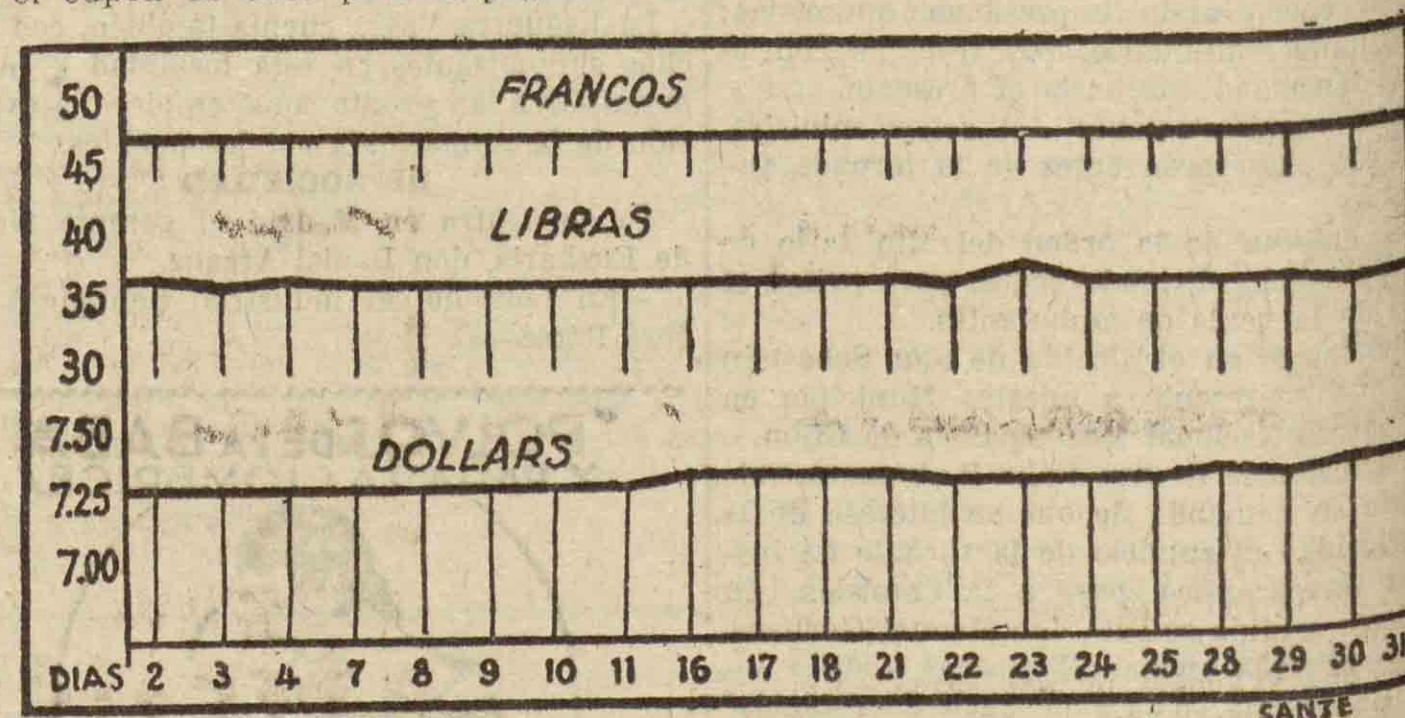


todas luces insuficiente para que este largo y espinoso problema ferroviario pueda considerarse solucionado, siendo más que probable que en un futuro más o menos próximo volverá a plantearse a las Compañías la misma situación que ahora quiere salirse.

En el sector industrial la situación ha sido algo movida: Explosivos no compensa con el cupón de doce pesetas pagado últi-

anunciarse el pago de dividendo sufrieron un alza de importancia, que posteriormente se ha atenuado en parte, aunque terminando mayo con alguna diferencia favorable.

En cuanto al cambio extranjero, señala gran estabilidad en las tres divisas dirigidas: francos, libras y dólares que en el transcurso del mes que reseñamos apenas oscilan.



Las Bolsas Últimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	70,85
Exterior 4 %	86,50
Amort. 4 % viejo	82,25
5 % 1920	94,60
5 % 1926	100,90
5 % 1927 exento	101,55
5 % 1927 con imp.	91,00
3 % 1928	74,50
4 % 1928	90,25
4 1/2 % 1928	94,50
5 % 1928	91,65
5 % 1929	101,00
Deuda Ferroviaria 5 %	98,85
Bonos oro 6 %	254,00

VALORES ESPECIALES	
Cédulas Banco Hipot. 4 %	90,25
5 %	95,00
6 %	105,00
Argentinas 6 %	1,55

ACCIONES	
Banco España	566,00
Central	75,00
Hisp. Americano	150,00
Esp. Crédito	191,00
Hipotecario	268,00
Esp. Río Plata	77,00
Duro Felguera	4,00
Tabacos	21,00
Minas del Rif	254,00
Ferrocarril del Norte	255,00
M. Z. A.	225,00
Metropolitano de Madrid	120,00
Azucareras	41,00
Explosivos	655,00
Hisp. Americana Electricidad	529,75
Mengemor	144,00
Hidroeléctrica Española	147,50
Petróleos	125,00
Electra Madrid	152,75
Unión y el Fénix	460,00

BOLSA DE NUEVA YORK	
FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	10 0/0
Canadá 5 % 1952	111 0/0
Chile 8 % 1941	15 1/3
British 5 1/2 % 1937	117 1/4
Portuuga 6 % 1944	99 1/8
Suiza 5 1/2 % 1946	167 0/0
ACCIONES	
American Smelting	37 3/4

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	202,00
Deuda Francesa 3 %	76,50
5 % 1918	82,50
5 % 1920	111,95
4 1/2 % 1932	88,60
ACCIONES	
Banco de Francia	11500,0
Crédit Lyonnais	2050,0
Banco Francés Río Plata	212,00
Ferrocarril M. Z. A.	405,00
Riotinto ordinarias	1591,00
De Beers	371,50
Goldfields	500,00
Tharsis	252,00
Unión y Fénix	1764,00
OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	575,00
6 % 1923	527,00
Fer. Norte España 3 % 1ª	541,00
M. Z. A. 3 % 1ª	488,00
Pesetas	207,25
Libras	76,47
Dollars	15,17
Lira	151,50
Belgas	554,25
Suizos	492,25

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	71,10
Amortizable 5 % 1927	101,00
Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
ACCIONES	
Banco de Bilbao	114,00
Vizcaya A	1045,00
B	255,00
Urq. Vascongado	140,00
Sota y Aznar	250,00
Naviera Mundaca	20,00
Guipuzcoana	22,50
Vascongada	127,50
Maritima Nervión	41,00
Unión	120,00
Euskalduna	210,00
Ferr. del Norte	248,25
M. Z. A.	215,00
Vascongados	200,00
Santander - Bilbao	125,00
de La Robla	390,00
Altos Hornos	71,00
Basconia	15,00
Mediterráneo	70,00
Babcock Wilcox	37,00
Constructora Naval	615,00
Hidroeléctrica Ibérica	147,00
Española	557,50
Electra de Viesgo	1009,00
Minera Dicedo	20,00
Sierra Menara	70,00
Setolazar	60,00
Minas del Rif	297,50
Explosivos	164,00
Papeleras	11,00
Resineras	65,50
OBLIGACIONES	
Note España 3 % 1ª	75,00
Idela-Bilbao 5 %	57,00
Santander-Bilbao 4 %	89,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	89,00

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

BOLSA DE LONDRES	
FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	68 1/2
Consolidado 2 1/2 %	77 0/0
War Loan 3 1/2 % 1929-47	102 0/0
Funding Loan 4 % 1960	112 7/8
Story Bonds 4 %	110 1/8
Japón 5 %	74 5/8
ACCIONES	
Riotinto	18 1/4
Royal Dutch	20 1/8
Shell Transport	2 11/32
Mexican Eagle	0-8-6
OBLIGACIONES	
Argentinian 6 %	19 0/0

"La Voz" en Irún

PRIMER CURSO

Matemáticas.—Matrícula de Honor: Victoria Palacios Lázaro y Emilio Mas Coronas. Sobresaliente: José María Ariztimuño Ariztimuño, Rafael Narvarte Sanz, María del Rosario Usabiaga Jáuregui, Carmelo Quintana Ortega, Emerito Izquierdo Escobar y Saturnino Martín Carriñena.

Lengua Española.—Matrícula de Honor: Victoria Palacios Lázaro y Emilio Mas Coronas.

Sobresalientes: José Luis Gamarra Orbea, María del Rosario Usabiaga Jáuregui, Carmelo Quintana Ortega, María Teresa Rodríguez Salís y Faustino Díez Puente.

Geografía e Historia.—Matrícula de Honor: Emilio Mas Coronas.

Sobresaliente: María del Rosario Usabiaga Jáuregui y Carmelo Quintana Ortega.

Ciencias Naturales.—Matrícula de Honor: Victoria Palacios Lázaro, Emilio Mas Coronas y Carmelo Quintana Ortega.

Sobresaliente: Federico Velasco Figueroa, María del Rosario Usabiaga Jáuregui, Emerito Izquierdo Escobar, María Teresa Rodríguez Salís y Faustino Díez Puente.

SEGUNDO CURSO

Lengua y Literatura.—Sobresaliente: Pilar Ostiz Larrechea, Victoria Aramendía Azanza, Alberto González Pradere, Juan Najar Rodríguez y Esteban Azurmendi Urresti.

Geografía e Historia.—Matrícula de Honor: Victoria Aramendía Azanza y Esteban Azurmendi Urresti.

Sobresaliente: Pilar Ostiz Larrechea y Ana María Rodríguez Zubialde.

Ciencias Naturales 2.º—Sobresaliente: Francisco Landart Aldaco, Alberto González Pradere, Juan Najar Rodríguez y Esteban Azurmendi Urresti.

Francés 2.º—Sobresaliente: Ana María Rodríguez Zubialde.

TERCER CURSO

Lengua Latina 2.º curso.—Sobresaliente: José María Ostolaza Echave y José Sánchez-Vilchez Requejo.

Lengua Francesa primer curso.—Matrícula de Honor: José Sánchez-Vilchez Requejo.

Sobresaliente: José María Recarte Guereño.

Historia de España.—Matrícula de Honor: José Sánchez-Vilchez Requejo.

Sobresaliente: José María Recarte Guereño.

Geometría.—Matrícula de Honor: José Sánchez-Vilchez Requejo.

CUARTO CURSO

Historia Universal.—Matrícula de Honor: José María Ostolaza Echave.

Álgebra y Trigonometría.—Matrícula de Honor: José María Ostolaza Echave.

QUINTO CURSO

Historia General de la Literatura.—Sobresaliente: Ricardo Vera Sajardo.

Física.—Sobresaliente: Ricardo Vera Sajardo.

Fisiología e Higiene.—Sobresaliente: Pedro Carlos Martín Beretebide, Cándido Ostolaza Echave y Ricardo Vera Sajardo.

SEXTO CURSO

Ética y Rudimentos de Derecho.—Sobresaliente: Javier Merino Carril, Pedro Carlos Martín Beretebide y Francisco Ausan Murguizu.

Historia Natural.—Matrícula de Honor: Francisco Ausan Murguizu.

Sobresaliente: Javier Merino Carril y Pedro Carlos Martín Beretebide.

Agricultura.—Sobresaliente: Javier Merino Carril y Pedro Carlos Martín Beretebide.

Química.—Matrícula de Honor: Pedro Carlos Martín Beretebide.

Sobresaliente: Javier Merino Carril, Oscar Menéndez Quintana y Francisco Ausan Murguizu.

LAS INDEMNIZACIONES A LOS DAMNIFICADOS

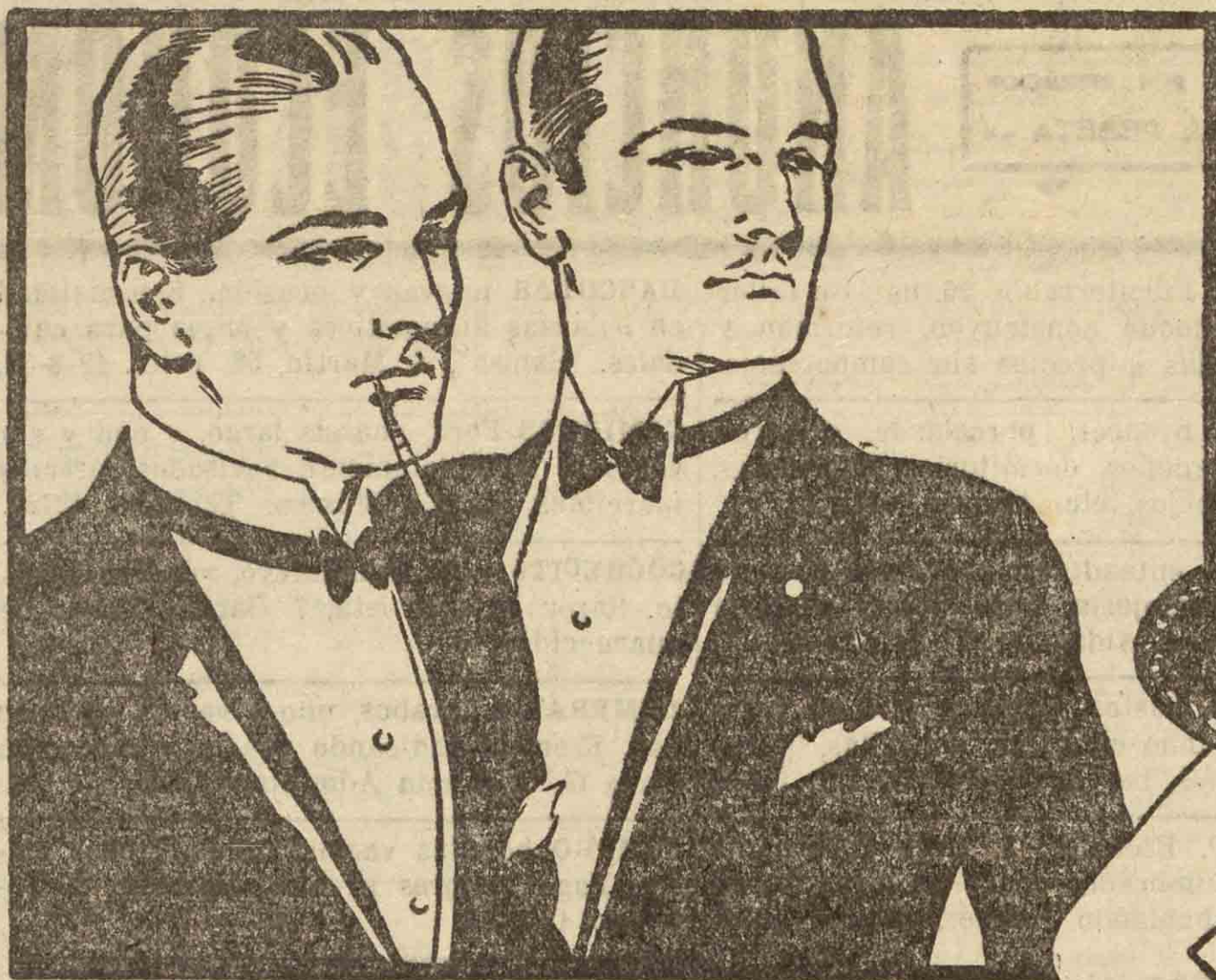
Ayer se procedió al reparto en el Ayuntamiento irunés de las 57.157 pesetas recibidas para indemnizar a los damnificados por el temporal del 23 de octubre pasado en la parte industrial, ajuar, propiedad y labranza.

EL PROGRAMA DE FIESTAS

En el número de mañana insertaremos el programa de las próximas fiestas de San Pedro y San Marcial, que es esperado este año con sin igual interés.

LOS SOCIALISTAS EN EL AYUNTAMIENTO

La Comisión Pro Cultura y Enseñanza de la Juventud Socialista de esta localidad, ha organizado para el próximo sábado, día 16, una conferencia que tendrá lugar en nuestro domicilio social (Casa del Pueblo de la calle de Pablo Iglesias), a las siete y media de la noche, y en la que intervendrá nuestro compañero el teniente de alcalde Florencio



UN CUTIS ADMIRADO

Friccionarse a diario con la espuma del Heno de Pravia, asegura la posesión de un cutis sano, terso y suave: un cutis admirado por su belleza.

PASTILLA,
1,30



Iracheta, que versará sobre el interesante tema "Los socialistas en el Ayuntamiento".

No dudamos que la clase trabajadora acudirá a este acto, en el que el orador expondrá claramente la labor desarrollada por nuestros compañeros. La lucha enconada por la intransigencia de las derechas y, por otra parte, el ambiente falsamente envenenado por un señor anecdótico entretenido desde tiempos a esta parte a lanzar baba contra los socialistas, hará que por mediación de este acto quede palpablemente demostrada la verdad.—C.

Ayuntamiento de Villafranca de Oria

ANUNCIO

A las once de la mañana del día 13 del próximo mes de junio se procederá en esta Casa Consistorial a la apertura de pliegos para la subasta de las obras que tratan de realizarse en el desmonte del frontón municipal de esta villa.

El tipo que ha de servir para la subasta es el de 17.614'28 pesetas.

Se admiten proposiciones en la Secretaría municipal durante las horas de oficina hasta el día 12 inclusive del próximo mes de junio, bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal.

Villafranca de Oria, a 29 de mayo de 1934.—El alcalde, A. Luzuriaga.

"La Voz" en Fuenterrabía

ACCIDENTE DEL TRABAJO

El lunes, alrededor de las dos de la tarde, en el edificio que se está construyendo para colonia escolar de Navarra, en la Avenida de la Montaña, de esta ciudad, y a consecuencia de haberse desclavado uno de los travesaños en que se apoyaba el andamio y de una altura de unos tres metros, cayeron a tierra siete obreros que se encontraban trabajando encima del mismo.

Fueron trasladados con toda urgencia a la clínica que tiene en Irún el señor Valdés, el cual les prestó asistencia facultativa a los obreros siguientes:

Elías Albistur, que sufre pequeña herida contusa en la ceja derecha y diversas contusiones superficiales, leve.

Nicolás Olazabal Labandibar, que sufre dos heridas contusas de tres centímetros de extensión en la región occipito parietal izquierda con fractura superficial del occipital y arrancamiento de esquirlas, pronóstico reservado.

Inocencio Olazabal Labandibar, con diferentes contusiones superficiales en ambas piernas, leve.

Ramón Sagarzazu Aguirre, contusión en la región dorsal del lado izquierdo, con hematoma, leve.

Ignacio Aizpúrua Ibarburu, herida contu-

sa en el parietal izquierdo, pronóstico reservado.

Román Zapirain Arocena, contusión en el antebrazo izquierdo y región lumbar lado izquierdo, leve.

Tomás Imaz Iparraguirre, contusiones en diferentes partes del cuerpo y gran hematoma en la región glútea lado izquierdo, leve.—C.

Lavar?

De muy diversas maneras. Pero...

LAVAR BIEN

Las prendas de lana o seda por delicadas que sean, con...

POLVOS KEN



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto los vapores "Concepción Hevia" y "Anita", con cargamento de carbón, procedentes de Gijón; "Felicidad y Dolores" y el velero "Tres Hermanos", con madera, de Ondárroa y Corcubión, respectivamente, y el vapor "José G. Trevilla", con carga general, de Bilbao.

No se registró ninguna salida.

Por la noche quedaba en la dársena, además de los buques mencionados, el "Cementos Rezola número 2".

LA PESCA

Las embarcaciones menores trajeron ayer poco pescado, sobre todo sardina pequeña.

Por su parte, los vapores de arrastre, como el día anterior, trajeron mucho pescado.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 7.898 kilos, de 2'75 a 1'85 pesetas el kilo.

Idem mediana, 1.680, de 2'90 a 1'80 la grande y de 2'60 a 1'70 la pequeña.

Pescadilla, 11.426, de 2'30 a 1'85 la de bou y de 2'35 a 0'35 la de pareja.

Gallos, 1.461, de 3'65 a 1.

Besugo de arrastre, 461, de 1'50 a 0'80.

Bacalao fresco, 230, de 1'40 a 0'80.

Cabras, 404, de 1'45 a 0'80.

Congrio grande, 717, de 1'75 a 0'90.

Sapo, 2.210, de 1 a 0'35.

Chicharro grande, 1.075, de 0'80 a 0'35.

Panchos, 168, de 1'55 a 1'05.

Martines, 38, de 0'85 a 0'75.

Ordinarios, 3.758, de 0'65 a 0'05.

Marrajo, 10, a 1'40.

Langosta, 30, a 8'55.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 11'52 de la mañana; a las 12'21 de la noche.

Bajamar: A las 5'35 de la mañana; a las 6'4 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Iguelde.—Situación atmosférica:

Un área de altas presiones se encuentra por la región de las Azores y otra al norte de Escocia. Entre ellas la presión es relativamente débil.

Una depresión situada el día anterior sobre el golfo de León se encuentra sobre Austria.

El tiempo sigue siendo, lluvioso en la región cantábrica.

En la mar, el viento sopla moderado del cuarto cuadrante y hay marejadilla.

Tiempo probable

En Guipúzcoa: Viento moderado del cuarto cuadrante. Cielo generalmente cubierto y aguaceros.

A 100 millas: Viento moderado del cuarto cuadrante. Marejadilla.

En La Chapelle: Viento del sector Norte, moderado. Marejadilla.

En el Gran Sol: Viento del primero al segundo cuadrantes, moderado. Marejadilla.

En la Estaca de Vares: Viento moderado del cuarto cuadrante. Marejadilla.

Madrid - Hotel Inglés

Nueva propiedad. — Nueva dirección

100 habitaciones, 50 baños.

La mejor cocina de Madrid.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

INFORMANDO LA ADMS.
-- 1,25 PESETAS --

¡AAAAH! En Fuenterrabía, 26, hay un taller de joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

ABANICOS, bronce, porcelanas, cuadros, relojes, bargueños, dormitorios, comedores, consolas, espejos, etc. Alfonso VIII, 5.

A B C de los entendidos: proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldámar, 12. Tlf. 12-9-64.

AGENCIA B. Pastor. Urge nodriza su casa; ofrezco 500 todo católicas, doncellas, 60 cocineras, niños, bares, institutriz. Tlf. 11306.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urge gobernanta hotel, acostumbrada; doncellas altas, bares, camareras hablando francés, maitre hotel,

AGENCIA PEÑA. Alquileres de villas y pisos amueblados para este verano. Aldámar, 9, 3.º derecha. Teléfonos 11461-12290.

AGENCIA PEÑA. Coloca dinero primeras hipotecas. Absoluta reserva. Aldámar, 9, 3.º derecha. Teléfonos: 11461-12290.

AGENCIA PEÑA. Informaré gratuitamente de compra-venta de casas, villas, pisos, terrenos; traspasos comerciales. Aldámar 9 3.º

AGENCIA PEÑA. Urgen villas y pisos amueblados para temporada. Aldámar, 9, 3.º Teléfonos 11461-12290.

ALBAÑIL y pintor competente imitaciones, fachadas y patios; precios increíbles. Avisen al teléfono 14-3-41.

AL CENTRO de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13171

AL CENTRO de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-4-71

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, orillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16377.

ALMONEDA PERMANENTE. Armarios nuevos de haya, con luna biselada 114x33, a 80 pesetas. No dejen de visitar esta casa. Iñigo, 12

ALQUILO amplia bodega propia para taller, en Urbietta, 49. Razón, en la portería.

ALQUILO bodega con cocina de gas, muy clara y seca, 60 ptas.; un local calle concurrida, 120 pesetas. Informes: esta Admón.

ANILLOS sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill, Vergara 8

BASCULAS, balanzas automáticas, molinos, medidores. No compren sin ver antes nuestros modelos. S. Martín, 12. Riata. T. 11.934.

BASCULAS nuevas y ocasión. Especialidad en balanzas automáticas y arcas para caudales. "Samsó", S. Martín, 58. Teléf. 12-8-57.

CAMIONES Ford, chasis largo, y con y sin volquete, completamente revisados, precios increíbles. Garaje México. Teléfono 13727.

COCHECITO niño, seminuevo, véndese barato. Razón: Ategorrieta, 7. Garaje. Taller de guarnecido.

COMPRARIA lavabos, uno o varios, en buen uso. Escribid indicando precio y dirección carta G. G. a esta Administración.

COMPRO botellas vacías, usadas, todas clases. Pago mejores precios. Hernani, 8. Teléfono 13-6-68.

CLASES Taquigrafía, Mecanografía, Francés, Inglés; repaso Bachillerato, Comercio, en Fuenterrabía, 14.

CHALET de 2 viviendas, una desocupada, vendiendo en 24.000 pesetas; tiene 1400 metros de terreno. T. Illarramendi.—Hernani.

DE OCASION: vendo gabinetes, comedores, colchones, butacas, bancos y muchos muebles y objetos. Larramendi, 27. Casa Marco.

DESEA pensión con habitación individual caballero solo; indicar precio. Dirigirse a esta Admón. por carta, iniciales C. F.

DESEO, para verano, piso pequeño, económico; no importa sea interior. Cartas: A. Alonso. Ag. Prado. Manterola, 15. Madrid.

DESEO huésped en familia, buen trato. Ronda, 4 6.º A. Viuda de González.

DOY LECCIONES particulares y colectivas de francés e inglés a precios muy módicos. Zabaleta, 34, 2.º D. (Hay ascensor).

DROGUERIA F. Pinturas, ceras y cremas las mejores y de brillo más fino; mata-cucos y chinches eficaces "Nay". San Lorenzo, 12.

EMPRESARIOS espectáculos: 800 butacas madera asiento basculante, buen estado, aparatos cine mudo, véndense. S. Miramar.

FALTA aprendiz adelantada y otra sepa ojales bien. Deseo pequeño local con planta baja. Urbietta, 54, 4.º izquierda.

FRANCESA hablando español y saber de costura desea colocación, igual acompañar niños o señoritas. Razón: teléfono 13-4-71.

GRAN OCASION: vendo taxi con permiso, pintado y reparado en 2.900 pesetas. Usandizaga, 12, portería.

HABITACIONES amuebladas se alquilan frente la Concha o pensión desde 5 y 6 pesetas. (On parle français). Zubietta, 15, 2.º

HACE FALTA chica para todo, buenos informes. Razón: Peña y Goñi, 10, 2.º derecha.

HACE FALTA peluquera de señoras que sepa la marcel. Informarán, San Juan, 7, primero.

HACE FALTA una aprendiz de sastre. Calle de San Lorenzo, 13, 3.º derecha.

HACE FALTA buena bordadora a mano para trabajar en su casa, trabajo todo el año. San Marcial, 14, bajo. Taller de bordados.

HUESPEDES: Se admiten para temporada o fijos a varios precios, con buen trato y baño. Guetaria, 15, 4.º derecha.

INSTITUTO de Belleza Madrid-Easo, Loyola, 1, 1.º Permanentes propaganda, gananciosas, 15 pesetas.

LECCIONES de inglés se dan por profesor y profesora ingleses. Dirigirse: Sánchez Toca, 5, tercero, derecha. Teléfono 13-7-62.

LIQUIDACION de muebles por tener que dejar el local; comedores vascos, despachos, dormitorios. San Francisco, 3. Garaje.

MAGNIFICO piano-pianola, seminuevo, vendido baratísimo. Informarán, calle San Marcial, número 19, tienda de café.

MAQUINAS "Dubied" para hacer punto, como jerseys, medias, guantes, etc. Estambres y sedas. San Martín, 6, entresuelo.

MATRIMONIO joyen sin hijos desea habitación sin muebles todo año, pagando hasta 60 pesetas. Avisos al teléfono 13359.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios, el mayor surtido, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara 8

MODISTA señoras y niñas. Peña y Goñi, número 4, 5.º (Hay ascensor).

OBRREROS: la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general. "Petit-Paris". Urbietta, 39.

OCASION: procedente de embargo, vendo radio, máquina, escribir y mesa escritorio. Paseo Hériz, F, 5.º A (Paco).

OCASION: procedente de embargo vendo taladro eléctrico, comprobador de inducidos, nuevos. Paseo Hériz, F, 5.º A (Paco).

OCASION: se vende caserío a cinco minutos de S. S., inmejorable situación. Dirigirse Villa Euskal-Toki Lugariz. (Antiguo).

OCASION: se venden armarios, camas, mesillas de noche y otros enseres a precios económicos. Larramendi, 1; de 4 a 7 tarde.

OCASION: una carrocería 7 plazas, moderna 4 cubiertas nuevas 6x50x20. Dirigirse al teléfono 13-2-14. San Sebastián.

Junio 7.

Núm. 70.

LOS DRAMAS DEL MATRIMONIO

por XAVIER DE MONTEPIN
Traductor: PEREZ MAURAS
Editor: RAMON SOPENA

pañalón enguatado como las mallas de los bailarines; en la mano izquierda tenía un "cha-que" forrado con raso rosa, bordado.

De este siniestro y cómico espectro se desprendía un fuerte olor a perfumes. A las emanaciones de ámbar y Chantilly, parecía mezclarse cierto olor de fosa mortuoria.

Mauricio tenía a cada momento accesos de tos, y cuando esto le sucedía, un ligero espumarajo rojo asomaba a sus labios.

—He venido temprano, querido—dijo después de tomar aliento—, porque deseo ser de los primeros en felicitarle.

—Muchas gracias, mi buen Mauricio—replicó Vogel.

—¿Seremos muchos esta noche?

—Veinticinco o treinta.

—¿Habrá mujeres?

—Desde luego.

—¿Bonitas?

—Espero que así le parecerán. Usted conoce ya a algunas de ellas.

—Las que conozco son encantadoras—dijo

Mauricio.—Pero pregunto que si no tendremos algo inédito. ¡Me gustan los estrenos!

—Los estrenos, ¿eh?—exclamó, riendo, el barón de Précy.—¿Empezaría por ventura a hastiarse?

—Eso no! No me canso de adorar a las mujeres, y tardaré mucho en hastiarme; pero confieso ingenuamente que lo nuevo me estimula. ¿Tendremos esta noche alguna sorpresa?

—Sí, alguna habrá.

—¿Digna de atención?

—Sí.

—¿Es hermosa?

—Hermosísima, deslumbradora, incomparable, ¡el vértigo, amigo mío!

—¡Ah, diablo! ¿Y cómo se llama esa mujer maravillosa?

—Ada Bijou.

—Es la primera vez que oigo nombrarla.

—No es de extrañar, pues hasta ahora ha vivido más en el extranjero que en París. Es una joven muy caprichosa, y hasta hoy se ha prodigado poco; ya verá qué tipo tan extraño.

—¿En qué género?

—Ella no tiene nada de vestal, pero se diferencia de la cortesana vulgar, pues, generalmente, ésta trata el amor como mercancía. Ada, sin despreciar la cuestión de interés, la coloca, sin embargo, muy por bajo; pues para poseerla no basta con ser rico, es necesario que a ella le agrade.

Un destello animó por un instante las pupilas de la momia, que hizo un ademán de fatuidad, y, atusándose el bigote, murmuró:

—¡Se hará lo que se pueda por agradar!

Vogel se mordió los labios para no soltar la carcajada. Carlos Laurent se volvió de espaldas, disimulando la risa.

La conversación fué interrumpida por la llegada de algunos invitados.

El tío de Valentina concentraba toda su aten-

ción en las mujeres, saludando distraídamente a las que ya conocía. Era evidente que las palabras de Vogel habían impresionado vivamente su imaginación senil, y que esperaba con febril impaciencia.

Ya muy cerca de las diez, el criado hizo estre- mecer todas las fibras del crapuloso solterón anunciando enfáticamente:

—¡La señorita Ada Bijou!

La linda joven, de quien ya hemos hecho su descripción anteriormente, entró en el salón triunfalmente.

La futura aliada de Vogel vestía un sencillísimo traje de tul y seda, color rosa pálido, sumamente descolorido y sin mangas; de modo que era difícil saber en dónde concluía la tela y empezaba la carne. Envuelta en aquel vestido, de un color tan bajo, Ada se asemejaba a una flor animada, exhalando a su alrededor un aroma embriagador.

De su indómita y no obstante sedosa cabellera color de oro, recogida negligentemente en lo alto de su diminuta cabeza, desprendíanse infinidad de ricitos que caían sobre la frente y la nuca, imprimiendo a su fisonomía un no sé qué de ideal y provocativo.

Un murmullo de admiración acogió la entrada de la joven.

El cajero, que se había acercado disimuladamente a Mauricio, le preguntó en voz baja:

—¿Qué le parece?

La contestación de Mauricio fué ésta:

—Presénteme a ella.

El falso barón de Précy llevó al tío de Valentina a presencia de la señorita Bijou, y dijo a ésta, apretando su mano de una manera particular:

—Mi hermosa Ada, tengo el gusto de presentarle a mi mejor amigo, Mauricio Villars... ¡La encuentra adorable y quiere requerirla de aso-

res; le prevengo que mi amigo es un galán peli- groso; guarde bien su corazón!

VI

El marido de Valentina, después de haber presentado Mauricio a la bella Ada, se alejó para dejar en libertad al solterón, y, conforme con las instrucciones recibidas, la joven dispuso al célibe la más lisonjera acogida.

Carlos Laurent, que todo lo observaba, tomó, al pasar, el brazo de Vogel.

—¡Vamos!—murmuró con una significativa sonrisa—. Diríase que tiene usted motivos para desear que entrienen a ese pobre Mauricio en el más breve plazo.

—¿A qué viene esa indirecta?—dijo Hermann, frunciendo el entrecejo.

—Lo sabe usted tan bien como yo, querido mío. Esa joven es arrebatadora; le felicito por el hallazgo, pero se me figura que va a desempa- ñar esta noche un papel en provecho de usted.

—Y aun cuando así fuera...

El falso Larbac no tuvo tiempo para con- testar. Un criado, que parecía buscar a alguien entre los convidados, se le acercó, diciéndole des- cretamente:

—Un caballero me ha entregado esta tarjeta y solicita el honor de hablar con el señor conde... Espera en el vestíbulo.

—Es el conde de Angelis—dijo Carlos Laurent a Hermann—. Voy a buscarle y volvemos al momento...

—Vaya, y para complacerle, le recibiré como a un antiguo amigo.

El hábil falsario abandonó el salón, y vol- vió al poco rato acompañado de un joven rubio, y de aspecto distinguido, porte elegante y ves- tido con sumo gusto. Tenía, como Vogel, el tipo alemán. Entre los dos existía gran seme- janza, como se le había oído decir a Carlos

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

OFRECESE ayudante electricista sabiendo bobinar, buenos informes. Razón: en esta Administración.

OPEL 4 cil., seminuevo, Standrad 8-HP, 4 puertas y Citroen 8-HP, moderno. Véndense en Agencia Jiménez, Aguirre Miramón, 1.

ORO-PLATA, platino, diamantes, papelería. Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. L. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 6 pesetas hasta el día 10. Urbietta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PENSION alemana, mejor sitio S. S., todo confort, precio módico, cocina selecta. Avenida Kursaal, 12, 5.º derecha.

PERDIDA de un paquete de muelas artificiales; se gratificará a quien entregue en esta Administración.

PERDIDA reloj pulsera de oro, de señora, marca «Zennith»; se gratificará en Villa Zinza.—Ategorrieta.

PERDIDA paraguas lunes tarde frente Hotel Londres, por la Concha. Gratificarán devolución. Easo, 9, 4.º izquierda.

PIANO, ocasión única, extranjero, cuerdas cruzadas, gran sonoridad, vendo a precio increíble. Elcano, 4, primero.

PINTO y empapelado toda clase de trabajos a precios sin competencia. Teléfono 15-2-32

PINTO habitaciones a la cola, empapelados, fachadas, toda clase trabajos, precios económicos. Teléfono 12-2-13.

POR AUENCIA se traspasa buen asunto, bien situado en esta población. Diríjanse a esta Administración.

POR CIERRE de fábrica se venden varios muebles a mitad de su valor; comedor estilo vasco y gab. Larremendi, 9, 1.º D.

PROFESOR de catalán se necesita. Escribid B. P. esta Administración.

500 MODELOS diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

RADIO. Reparación toda clase aparatos radio. Laboratorio Radiotécnico. Gurmendi y Tejería. Prim, 51, 3.º Tlf. 11-5-71.—S. S.

RADIO. Últimos modelos Philips, plazos y contado. Otras marcas. Diríjase Casa Luna, Plaza Guipúzcoa, 10, almacén de pianos.

RELOJES especiales para autos, vapores, guarda de fábrica; cuco y codorniz. Carillo-nes, grandes sonerías. Estivill, Vergara, 8.

REPARACIONES perfectas y venta de relojes Longines, Omega, Movado, Zenith; especialidad de la Relojería Estivill. Vergara 8

SASTRERIA económica, Petit París. Trajes a medida, 68 ptas.; en serie, desde 25 y gabardinas. Urbietta, 39. Petit-París.

SASTRERIA. Se necesita una aprendiz adelantada o aprovechanta, y aprendiz. Plaza Viteri, 1, entresuelo. Sastrería.

SE ALQUILA habitación con muebles en casa de señora sola a señora sola, madre e hija o cosa análoga. Informes: esta Admón.

SE ALQUILA hermoso bajo en Gros, propio para garaje o industria. Razón: Teléfono número 1-47-17.

SE ALQUILA un local propio para coches. Razón: San Marcial, 7, bajo.

SE ALQUILAN habitaciones con pensión o sin ella, grandes vistas a la playa. Miracóncha, 15 bis, 2.º R. Munilla.

SE DESEA piso grande de 35 a 45 duros mensuales (no retirado); se gratificará al que lo diga con 60 ptas. Zubietta, 15, 2.º

SE DESEA habitación sin muebles con decorado cocina; estables todo año. Razón, esta Admón. iniciales M. A. E. M.

SE HACEN copias a máquina, rápida y económica. Miguel Imaz, 3, 1.º o al teléfono 15-8-30.

SE LIMPIAN checos y trincheras a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3. Aldámar, 30, quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE LIMPIAN trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro; ascensor.

SE NECESITA aprendiz adelantada de pantonera. Doctor Delgado, 3, 4.º D.

SE NECESITA aprovechanta de chalequera. Usandizaga, 29, 6.º B.

SE OFRECE matrimonio joven sin hijos, para porteria o cosa análoga; informes mejorables. R. Embeltrán, 2, 3.º izquierda.

SE OFRECE persona formal sin pretensiones, para cobrador o cosa análoga, día o noche temporada o estable. Razón: Admón.

SE OFRECE muchacha para bar, para dentro o fuera de la capital. Escribid iniciales I. B. esta Administración.

SERRANO, SASTRE: Hechuras de traje 35 ptas.; y hechuras trajes con forros, desde 50. Legazpi, 5, 4.º izquierda.

SE TRASPASA Peluquería de señoras, poca renta, muy barata, sitio céntrico. Razón: en esta Administración.

SE TRASPASA Peluquería de señoras, sitio céntrico, buena clientela. Informarán en esta Administración.

SE VENDE camión de 3 toneladas, bien equipado en ruedas, batería eléctrica, etc. Buenas condiciones. Razón: esta Admón.

SE VENDE un hermoso coche de niño, seminuevo, en la calle Usandizaga, 27, primero izquierda.

SE VENDE de ocasión un mueble tallado en estilo vasco para un aparador de radio, y un banco y arca en la calle Iparraguirre, 6.

SE VENDE comedor sencillito 90 ptas.; ropero pequeño, 10; silla comedor de niño. Buen Pastor, 13, Carpintería.

SE VENDEN dos camas en buen uso. Calle Marina, 5, segundo.

SE VENDE un Chrysler de turismo, matrícula S. S.-6247, muy barato. Diríjase Bar Madrides.—Rentería.

TOLDOS LONA, ocasión, varios tamaños; armazones hierro, propios comercio, terrazas, etc. Casa Angel «El Saldista»; Oquendo, 9

TRASPASO piso amueblado, barato, propio para pensión. Razón: en esta Administración

TRASPASO ultramarinos en sitio inmejorable, con preciosa vivienda. Razón: San Bartolomé, 22, 1.º izquierda.

TRASPASO negocio cafés muy céntrico, gran porvenir. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO zapatería con o sin existencias, y almacén alpargatería. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO bar-restaurant con piso, en lo más céntrico de la capital. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO tienda comestibles con piso, sin muebles ni existencias. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO tienda comestibles mitad su valor, bien situada. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO Farmacia, calle muy céntrica, y Droguería sin competencia. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASOS: bares, restaurantes, pensiones, mercaderías, juguetería, ultramarinos con vivienda. Agencia de Gros. Teléfono 10-8-20.

TRASPASO urgente bonito local, estanterías nuevas, ultramarinos con o sin géneros. Informarán, Pedro Egaña, 7, 4.º derecha.

UNA MIRADA sobre vuestro porvenir por las líneas de la mano. Consulte: Ket-ty; 12 a 1 y 3 a 8. Urbietta, 6, 2.º, domingos inclusive.

URGENTE se traspasa en Fuenterrabía Peluquería buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

VENDESE gabinete moderno, elegante, salita tapizada, sillería de junco y un armario de luna 3 cuerpos. Paseo Salamanca, 10, 3.º

VENDO coche pequeño a toda prueba. Miracruz, 10 A. Zabalegui. Teléfono 16-2-35.

VENDO barato dormitorio y otros muebles. Calle Easo, 4, porteria.

VINOS Y SIDRAS: pueden adquirir en Larremendi, 9. Finos y corrientes; servicio dom. Consulte a Eladio Agreda. Tlf. 11-3-48.

“LA VOZ” EN BAYONA

La función del Patronato

Celebróse el sábado en la Sala San León la anunciada función organizada por el Patronato de Emigrados Españoles, función que constituyó un éxito, tanto artístico como económico. Y por haber dejado grato recuerdo entre la colonia española vamos a dedicar a la reseña del espectáculo el espacio que creemos se merece. Porque bien se lo merecen cuantos elementos aportaron desinteresadamente su valioso concurso a la obra meritoria que está desarrollando el Patronato.

El programa de la función se cumplió en todas sus partes, saliendo el público satisfechísimo y haciendo calurosos elogios de los intérpretes.

Los primeros aplausos de la noche los oyeron la orquesta formada por notables músicos de Bayona, acompañados al piano por la señorita Lynch, al ejecutar con suma perfección «Pepe-Hillo».

Después púsose en escena el entremés de Antonio Casero «El porvenir del niño», desempeñado magistralmente por Milagros Serrano, que demostró grandes aptitudes artísticas, y los excelentes «artistas» de Biarritz Antonio Avilés y Serafín Inuñez, que nos hicieron pasar un rato agradable por la vis cómica que desarrollaron. Por ello fueron aplaudidos.

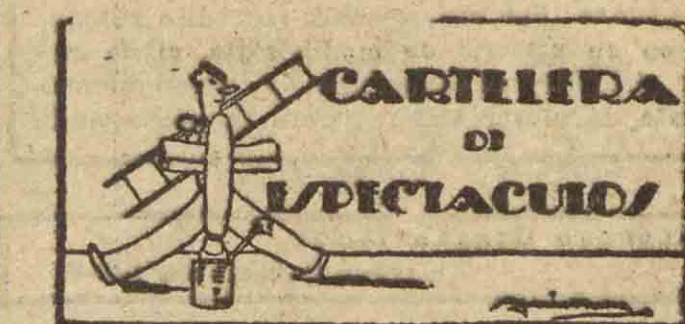
El notable tenor de la Catedral Juanito Zubizarreta, aunque se encontraba atacado de una pertinaz afonía, quiso asociarse al espectáculo español y salió al escenario a cantar «La partida» y «Adiós Trigueña».

A continuación apareció en escena el gran actor y formidable artista, ídolo de los públicos de esta región, Carlitos Oyarzun, que nos dio a conocer trozos y monólogos de su extenso repertorio. Excusamos decir, que mientras Oyarzun estuvo en escena no cesaron las carcajadas y las ovaciones estruendosas por la agudeza de los chistes y la forma en que Carlitos se expresaba. Con decir que se vió obligado, ante los nutridos aplausos del público, a recitar dos monólogos de propina, se comprenderá el éxtasis que obtuvo. Es mucho artista Carlitos.

Todavía no cesaban los aplausos a dicho actor cuando la orquesta interpretó una pieza árabe para que la bailara «Perlija Moreno», que fué recibida con muestras de simpatía. Bailó a continuación una danza morisca y un baile gitano, escuchando nutridos aplausos.

Acto seguido presentóse el «as» de la guitarra, el fenómeno del españolismo instrumento, Eduardo Martínez, que ejecutó un pasodoble gitano, un tanto español y la «Marcha de Luis XVI». El público, que durante la ejecución de las tres obras había guardado un silencio sepulcral, rompió a la terminación de cada una de ellas, especialmente en la última, en clamorosas ovaciones para premiar el arte, la fina interpretación que en la guitarra dió el señor Martínez a piezas tan difíciles de ejecutar. Requerido por el público volvió a deleitarlos con unas «soleares» que colmaron el entusiasmo del respetable.

La orquesta interpretó «Fantasía sobre aires españoles» y «Sabor de España». También para los músicos sonaron nutridos aplausos.



PALACIO BELLAS ARTES.— Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. «Actualidades», «Sinfonías heladas» y «La noche del pecado», por Ernesto Vilches, Ramón Pereda y Medea de Novara.

TEATRO TRUEBA.— Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. «Un día en La Granja» y «El adivino», por Warren William.

PETIT CASINO.— Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. «Cuando los bomberos aman» y «Tempestad de almas», por Richard Cronwell, Noah Beery y Sally Blane.

TEATRO PRINCIPAL.— Sesiones de cine sonoro continua de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. «Civismo», por Charles Bickford, Richard Arlen, Mary Brian y Jean Hersholt.

GINE GRAN KURSAAL.— Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. Cifesa presenta «La hora del cock-tail», por Bebé Daniels, Randolph Colt y Barry Norton.

COLON CONCERT.— Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

Para terminar tan grata velada púsose en escena la comedia francesa en un acto, titulada «Argent de Luise», en su desempeño tomaron parte Pepito Sáez, que en su papel de director de una Agencia, demostró que lleva dentro un temperamento artístico, pues trabajó con sobriedad, ajustándose en todo momento a su difícil papel. C. Larrodo, en su papel cómico, con toda naturalidad y sin amaneramientos. E. Bruno, con la entonación debida y mostrándose conocedor de los resortes que necesita un artista para salir airoso.

Con dichos artistas colaboró como eje de la obra Carlos Oyarzun, que volvió a repetir su éxito.

Repetimos: la velada fué un éxito artístico y económico de la que fué animador nuestro amigo Manuel Ongay, secundado por los vocales de la Sección de Propaganda.

A todos felicitamos desde las columnas de LA VOZ DE GUIPUZCOA, pues cuanto se haga por la colonia española merecerá siempre nuestro aplauso.

Entre las numerosas personas que acudieron a la función que reseñamos, nosotros pudimos anotar en nuestro carnet, aparte otras muchas, que seguramente no vimos, las siguientes:

Señores de Merry del Val, ex embajador de España en Londres, señores de Inclán, ex embajador de España en Estocolmo, ex marqués de San Carlos, de Pedrosa y hermana; señor Figueras, Ignacio Aznar y señora; don José Candela y señora; don Gregorio Laborda, don Emilio Jiménez, canciller del Consulado de España; familias de Ongay, J. Sáez, E. Pérez, Lecha, Sáez Rojas, Ambrosio, Guillermo Fernández e hija; Villacampa, presidente del Centro Español; Barbero y señora, secretario del Centro Español, Merino y señora, presidente del Centro Español de Boucau.

Mr. Jules Lafourcade, alcalde de Bayona; Mr. Le Général Détrie, con su señora; Albert, director de Aduanas, y señora; doctor Gorostidi, con su señora; doctor Pachebat, Maitre Sens, Mr. Cazauran, representante de «La France» de Burdeos; madame Spibac, Mr. Bardel, profesores de español. Mlle. Gaubert, Mr. Jean Juzan, Mlle. Anita Haquin, Emille Larrodo, director de la Société Générale, Mr. Alfred Camdessus, redactor-jefe del «Gourrier de Bayonne».



BRUNSVIGA
La máquina calculadora
de fama mundial
DISTRIBUIDOR

Victor Zavala Teibeei
AVENIDA DE FRANCIA, 2.º - TELÉFONO 13577
San Sebastián

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-24

TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

Apartado de Correos N.º 44

DIRECCIÓN TELEFÓNICA "VOZ"

Lo que es el Fuero y lo que se deriva del Fuero

Estudio político sobre el Fuero de Guipúzcoa, por don Joaquín Jamar

2

ridicula la de quitar toda significación política al Fuero; manía que se ha apoderado de algunos hombres de influencia política en el país, y que va cundiendo de una manera lastimosa.

"Los vascongados debemos ser extraños a la política", se dice. Los vascongados debemos ser FUERISTAS y nada más que FUERISTAS.

Y ser fueristas, ¿qué es? Ser partidarios del Fuero.

¿Y qué es el Fuero? Una Constitución, una legislación; la Constitución, la legislación del pueblo vascongado.

¿Y puede haber una Constitución sin principios políticos que la sirven de fundamento? No puede haberla, como no puede haber una religión sin dogmas, como no puede haber un edificio sin reglas fijas que hayan presidido su construcción.

Así, pues, en el Fuero hay un pensamiento POLÍTICO: los vascongados tenemos una escuela POLÍTICA; si somos FUERISTAS, somos en política partidarios de los principios POLÍTICOS que encierra el Fuero.

¿Cuáles son estos principios? El fuero mismo nos lo dirá.

Para estudiarlo con método en sus diferentes partes dividiremos el examen que vamos a hacer de la legislación foral en los siete puntos siguientes:

- 1.º Relaciones de la provincia con el Estado.
- 2.º Administración interior.
- 3.º Origen de los poderes.
- 4.º Responsabilidad de los poderes.
- 5.º Separación de poderes.
- 6.º Incompatibilidades.
- 7.º Garantías individuales.

Con el Fuero en la mano vamos a estudiar cuál es la doctrina foral en cada uno de esos puntos cuyo conjunto forma un programa completo de Gobierno: con el Fuero en la mano vamos a ver cuál es la conducta política que ese viejo libro nos manda seguir a todos los buenos vascongados.

I.—Relaciones con el Estado

Una breve explicación antes de exponer la doctrina federal sobre este punto importantísimo.

Las naciones, antes de llegar a la forma de grandes agrupaciones en que hoy se hallan constituidas, han atravesado por mil formas diferentes: la humanidad ha recorrido una inmensa escala de organizaciones sociales desde la más imperfecta de las edades primitivas, hasta la más perfecta de nuestros tiempos, y continuará todavía en

esa escala ascendente hasta llegar a la perfección ideal, de la cual, por desgracia, dista inmensamente todavía.

Cazador errante, pastor, guerrero, esclavo, siervo, vasallo, súbdito: he ahí la trabajosa escala que ha tenido que subir a través de los tiempos el hijo de Adán, para llegar a ser lo que le hizo Dios: HOMBRE.

Y aun llegado a ser hombre, llegado a esta edad moderna en que el súbdito se ha elevado a ciudadano, otras mil formas distintas de organización social se han presentado para cercenar al ciudadano más o menos descaradamente sus derechos de hombre, otras mil formas se ofrecen para garantizarle su pleno ejercicio. El hombre es ciudadano de su nación, lo es de su provincia, lo es de su Municipio, y en su casa es dueño. A pretexto de los deberes que le ligan con su nación, se han restringido fuera de medida los derechos que posee dentro de su provincia, dentro de su Municipio, dentro de su familia. La vida de estas pequeñas sociedades se ha venido sofocando a pretexto de robustecer la vida de la sociedad superior, la vida del Estado. En la organización social en que se da entrada a esta restricción de los derechos del hombre dentro de su provincia, de su Municipio y de su familia, la vida pública languidece; los intereses que más cerca del hombre están (porque nada está más cerca de nosotros que nuestra familia, nuestro pueblo y nuestra provincia), se ven desatendidos, cuando no vulnerados: esa organización social que recibe el nombre de CENTRALIZACIÓN es una organización viciosa: el ideal del buen gobierno de los pueblos está en la DESCENTRALIZACIÓN, en el sistema que entrega el domicilio inviolable y respetado al hombre, que encomienda el gobierno del Municipio a los que viven dentro del Municipio, y el gobierno de los intereses de la provincia a los que viven dentro de la provincia.

Este ideal lo tenemos realizado en el Fuero. En los remotos tiempos en que el Fuero nació, no reconocían los vascongados esa deidad onnisapiente y omnipotente a que se da en nombre de ESTADO, ese tutor y curador de las sociedades menores, provincias, Municipios y familias. Nada pedían al Estado si no es la salvaguardia de la unidad nacional y del derecho, en justa correspondencia nada le daban tampoco fuera de lo relativo a esos dos fines superiores. Ellos cuidaban de su seguridad interior, de su gobierno, de su administración de justicia, de sus obras públicas, de su culto, de su instrucción. (Continuará)



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

7 DE JUNIO DE 1904.—En la tablilla del portalón del Muelle, apareció la noticia de que "El tiempo está para tormenta". Y lo estaba cada vez más, pero los pescadores no se arrebataron y permanecieron en el mar, aunque no con gran fortuna. Algo de merluza, mil kilos de atún y regular cantidad de sardina, que se vendió toda a los italianos.

— Celebró sesión la Comisión Provincial y acordó nombrar teniente de Miqueletes a don Dionisio Ibáñez, teniente de Infantería, natural de San Sebastián, que prestaba servicio en el Regimiento de Andalucía, de guarnición en Santoña.

— En el Registro civil no se registró ningún nacimiento y hubo una sola defunción. ¡Poco trabajo!

— Continuaban los trabajos preliminares para la celebración durante el verano, de la "Fiesta de la Tradición del Pueblo Vasco" organizada por la Diputación con la cooperación de las Diputaciones hermanas y entidades del País Vasco-francés. Se habían recibido importantes adhesiones de literatos, conferenciantes y entidades que habían de contribuir a ella y se estaba haciendo la distribución de trabajos.

Croniquilla vasca

La esclava voluntaria

Las Comisiones Gestoras de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, de común acuerdo, hicieron a los partidos políticos del País Vasco las siguientes preguntas:

Primera. ¿El Estatuto de las Provincias Vascongadas, debe ser único o provincial?

Segunda. Caso de ser único, ¿qué forma debe adoptar: la estatal, similar al de Cataluña, u otra distinta que se amolde a las particularidades de cada una de las provincias?

Y los partidos políticos propugnaron por el Estatuto único, pero amoldado a la autonomía de cada provincia. Es decir, se decidieron por una federación alavesa-guipuzcoana-vizcaína. Fura doctrina federal, pues se practicó libremente.

Consecuencia de este ideario fué el artículo 1.º del anteproyecto del Estatuto, que dice: "Alava, Guipúzcoa y Vizcaya son tres provincias limítrofes con características étnicas, históricas, culturales y económicas comunes, y acuerdan constituirse, dentro del Estado español, en núcleo político-administrativo autónomo." Y se dice en el artículo 2.º: "Dentro de la unidad del País Vasco, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya se regirán, a su vez, autónomamente, a cuyo efecto acordarán cada una de ellas, libremente, su organización y régimen privativo, etc."

Hasta aquí, excepción sea hecha de los carlistas, francamente antiautonomistas, y de algunos antiautonomistas vergonzantes de todos los partidos políticos de izquierda, que suponen tener así mayor cantidad de españolismo—cuando, a nuestro leal entender, es precisamente lo contrario—, el asunto parecía estar acertadamente encauzado. Los centralistas tenían toda su esperanza en el fracaso del plebiscito ante las urnas. Pero las endiabladas urnas dijeron que SI. Que los vascos querían la autonomía. Al ver el resultado triunfante y burlón, pusieron, aquellas palabras de Jesús: "El que esté exento de pecado, que tire la primera piedra."

No se resignaban con la derrota los antiautonomistas. Los carlistas y sus diarios empezaron entonces una ruda campaña antifederal, de separatismo vasco, alegando que en el plebiscito del "Estatuto regional" la provincia de Alava no alcanzó, dentro de su territorio, el número de votos exigido para estos casos por la Constitución de la República, y que por ello debe ser eliminada de la autonomía vasca que se pide, puesto que imponerle una "autonomía regional" resultaría un atropello; un acto inalficible, en contra de la voluntad del carlismo alavés, que dicen es mayoría en aquella provincia hermana. Pero la Comisión de Estatutos parece ser que, allá en Madrid, hace oídos sordos a las quejas de los centralistas, alegando que el Estatuto y el plebiscito son regionales y no provinciales, aunque cada una de las tres provincias, dentro de ese Estatuto regional, haya de regirse a su vez autónomamente. Y, por último, añaden los de la Comisión, si es cierto que Alava no desea el Estatuto, nadie puede obligarla a tenerlo, porque la Constitución le faculta para renunciar al mismo cuando ella lo desee.

El asunto es claro. Aun después de implantado el Estatuto—¿llegará ese día?—nadie puede obligar a Alava, a Guipúzcoa ni a Vizcaya a ser autonomistas, conjunta o separadamente. El día en que una provincia o región autónoma cualquiera pretenda volver a ser de régimen común, no tiene más que pedirlo con arreglo a lo que dispone la Constitución.

No puede decirse, en justicia, que aun puesto en vigor el Estatuto vasco la provincia de Alava vaya a ser esclava de las otras provincias vascas, cuando sabemos que para romper sus pretendidas cadenas le bastaría querer hacerlo y quería completamente libre, sin ningún contacto con Guipúzcoa ni Vizcaya. De no hacerlo así, sería una "esclavitud" voluntaria.

Sin embargo, ninguno de quienes opinan que Alava está en trance de una esclavitud, únicamente imaginaria, sale en defensa de los verdaderos esclavos en este pleito autonomista. Ya que ellos no se deciden, saldremos nosotros.

PEDRO SARASQUETA.

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Guipúzcoa

CUADRO DE EXÁMENES ORDINARIOS

Los correspondientes al curso 1933-1934, convocatoria de junio, de la enseñanza libre, se celebrarán como sigue:

Primer curso

Matemáticas, días 12, 13 y 14. Tribunal, señores González, Puig y Pena.
Lengua castellana, días 11, 12 y 13. Tribunal, señores Acevedo, Mendiola (A.) y Retana.
Geografía e Historia, día 13. Tribunal, señores Carreño, Malax-Echevarría y Quintero.
Ciencias Naturales, día 11. Tribunal, señores Azúa, Niño y Olmo.
Francés, días 11 y 12. Tribunal, señores Puente, Mendiola (R.) y señorita Rais.
Dibujo, día 9. Tribunal, señores Núñez, Camps y Garrido.

Segundo curso

Matemáticas, día 12. Tribunal, señores Ochoa, Oñate y Sallés.
Lengua castellana, día 14. Tribunal, señores Acevedo, Mendiola (A.) y Retana.
Geografía e Historia, día 14. Tribunal, señores Carreño, Malax-Echevarría y Quintero.
Ciencias Naturales, día 11. Tribunal, señores Ochoa, Sellers y Pérez Calvo.
Francés, día 13. Tribunal, señores Puente, Mendiola (R.) y Rais.
Dibujo, día 9. Tribunal, señores Núñez, Camps y Garrido.

Tercer curso

Lengua latina (segundo), días 19 y 20. Tribunal, señores Puente, Retana y señorita Pardo.
Francés (primero), día 16. Tribunal, señores Puente, Mendiola (P.) y Rais.
Historia de España, día 19. Tribunal, señores Acevedo, Malax-Echevarría y Quintero.
Geometría, días 18, 19 y 20. Tribunal, señores González, Puig y Pena.
Gimnasia (segundo), día 20. Tribunal, don Ricardo Urraco.

Cuarto curso

Lengua latina (segundo), días 21 y 22. Tribunal, señores Puente, Retana y Pardo.
Preceptiva literaria, días 20 y 21. Tribunal, señores Acevedo, Mendiola (A.) y Malax-Echevarría.
Historia Universal, día 20. Tribunal, señores Carreño, Malax-Echevarría y Quintero.
Álgebra y Trigonometría, días 18 y 19. Tribunal, señores Oñate, Sellers y Niño.
Dibujo (primero), día 16. Tribunal, señores Núñez, Camps y Garrido.

Quinto curso

Psicología y Lógica, día 19. Tribunal, señores Carreño, Mantecón y señorita Sanz.
Historia literaria, día 22. Tribunal, señores Acevedo, Mendiola (A.) y Malax-Echevarría.
Física, días 19 y 20. Tribunal, señores Ochoa, Floren y Puig.
Fisiología e Higiene, día 16. Tribunal, señores Azúa, Niño y Olmo.
Dibujo (segundo), día 18. Tribunal, señores Núñez, Camps y Garrido.

Sexto curso

Ética y Derecho, día 18. Tribunal, señores Carreño, Malax-Echevarría y Mantecón.
Historia Natural, día 18. Tribunal, señores Azúa, Niño y Olmo.
Agricultura, día 14. Tribunal, señores Ochoa, Niño y Sellers.
Química, día 13. Tribunal, señores Azúa, Floren y Puig.

Plan de 1903

Nociones de Aritmética y Geometría, días 15 y 16. Tribunal, señores González, Puig y Pena.
Lengua castellana, días 14 y 15. Tribunal, señores Acevedo, Mendiola (A.) y Retana.
Geografía general y de Europa, día 15. Tribunal, señores Carreño, Quintero y Malax-Echevarría.
Latín (primero), días 14, 15, 16 y 18. Tribunal, señores Puente, Retana y Pardo.
Geografía especial de España, días 16 y 18. Tribunal, señores Carreño, Malax-Echevarría y Quintero.
Aritmética, días 13, 14 y 15. Tribunal, señores Ochoa, Oñate y Sellers.
Gimnasia (primero), día 18. Tribunal, don Ricardo Urraco.

Plan de 1926

Francés (primero), día 13.
Francés (segundo), día 14.
Francés (tercero), día 15.
El tribunal de esta asignatura lo integrarán los señores Puente, Mendiola (R.) y Rais.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos.